



Boúbril kodzyl

6 1960



ухта карын Первомайскöй да Мир улица вылын вьль керкаяс.

Фото В. Вежевльöн.

Обложка первой листбокы: Республикаса том туристьяс.

Фото В. Вежевльöн.

Войвыв коозув

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖУРНАЛ

Коми АССР-са писательяс союзлн орган

Тайö номерын:

В. ШИРЯЕВ — Мир кöсйö овны мирöн .	3
В. ВЛАСОВ — Янки, биён эн ворс. Художник (кывбуръяс)	5
Н. ДЬЯКОНОВ — Куим багатыр (куим акта сатирической комедия)	7
В. ПОПОВ — Выль кывбуръяс	30
И. ТУРКИН — Турун пунктöн (висьт) .	33
Г. ВЕТОШКИН — Тадзи вöвлі важöн (висьт)	38

МИЯН ЛУНЪЯССЯ ОЧЕРКЪЯС

С. МОРОЗОВ — Медводдза воськов . .	42
------------------------------------	----

ПУБЛИЦИСТИКА

В. ОГНЕВ — Выльтор корсьысьяс (жур- налистлөн пасйöдъяс)	46
---	----

САТИРА

И. ВАВИЛИН — Мир туйвывса рёзбой- никъяс	51
---	----

МИЯН КАЛЕНДАРЬ

А. ТВАРДОВСКИЙ — Гудök („Василий Тёркин“ поэмаысь глава)	53
---	----

КРИТИКА

Н. КОЮШЕВА — 1959 вося коми поэзия йылысь пасйöдъяс	56
А. ФЁДОРОВА — Озырмöдны коми ли- тературной кыв	59

ВЫЛЬ КНИГАЯС

А. СТАРЦЕВ — КПСС-лөн история коми кыв вылын	63
---	----

НАРОДНОЙ ТЕАТРЪЯСЫН

С. ЕРМОЛИН — Сцена вылын — Сюзь Матвей	64
---	----

6

И Ю Н Ъ

1960

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ



ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОПИ АССР

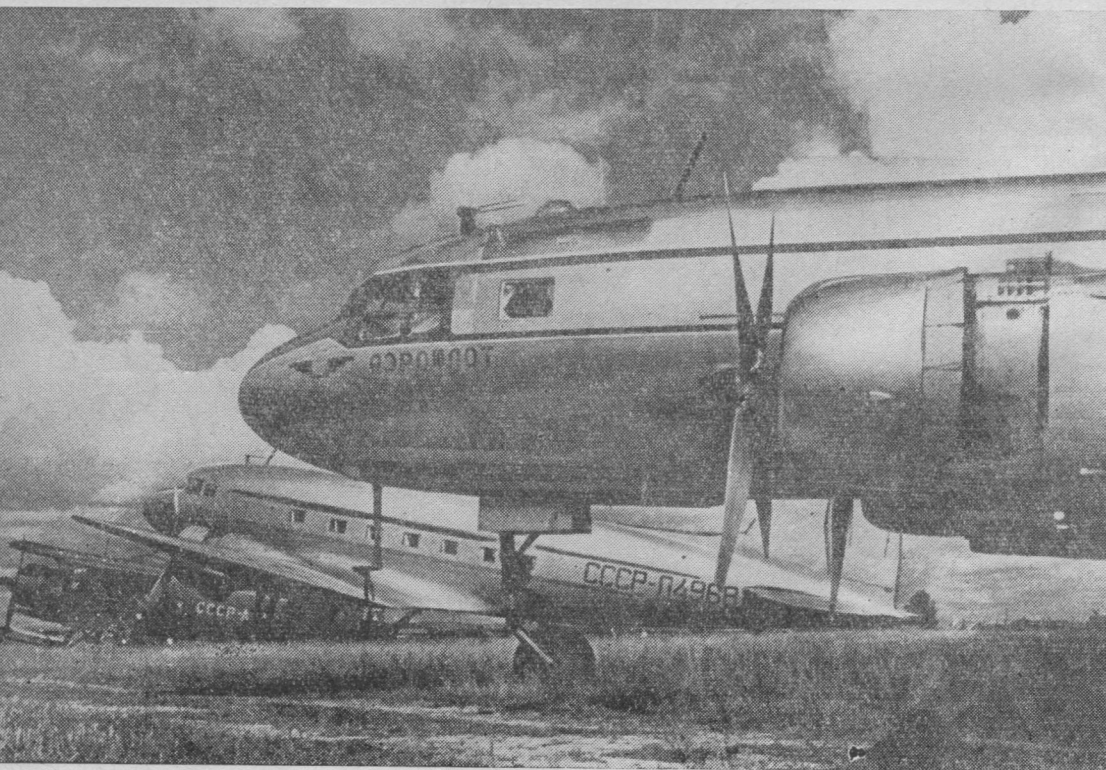
Редактор Я. РОЧЕВ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*И. Вавилин, А. Вежев, С. Попов,
Г. Торлопов, Г. Федоров, В. Юхнин*

Гражданской авиации самолёты Сыктывкарского аэропорта.

Фото И. Исаковлэн.



МИР КӨСЙӨ ОВНЫ МИРӨН

Дас вит во сайын вөлі дзикөдз чегөма германскөй фашизмлысь сюрса лысө. Му шарвывса став материкъяс весьтөд өвтыштис тувсов төвру, пыртис йөз сьөлөмъясө радлун, водзө вылө ыджыд надея. И миянлы сәки дум вылө эз вермы воны, мый тайö шонди тувсов асылас кодкө кольөдөма сөмын на помасьысь войнанысь өгырсө да йөз син водзысь сайөдчөмөн пөлялө сы вылө, видзө бисө мукөд пөжаръяс өзтиг-кежлө.

Тайö тадзи и вөлі. Кор сөветскөй йөз празднуйтисны Победа лун да весиг төд-төмъяс юксисны өта-мөдныскөд ыджыд радлунөн, кутчысылсны да окасисны, Сөветскөй Союзын американскөй посольствоса сөветник Джордж Кеннанлы эз нюмъявсы. Сийö сулалис йөзөн тырөм Краснөй площадь бокын да пиньяссө жергөдлгтыр шуис:

«Радлөны... Найö думайтөны, мый война помасис. Сийö сөмын на заводитчө».

Победа лунö Америкаса Соединённөй Штатъясысь официальной йөз ысталисны мукөд странаысса руководительяслы чолөмалана телеграммаяс, нюмъялисны, мый быт-төкө и найö тшөтш радлөны война помасьөм вөсна, но сәк жө сайөдисны мундир пөляаснанысь сийö ыпъялысь өгырсө, кодөс вөлі кольөдөма мирын медся ыджыд пөжар бысы.

Колис недыр кад, и тыдовтчис, мый тайö чолөмалана телеграммаясыс оз сулавны и сийö бумага донис, код вылө найөс вөлі гижөма. США-са сәкся президент Трумэн 1945 вося сентябрын нин, Япониякөд война помасьөм бөрын, шуис:

«Кыптис зэв ыджыд опасность: война помасис өдйөдджык, кызди ми быдөн вич-чысим. Та бөрын пыр жө быдлаын чинисны военной заказъяс... Тайö, дерт, вөчис тревога».

Заказъяс! Капиталистъяслы прибыльяс! Со көни капиталистическөй моральён вужйис. Империалистъяс дасьбөс шыбитны война биö уна дас миллион йөзөс, сөмын мед оз вөсна зарни тыра мешөкныс.

Сөветскөй государство век зильлис мирө. Первой документөн, кодөс вөлі кыры-малөма Владимир Ильич Ленинөн Великөй Октябрьскөй революция победитан первой лунө, вөлі Мир йылысь декрет. Тайö кадсянысь, весиг сәк, кор миян страна весьтө өшйылисны сём сьөд кымөръяс, Сөветскөй правительство зилис нуөдны миролюбивөй политика.

Кольөм воын Никита Сергеевич Хрущев наршнө мунис Америкаса Соединённөй Штатъясө, медым дугөдны «көдзыд война», корсьны народъяс костын мир да дружба. Му шарвывса став йөз ошкисны тайö веллөмөс да надейтчисны, мый государствояс костын артмөм кыз йисө лоө сьөвдөма, и заводитчас международнөй отношениясын выль политика. Но эз ло сідзи.

Май первой лунө — международнөй солидарность да братство лунө — США-са правительство ыстис миян странаө самолёт-шпионөс, медым сийö фотографируйтас военнөй да промышленнөй объектъяс. Колө пасйыны, мый тайö пират-стервятникыслөн туйыс мунис и миян республикаса луныв районъяс весьтөд.

Но США-са правительствоысь руководительяс вөчисны ыджыд өшибка. Сөветскөй Союзд абу Турция либө Пакистан, көни позьө вөчны, мый окотитан. Американскөй самолөтөс вөлі уськөдөма первой лыйөмөн, а лөтчик-шпионөс кутөма сиктеа олысьясөн. Тадзи вөвлі, тадзи и лоас! Унаысь зильлисны пырны роч му вылө быд-сяма пөлөс хищникъяс, но тайö ньөтчыд эз удайтчыв. Роч йөз вайөдлисны ас садьө ассынысь врагъясөс и Чудскөй ты дорын, и Бородино дорын, и Сталинград дорын.

ЯНКИ, БИӨН ЭН ВОРС!

Ракетаөн чегим стервятниклысь бордсө,
И шуам ми янкилы: «Биөн эн ворс!
Эн паськөдлы ми вылө пөтлытөм горштө
И бизнестө аслыд тэ мөдлаысь корсь.

Лөз енежным миян — шпионъяслы пөдса,
И восьтнысө некодлы ключыс оз сюр.
А мырдөн кө суйсясны, лоас мед төдса:
Сөветскөй Россияын воштасны юр.

Ми аддзам: оз узьны Рокфеллерлөн пиян,
И Форд коммунизмө, дерт, бурөн оз вудж;
Пыр көсйөнны повзьөдны бомбаяс биөн,
Мед торкны, мед дугөдны миянлысь удж.

Оз артмы! Оз артмы! Тан некод оз повззы;
Сөветскөй народ аслас туйысь оз кеж.
Му пасьтаыс кылө выль олөмлөн лов шы;
Выль олөмсө важ вылө некод оз веж.

Ми вөзъям: оружие бырөдны ставнас,
Мед му пасьта нэм кежлө лөсьөдны мир,
Мед синваөн некор эз бөрдзвыны мамыас,
Мед мусө эз вынсөд салдатьяслөн вир.

Законнөя требуйтө сьөлөмсянь тайөс
Тшөтш өтвылысь микөд став уджалысь йөз.
История быд поджигательөс таяяс,
Преступниклы дасьтас өн пекляя гез.

Тэ енмөн да зарниөн мыжъястө вештан
И чайтан: вой пемыдсө луныс оз вен;
Но помнит: войналысь пөжарсө кө өзтан,
Оз отсавны тэныд ни зарни, ни ен.

И штатъястө сотчөмысь өни оз дзевны
Ни полюслөн йияс, ни кык океан:
Ракеталы час джынысь регыдджык лэбны,
И ськөд сэк мир йылысь сёрни он пан.

Вай думыштчыв бурджыка, кызикөн овны,
Мый корсьны: бур мир али ёрөм война.
Босьт төдвылө: тэысь народьяс оз повны.
Эз пов ни оз повззы Сөветскөй страна».

ХУДОЖНИК

Дзор художник шензьомысла сувтис,
Весиг воськов воськовтны эз лысьт.
Лым кодь юрси петис шляпа увсьыс —
Бджд арлыд йылысь тӧдса висьт.

Тӧвру ӧвтис чӧскыд дука маӧн,
Пуӧ ӧшйис шондӧ шӧрта тыв.
Дзоридз тыра клумба югыд ваӧн
Киськаліс сӧдз синма мича ныв.

Садьмис унмысь виль нель судта керка,
Нюм пыр воссис сылӧн уна син;
Посни гыӧн ворсис юлӧн веркӧс...
Югыд тулыс — миян оланін!

Немтор быттӧ вӧвлытӧмыс сэні,
Ставыс тайӧ сылы тӧдсатор,
Но быд краска виль ног ворсис ӧні,
Мӧвплысь лэбӧм нинӧм дзик эз сор.

Кӧть и регыд мунис сэтысь нылыс,
И художник сэні дыр эз ов,—
Виль картинаӧ дзик кортӧг пырис
Тайӧ тувсов мичлӧн кыпид лов.

Николай ДЬЯКОНОВ

КУИМ БАГАТЫР

Куим акта сатирическӧй комедия



И ӦЗ:

Филя Колосков — колхозник.
Устенъка — сылӧн гӧтыр.
Октябрина — сылӧн мам, зоотехник.
Кузьма Ёгор — сылӧн дед.
Озеров — обкомса уполномоченной.
Люлич Васька — колхозса председатель.

Палич Микул — Устенъкалӧн бать,
МТФ-са зав.
Чипсан Петыр — агроном.
Василёк
Лёшка
Дуняша
Феклуша
Еруслан

} том колхозникъяс

МЕДВОДДЗА ВӦЧӦМ

Ыджыд ю дорын мичаник керка. Шоньд тувсов рыт. Гӧгрӧс пызан вылын сулалӧны бокаляс, шампанскӧй, кампет тыра ыджыд ваза.

Дзоридзьясӧн тыр льӧм пу улын пукалӧ Октябрина Карповна, сылӧ романс. Кашкигтырин котӧртӧ Палич Микул.

МИКУЛ. Октябринук! Карповна!..

ОКтяБРИНА. Кутшӧм нин вильтор бара, Микул?

МИКУЛ. Миянӧ воӧ уполномоченной!.. Обкомсянь...

ОКтяБРИНА. Ме вывтӧ рад!

МИКУЛ. Рад? Мыйла тэ радлан, Октябринашка?

ОКтяБРИНА. Кӧть нин сы вӧсна, мый миянӧс оз вунӧдны гырысь йӧзыс.

МИКУЛ. Дӧзмӧдчӧны сӧмын... Тӧрӧканъяс моз быд щельӧ пырӧны, корсьӧны быд бакшасьӧминсӧ миян овмӧсысь...

ОКтяБРИНА. Ми — миллионеръяс, Микул! Миллионеръяс ордӧ волӧны тӧдмасьны овмӧснас... Босьтны пример...

МИКУЛ. О! Тэ прав, донаӧй менам! А менӧ нин йирмӧг босьтлис... Пӧнимайтан. Ыджыд начальство...

ОКтяБРИНА. Ас местааным и ми начальникъяс. Пыр радӧсь бур гӧстьяслы... Сэтчӧ жӧ, менам талун чужан лун...

МИКУЛ. Чужан лун? Талун? И тэ ӧнӧдз чӧв олин? Тайӧ оз вермы лоны!.. Парторгнымлӧн чужан лун, а ме ог тӧд... пӧдаркитӧг сулала... Тэ менӧ кедзовтан, Октябрина Карповна, пӧнимайтан...

ОКтяБРИНА (сералӧ). Ой, Палич, Палич! Ме тӧда: тэ вывтӧ скуп... МИКУЛ. Но, тайӧ нин вывтӧ!..

ОКтяБРИНА. А ме асывнас нин тэныд казътыштлӧ!

МИКУЛ. Да? Вермас лоны... Тайӧ ноксьӧмнад и ассыд нимтӧ вунӧдан...

ОКтяБРИНА. Эска, эска...

МИКУЛ. Но, сӧдкӧ, поздравляйтэ, менам донаӧй, да окышта тэн-сыд чӧскыд парьястӧ! (Окыштӧ.) Кымын нин кучкис, донаӧй?

ОКТАБРИНА (*бара сероктö*). Ой, Микул, Микул!.. Тэ эськö мед видзöдлин аслад плеш вылö...

МИКУЛ (*плешсö малыштö*). Да, да, тайö — збыль...

ОКТАБРИНА (*ышловзбö*). Пиöс чужтылі дас кökъямысöн...

МИКУЛ. А сылы öнi кызь... Да тэ тай томиник нывка на, Октябри-нушка!

ОКТАБРИНА. А мый?

МИКУЛ. Сё ей бог! (*Сингяссö чöвтлö пызан вылö.*) А пызаные тыр-тöм, пöнимайтан...

ОКТАБРИНА. Кызди тыртöм? Обкомса гөсткөд лэптам шампан-скöй да сёлөмсянь варовитыштам...

МИКУЛ (*бара малыштö плешсö*). Абу велалöма кызкö...

ОКТАБРИНА. А тэ нин паньыш-тин?

МИКУЛ. Öти чуньлыс, Октябри-нушка...

ОКТАБРИНА. Ми миллионеръяс, и варовитны кутам, кызди миллио-нерьяс...

МИКУЛ. Зэв бур, менам донай! (*Мелиа видзöдö Октябрина вылö.*) А пасьтасьöмыдсö... Пасьтасьöмыдсö кызди!.. Дзоридз! Вескыд дзоридз!

ОКТАБРИНА.

Мичлун вылö ме ог норась,
Сийö менам ыджыд вын.

МИКУЛ.

Кымынысь нин ме эг корась,
А тэ меным кыв ни джын...

Ак, кутшöм эськö ме вöлі рад, Ок-тябрина, талун кö горöдисны мянлы «Курыд!» И ми эськö окыштчим став йöз водзын тайö шоныд да гажа тувсов рытнас!.. Тэнад чужан лунö...

ОКТАБРИНА. Бöрыннас лэччы-лам карö да вичкоын венчайтчам...

МИКУЛ. Тэ век сералан...

ОКТАБРИНА. Серамöс петкөдлан да, быть серав.

Көтөрөн воö Чипсан Петыр. Сийö потш кодь кузь, кужтöма тшапитчö.

ЧИПСАН. Окала тэнсьыд китö, мадам, да сиа кузь нэм, бур шуд да гажа олөм! Ме лоа нэм кежлö шуда мортөн, Октябрина Карповна, бось-танныд кö менам кыись тайö не-ыджыд пöдаркисö...

ОКТАБРИНА (*босьтö көрöбкасö*). Тэ, Чипсан, ангел!..

ЧИПСАН. Карса гөсть эз на лок?
МИКУЛ. Виччысям...

ЧИПСАН. Ме öд ныриса! Ме тө-рытеянь нин кыла: карса дукөн öв-тö... И мый жö? Воö пö республи-канскöй фигура! Сы водзын ме мöда зондируйтны подув, медым тэныд, Октябрина Карповна, присвоитны Социалистическöй Уджыввса Герой-лысь ним!

ОКТАБРИНА. Та йылысь оз ков сёрнитны...

ЧИПСАН. Ме кута дейтвуйтны, Октябрина Карповна! Öд тэ восьтин колхознöй миллионъяс динö паськыд туйсö! Тэнад идейнöй вескөдлөм улын, дона парторг...

ОКТАБРИНА. Но, тырмас, тыр-мас!

ЧИПСАН. Эн дивит менö, Октяб-рина Карповна... (*Небыдика.*) Та-лун меным окота мавтыштны тэпö небыдик кывъясөн...

ОКТАБРИНА. А артмöны речьяс.

ЧИПСАН (*сералö*). Да, да, да... Менам век сідз артмö.

Кост. Микул гажтöма видзöдліс пызан вы-лö да пукис мыр вылö. Октябрина Карпов-на да Чипсан Петыр вомгорулас сьылöны. Потшöс сайын тыдовтчö Ерусла н. Сийö чангыля ныра, нюмъялö, стильнöй костюм-нас зэв тешкодь.

ЕРУСЛАН (*гораа*). Чолөм, кол-хознöй лидерьяс!

ОКТАБРИНА (*дрөгмунö*). Ак!

ЧИПСАН (*бокö*). Мустөм польö-пи...

ОКТАБРИНА. Эн буав öш моз, Еруслан!

МИКУЛ. Тэтöг нин быд сөн зэвт-чöма.

ЕРУСЛАН. Весшөрö. Ме пытш-кын некутшöм сөн абу, а век ола. Натöг, буракö, чужсьылöма... Öтчид паньдасис ош... И мый жö? Сийö развö, а ме нюмъяла... Ворсыштим нервьяс вылын, и разöдчим. Ошкыд-лөн терпениеыс эз тырмы.

Потшöс сайын тыдовтчö колхозса председа-тель Люлич Васька: кыз рушка, вöс-ныйд гөлöса, төлысь кодь гöгрöс чужöма старик.

ЛЮЛИЧ (*сетö Октябриналы цветгяс*). Со, кыз шуласны, тэныд букет, мян дона да ставөн радей-тана парторг!.. Тэнад чужан лун кузя!.. Вот тадз... (*Сбöкыда лолыш-*

тө.) Ме чолөмала тэнө, Октябрина Карповна... Чолөмала став сьөлөм-сянь кызд колхозной вожак!.. Да! Вот тадз... Оз сюрны кывьяс... Оз сюрны кывьяс, чөргыс мед менө люкалас!.. Прөститөй... Менсьым кывйөс өшөдөма сёмөм дзирьяс вылө, век дзуртө... Кыдз шуласны, горшөй косьмөма, вом каличөй легө... Ме мавтышта, ёртьяс...

ЧИПСАН. Мем кажитчө, мый областной фигура вотөдз мавтчыны оз позь... А тэ кызд чайтан, Октябрина Карповна?

ОКтябрина. Терпитыштны ковмас, председатель ёрт.

МИКУЛ (*дөзмөмөн*). Но и тайө фигураяс... Бесыс кыскалө найөс.

ЛЮЛИЧ. Да ещө катерөн пө!.. На вөсна нимлун ни праздник он адзывлы.

ОКтябрина (*скөра*). Тырмас, Люлич! Зывөк весиг кывзынысө... Сөмын мавтчөм йылысь и сёрнитаныд... Воас гөсть, а ми садьтөм кодөсь!

ЕРУСЛАН. Октябрина Карповна-лөн сёрныс прогрессивной.

МИКУЛ (*бокө*). Туз тукман эськө тэныд баяббжад.

ЛЮЛИЧ (*пөся*). Мем, кызд колхозной вожаклы, быть ковмас лэптыны тост, а кывйөй өшалө сёмөм дзирьяс вылын.

ОКтябрина. Но и чөв ов. А ме тэнө төдмөда обкомса ёрткөд, кызди ыждюд вежөра колхозной вожакөс!

ЛЮЛИЧ (*серөктө*). Тайө мөд делө! Веськыда кө шуны, Октябрина Карповна, бокөвөй йөз дырйи тостьяс лэптавыны зэв сьөкыд.

ЧИПСАН (*сидз жө*). Тостыд абу картофель мешөк! Ме көть сө ветымынөс лэпта!

МИКУЛ (*бокө*). Велалөмыд тай больгынысө, кузь кока йөра.

ОКтябрина. Тэ, Чипсан, вотот, тайө жө здукас, верман лоны заслуженной агрономөн!

ЧИПСАН. Тэнад отсөгөн, Октябрина Карповна...

ОКтябрина. А медводдза тост лэптас электрической пастук-новатор Еруслан. Сийө мян выльлөн петас!

ЕРУСЛАН. Ме? Тост?! (*Мөвныштөм бөрүн.*) А мый? Лэпта колөкө...

(*Пызан вылысь босьтө бокал да трубаысь моз бакөстө.*) Дона ёртьяс! Ме лэпта бокал имениннича шуд вөсна! Октябрина Карповна-лөн мудрөй веськөдлөм улын ми лоим миллионщикьясөн! Миллион!!! Тайө кывйыс юргө республика пасьта! Кыпөдө мянөс подвигыяс вылө! Ёртьяс, Октябрина Карповна заслужитис уважение и прөстөй пастукьяс, и райкомса секретарьяны! Ура! (*Ставныс аплодируйтөны.*)

ЛЮЛИЧ. Да тэ, Еруслан, тостьяс лэптавыны и чужлөмыд!

ЕРУСЛАН. И некодөс дөзмөдтөг.

ОКтябрина. А мый шогсьө мян фермаса король?

МИКУЛ (*шога*). Катер виччыся...

ОКтябрина. Эн шогсьөй, менам дона другьяс! (*Сьылө.*)

Ми олам гажа кадө
И гажөдчам бьд лун,
И нимлун мян праздник,
И праздник чужан лун.

СТАВӨН.

Кузь нэм тэд, Октябрина!
Бур шуд тэд, дона мам!
Ми тэнө, мича акань,
Герөйдз кыпөдам!

Сцена сайын шум. Ю дорсянь кайөны Дуняша да Лөшка. Налөн синьясыс сувтсаөсь, лолыс тырөма.

ОКтябрина. А ти мыйла воинныд? Коді корис?

ДУНЯША. Лөктор вайим, Октябрина Карповна...

ОКтябрина. Кутшөм лөктор? Сөмын спокойнөя.

ЛӨШКА. Ме ог вермы спокойнөя, кор сёрныс мунө ловья морт йылысь!

ОКтябрина. Кутшөм ловья морт? Мый ськөд?

ЛӨШКА. Тэнад пиыд, Октябрина Карповна, йөймөма...

ДУНЯША. Абу ёна... А сидз... Неуна торксьыштөма.

ОКтябрина. Кутшөм пи?

ДУНЯША. Филькаыд но!

ОКтябрина. Кор?

ЛӨШКА. Дзик өни.

ОКтябрина (*горөдө*). Сөранныд! Ти асьныд талун абу тыр вежөрайсь! Сийө өни дедыс ордын гөститө.

ДУНЯША. Честной пионерской!

ЛЁШКА. И комсомольскöй!

ДУНЯША. О, енмöй, енмöй, мый сийö öнi вöчö!..

ЛЁШКА. Тэ кö эськö аддзылiн, Октябрина Карповна!..

ОКТЯБРИНА. Мый, мый сийö вöчö?!

ЛЁШКА. Дусенька, висьтав. Филька менам медбур друг и... (*Нбылыштö дульсö*). Öти кывйөн кö, менам нервьяс сэтшöма зэлалiсны.

ЕРУСЛАН. Весьшөрö.

ЛЁШКА. А тэ эн торк, нервьястöм лов! Ме вывтi ёна пола, мед эськö ачым Филька моз эг шыбöлит.

ДУНЯША (*равöстö*). Лёшка, кор тэ дугдан баксынысö?!

ЛЁШКА. Дусенька, ме кулi.

ДУНЯША. Пырим ми Лёшкакöд сельмагö...

ЛЁШКА. Ме кöйи Дусенькалы нбöбны...

ДУНЯША (*Лёшкалы стрöга*). Бара ловзин? Пырим ми Лёшкакöд сельмагö...

ЛЁШКА. И мый жö ми аддзим?

ДУНЯША (*кучкö Лёшкаöс*). Со тэныд! И мый нö ми аддзим? Филькаыд, Октябрина Карповна, öшлöма сьылiас быдсикас чачаяс...

ЛЁШКА. Дзик выльвося ёлка кодь!

ДУНЯША. Ворсö балалайкаөн, йöктö присядку да сьылö во всю ивановскую! Сэсся тай чеччыштiс прилавок вылас да чуп окыштiс продащицасö!

ЛЁШКА. А продащицаыс, тi асьныд тöданнды, пöрысь пöчö!

ДУНЯША. Сийö сiдзи и места вылас джöмдiс! Парьяснас легöдö, а кывйiс оз артмы... Бытьö майöгөн нöшыштiсны юрас... И менö окыштiс...

ЛЁШКА. Көть ставыс нин тöдöны, мый Дусенька менам гöтырпу!

ДУНЯША (*синсö паськөдö Лёшка вылö*). Кутшöм ме тэныд гöтырпу? Тэ кö, Лёшка, збыльысь Филька бöрсяыс мөдöдчин-а?

ОКТЯБРИНА. А водзö мый, Дусенька?

ДУНЯША. Лёшкалы юр вылас кымынытiс тыртöм папирос ящик, и лэбыштiс!

ОКТЯБРИНА. И ставсьыс мыжа дедыс! Зонка зэв бура помалiс школа, и вермис мунны любöй институтö, но дедыс ыстiс уджавны совхозö!

ЛЁШКА. Абу сын помкаыс, Октябрина Карповна. Филька кум воөн заочнöй сдайтö институтскöй программа!

ДУНЯША. Öнi вöлi гижö дипломнöй удж... И совхозас зэв бура уджалöма... Весиг газетын гижлiсны!

ЛЁШКА. Вот и юр вемыс гудыртчис мортыдлөн... Со көн помкаыс!

ОКТЯБРИНА. И кытчö жö сийö лэбыштiс сельмагсяныс?

ДУНЯША. Кавшасис пöжарнöй каланча вылö да кутiс равзыны: «Ме папа! Ме папа!» Кöсйис чеччыштны, но ми удитiм кутны.

ЛЁШКА. Сэсся югнитiс столövöйö да бара сэсэ окалiс став йöзсö!

ДУНЯША. И весиг Öнись Васьякалысь кузь гöна понсö тшöтш.

ЛЁШКА. А пöварсö тökөтö эз шыбит тури пувья кисель пöртйö!

ДУНЯША. Сы бöрын син бугыльяссö паськөдiс да чеччыштiс öшиньöдыс.

ЛЁШКА. Да йöктiгтырйи гөнитiс ю дорö...

ДУНЯША. Нывьяс дырйи пöрччис паськөмсö да суныштiс вабергачö! Тайö мöй нö прöсуж?

ЛЁШКА. Дзик вежөртöм!

ОКТЯБРИНА (*кутчысьö сьөлöмас*). Ак...

МИКУЛ. Вайö öдйöнджык ва!

ЧИПСАН. Нбылышт шампанскöйсö, Октябрина Карповна.

ОКТЯБРИНА. Сьөлөмöй потiс.

ЛЮЛИЧ. Ме гөгөрвоа тэнö, Октябрина Карповна.

ОКТЯБРИНА. Көнi сийö? Ме кöсья видзöдлыны.

ДУНЯША (*котöртö юлань*). Кыланнды? Сьылö! Видзöдлöй, видзöдлöй, йöктö!

Котöртöны Дуняша дiнö. Октябрина друг равöстö, и ставөн бöрынтьöны авансцаналань. Нейджыд кост бöрын йöктiгтырйи ю дорсянь кайö кузь тушаа крепыд зон. Тайö — Ф и л я. Киас сьлөн балалайка, сьылiас öшалöны зэв уна чачаяс, синьясыс öзйöны, а юр вылас кымынытöм тунс. Сы бöрся котöртöны зэв уна том йöз. На пöвстын Василёк, Феклуша да обкомса уполномоченнöй Озеров.

ФИЛЯ (свылө).

Шуда морт ме, муса мамук,
Чеччала, кызд нёнпом чань.
Менө пельшер Паш Вань Варук
Окаліс став сьблөмянь.

Шудой менам вывті ыджыд,
Некор сійө оз нин быр.
Менам Устенъкаой вайис
Быдса куйм багатыр!

ДУНЯША. Қывлінныд, мый сійө сөрө?

МИКУЛ. Кутшөм Устенъка?
ФИЛЯ.

Тэнад нылыд, Палич Микул,
Лоис менам гөтырөн.
Гөтрасим ми сыкөд гажа
Комсомольскөй свадьбаён.

ОКТЯБРИНА. Қызд тэ вермин?
ФИЛЯ.

Гөтрасьнытө абу ськөкыд,
Свадьба ворсны абу дыр.
Талун мян больничаян
Чужис куйм багатыр!

Збыль өмөй нө Филя папа?
Збыль өмөй нө Филя бать?
Збыль өмөй нө, дона ёртъяс,
Палич Миколлөн ме зять?

Да, мамукөй, талунсянь ме папа!
И тэныд, тешюшка, колө төдны, мый
тэнад муса зятьыд лоис батьөн! Мый
нө ті чөв оланнды, ёртъяс? Топөдлөй
көтэ киөс! Збыльысь, мый ті тэдзи
видзөданныд ме вылө? Он эскө?
Менам Устенъка дзик на өні чужтіс
куим пиөс! И ставыс чурки-буди
ловъяөсь!

ФЕКЛУША (полігтырйи). Збыльысь, Филошка?

ФИЛЯ. Факт!

ЛЕШКА. А коді тэд висьталіс,
Филя, мый тэ гөтыра?..

ФИЛЯ. Вот йёюкыд! Ми Устенъка
какөд ичөтысянь радейтам өта-мөд-
нымөс.

ДУНЯША. Устенъкаыс өд карын
уджалө, Филя...

ФИЛЯ. Совхозын, Дусенька! Сэні
и гөтрасим.

ВАСИЛЕК (друг равөстө). Ка-
чайтны том батьөс!!

ФЕКЛУША. Ой, тайө жө вывті ин-
тереснө! Филя, ме тэнө окышта!
(Окыштө да кватитө Филяөс киня-
улөдыс). Босьтамөй!!!

Филяөс качөдлөны, окалөны, топөдлөны
кисө, а Октябрина да сылөн гөстыяс шай-
паймунөмаөсь.

ФИЛЯ. Тырмас, тырмас, другъяс!
Ті менө вианныд! Менам лолөй өні
зарниысь донаджык!.. Жалитыштөй
наследникъясөс! Ме өд куйм пөвста
бать.

ВАСИЛЕК. Сиа тэныд, Филька!..

ФИЛЯ. Мыйкө бурөс?

ВАСИЛЕК. Мед Устенъкаыд ещө
витысь на куйма-куимөс ваяс!

ФИЛЯ. Непременнө сідзи и лоас!
Паськөдлы гудөктө, Василөк, да сідз,
медым став пармаыс юргис! (Васи-
лөк ворсө, а Филя збыльысь чеччалө
чань моз, сөмын чачаясыс зельөд-
чөны.)

ОКТЯБРИНА. Мый тані вөчсө?

МИКУЛ. Ог төд... Вежөрөй оз
судзсы...

ОКТЯБРИНА. Чепөльт, чепөльт,
Чипсан... Гашкө, ме узья?

МИКУЛ. Еруслан, бедьнад менө
юрө нөшышт. Гашкө, ме шой нин
да?

ФИЛЯ. Чорыдджыка пызйы, Ва-
силөк!

ОКТЯБРИНА (скөрысь кучкө пы-
занас). Тырмас йөйтавнытө, Филя!

ФИЛЯ. Збыль өмөй нө ме йөй
кодъ?

ДУНЯША. Абу дзик прөсуж кодъ,
Филюша.

ФИЛЯ (нюмунө). Вермас лоны...
Қык лун ме котралі, ёртъяс, боль-
нича гөгөр... И өні со шонді лэчигөн
менө куймысь окыштіс Паш Вань
Варук. Куйм пи чужисны! Менам,
Филька Қолосковлөн, чужисны куйм
пи! Ті гөгөрвоанныд? Ме пласът уси
му вылас, быттьө ытшкыштөм турун.
Менө лэптөны, а ме равза: «Мед
олас да быдмас менам тройня!»

ДУНЯША. А ме чайті, збыльысь
тэнад юр вемыд торксөма.

ЛЕШКА. И менө тшөтш та вылө
ызйөдіс!

ФЕКЛУША. Ой, кутшөм интерес-
нө! А кызд тэ найөс нимтан, Филя?

ФИЛЯ. Куйм роч багатыр нимөн.
Илья, Добрыня да Алөша! Лөсьыд,
а? Төданныд, нывъяс, мый ме та-
лун чувствуйта? Онө? Талун ме, бу-
ракө, узьмөдча больнича вевт вылө...
Кута кывзыны войбыд, кызд узьөны
менам багатыръяс... Қызди найө ло-
лалөны... Қызди сьблөмясныс тіпкө-
ны... Қызди кутасны мамыслысь
нёнсө нөнявны...

Ыджыд кост. Озеров нюмъялігыр пукало потшоё вылын. Том йоз кытшалісны Филяёс. Октябрина да гостыяс видзодны бта-мод вылас.

МИКУЛ. Кутшом Устенъка йылысь тэ соран? Менам нылёй, пöни-майтан, важон нин карö лэччыліс...

ФИЛЯ (нюмъяломон). Висътав нин öти сайысь — вöтлі пö. Ми сыкод совхозын уджалім. И гөтрамин сэні жö. А öни бөр воим гортö... Дона бать-мам дінö көсьям кольчыны... Колхоз миллионер... Семья менам ыджыд... Дай öти гырничад пö шыдыс чөскыдджык...

ОКТЯБРИНА. Ак, со мый вөлöма... Сідз, сідз, пиукöй, сідз... (Микуллы.) Мый татчö шуан, дона сват?

МИКУЛ. А тэ мый шуан, муса сваттюшка?..

ОКТЯБРИНА (сералö). Мем нö мый? Тэнад нылукуд öд юртöг-сатьтöг чепöсийс менам пи бөрся!..

МИКУЛ (сідз жö). Прөстит, сваттюшка, сійö тэнад пиукыд пышйөдіс менсьям нылöс!

ОКТЯБРИНА. «Пышйөдіс, пышйөдіс»... Прамöй ныв куима-куимöс оз вай.

МИКУЛ. Муса пиукыд тэнад мыжа. Устенъка сылөн законнöй гөтыр... Ыджыдкодъ семья лоас, сваттюшка... Вит душ... Ачыд квайтöд...

ОКТЯБРИНА. Кодлөн семьяыс?

МИКУЛ. Тэнад, тэнад, сваттюшка... Верд... Көмбд... Пасьтöд...

ОКТЯБРИНА. А тэ нин öйдөджык уейысян...

МИКУЛ. Мөдарö, ме лоа тэныд зэв бур рөдвужон!..

ОКТЯБРИНА. Татшом рөдняыд сөмын вөдня! Тэнад керкаыд ыджыд... Отнадлы гажтөм... Ен сетіс семья, а тэ петитчан...

ФИЛЯ (сералö). Кывлінныд, ёртъяс? Найö төргуйтчигкості менам Устенъка ещö куимöс тельскöбтас!

ВАСИЛЁК. Сэк Палич Микуллөн öстатки юрсиыс лысас!

ОКТЯБРИНА. Көні гөтраминныд, сэні и быдтысьöй.

МИКУЛ (ки пыдöснас кучкис плешкас). О! Гениальнö!

ФИЛЯ. Мый «гениальнö?» Челядьтö да внукъястö вөтлыны оз на ков ыджыд гениальность... Жебиника оланныд, миллионер ёртъяс... Фер-

маса зав да зоотехник йөвтөг олоны... Коньоръяс... Весиг внукъястö нёнбөдыштны нинөмон...

ОКТЯБРИНА. Филька, эн скөр-мөд!

МИКУЛ. Весась тась! Ми миллионеръяс!

ОКТЯБРИНА. Ми медся уна йөв лысытім сё гектар вылө!

ФИЛЯ. А көні сійö йөлыс? Медся уна да медся дона став свет вылас. Менам багатыръяс тиянөс ульбон сёясны... Ми Устенъкакөд тиян сылі вылө огö на пуксьöй. Асьным нин кызкө быдтысям... Сөмын öбиднö, мый миян бать-мам эз сяммыны лөсьөдны прамöй овмөс... Век на киссьөм рөзвальын рөдтам...

ЛЮЛИЧ. Кутшом рөзвальын?

ЧИПСАН. Мый сійö сөрö?

МИКУЛ. О, господьöй, енмөй!..

ОКТЯБРИНА. Кыз тэныд абу яндзим, Филя? Ми мырсям-пессям!.. Дорам миллионъяс, а сійö — «рөзвальын»!..

ФИЛЯ (пöся). Миллионъясыд тэнад фальшивөйöсь! Ми абу миллионеръяс, а медся гөль корысьяс. Мый ме вылө дзорганныд? Озырлуныд öд му-видз да скөт юр лыд серти артавьö. А уна-ö нö миян скöтыс? Быд мужичöй вылө воö öти мөс, быд баба вылө — кукань, челядьлы — ыжтор, а колхозса юралысьяслы — морт öти порсьөн! Няньным чипанъяслы кокавны оз судзсы. Со и став озырлунным миян. Тайö озырлун вылад и си гудөк он нөб.

ОКТЯБРИНА. Мый нö ми гусялім али мый миллионъяссö, дитяöй менам?

ФИЛЯ. Сэтчөдз эгö на воөй, мама. Но киясным лудыштöны нин... Войдөрлун на пышйөдім сплавлысь дас öти мича кер киссьөм свинарник ремонтируйтөм вылө... Ремонтируйтчам гусялөм керйөн, а асьыным вөрнымөс вузалам ростовскöй да украинскöй колхозъяслы! Со тэныд и миллион! Таво ещö вузыштам, а водзö мый?

ДУНЯША. Став вөрсö нин кералісны!

ВАСИЛЕК. Чипан поз вöчны нинөмысь!..

ФЕКЛУША. Интереснö! Кызди овнысö кутам?

ФИЛЯ. Отпускō петам во ветымын кежлō, кытчōдз выль вōр оз быдмы. Пиньяснымōс джаджйō пуктам, кы-нōмьяс тув йылō ѓшлам, асным гожōмнас лыа вылō водам да шондi водзын кутам пōжсьыны, а тōвнас паччōр вылō нюждōчам да пōтлōккō сьблавны кутам.

ОЗЕРОВ. А пачьястō мыйōн лом-тыны кутанныд?

ФИЛЯ. Пессō сплавлысь кыскыш-там... Ю дорын уна валяйтчō.

ВАСИЛЕК. Госуд ар ст во ны м озыр... Сийō оз гōльмы.

ФИЛЯ. Ми тэкōд, мама, уна во нин косяям-венязм та кузя! Госу-дарство мянлы век кежлō сетис му, вōр, видзьяс, а ми немжалиттōг тар-гайтам! Мукōд колхозьяс стрōитōны коммунизм, а ми сōмын пристраи-вайтчам сы дiнō!

МИКУЛ (*чōвтō пернапас*). Свят, свят, свят...

ЧИПСАН (*равзō*). Докажит!

ЛЮЛИЧ. Фактьяс, фактьяс!..

ЧИПСАН. Мыйла ме ог стрōит коммунизмсō, а сōмын пристраи-вайтча сы дiнō? Докажит!

ЛЮЛИЧ (*кучкалō морōсас*). Фактьяс, фактьяс! Ме кора фактьяс!..

МИКУЛ. О, господьōй, да мый тi сийōс кывзанныд! Йōйылōн и сēr-ныис йōй!

ЧИПСАН. Ме ачым псих! Ме мыр-ся-песся!.. Ме... Ме... Ме вот-вот лоа заслуженнōй агрономōн! А сийō шуō ог пō стрōит... Докажит!

ФИЛЯ. Да, талун ме висьтала ставсō.

ОКТЯБРИНА. Ланьт!

ФИЛЯ. Миян ыджыд вежōра ли-дерьяс чайтōны, мый том йōз йōйōсь и оз аддзыны чукуль-мукульяссō на-лысь.

ВАСИЛЕК. Лōсйы, лōсйы найōс, Филька!

ФИЛЯ. Чайта, энō на вунōдōй, дона лидерьяс, кор йōв лысьтōм ар-тавлiсны мōс юр лыд серти?

ОКТЯБРИНА. Мый тэ кōсьян шуны?

ФИЛЯ. А сийōс, мый тi сэки вете-ринарнōй врач отсōгōн бракуйтiнныд джын скōтсō! Начкинныд, мōд но-гōн кō! Кōрым лоис унджык, йōв со-дыштiс дай государствосō ылōдiн-

ныд. Тайō факт али абу? Факт!

ЧИПСАН. Но ме абу мōс видзьяс, ме агроном!..

ФИЛЯ. И тэ абу сōстōм. Менам дона мамкōд бōбйōдлiнныд райкомса секретарōс да киритiнныд колхознōй карта вылысь став Зарни юдорса видзьяс. Некумын сē гектар! А не-быд му пласт вылō кōдзинныд турун да электрическōй потшōс сайō лō-сьōдiнныд пōскōтина. Мыйла вōли колō татшōм подвигсō вōчны?

ВАСИЛЕК. Медым начкыны гек-тарьяс! Видз-му овмōс показател-ьястō ѓд ѓни арталōны сē гектар вылō...

ФИЛЯ. Но и мудерōсь жō!.. Бара содтiсны йōв да яй сē гектар вылō, кокньōдiсны удж да государствены петкōдлiсны пига! Тайō, гашкō, абу жō факт?

ЛЕШКА. А кыз ми кутам Аме-рикасō панйыны? ѓд колō быд душ вылō...

ФЕКЛУША. Ой, тайō вывтi инте-реснō!

ЛЕШКА. Видз-му чинтам и чин-там, а йōзыс содōны и содōны... Филькалōн со тройня, а ми ѓмōй лēк-джыкōсь, Дусенька?

ДУНЯША (*кучкō Лēшкаōс*). Мун сēsь, яндысьтōм бугылы!

ФЕКЛУША. А мый?

ВАСИЛЕК. И ми Феклушкакōд свадьба ворсыштам арнас!

ФЕКЛУША. Ме ещō Устеньякōс на панья! Нель нылōс вая! Сэки видзōдлам, мый кутасны вōчны миян вожакьяс!.. (*Сералōны.*)

ФИЛЯ. Аддзасны, небось, туйсō... Медводз, шуам, тōдмасысны проку-роркōд... Сы бōрын менō йōртасны психбольничаō... Гōтырōс, кыз кага вайōм кузя рекордисткаōс, тойыш-тасны вабергачō... А менсьым дона багатырьясōс тшōктасны...

ОКТЯБРИНА (*чеччыштō*). Да сийō, ертьяс, збылысь идиот! Ста-выс тайō сōрōм. Абу сылōн ни гō-тыр, ни челядь. Еруслан, котōрт врачла, а тэ, Чипсан, чукōст мили-ционерōс! Дзик пыр жō колō мōдōд-ны карō!

ФИЛЯ. А мый ме шулi?

ЧИПСАН. Ме ногōн сийō больни-чаысь пышйōма.

ОКТЯБРИНА. Чужан лунōс тор-

кис... Врачос, врачос вайодой, ертъяс!

ОЗЕРОВ. Ветлой больничаас, ертъяс... Гашкo, и збыльыс быдмoны багатыръяс.

МИКУЛ. Да, да... Тайo збыль.

ОКТАБРИНА. Мунамoй. (Октябрина, Микул, Чипсан, Люлич да Еруслан муноны.)

ОЗЕРОВ. Поздравляйта, Филя, багатыръясoн!

ФИЛЯ. Аттo... Прoститoй, а кодi тi лоанныд?

ОЗЕРОВ. Озеров. Обкомсянь.

ФИЛЯ. Ак, со мый!.. Тiянoс со, буракo, шампанскoй виччысьo, а тi ме бoрся вoтлысянныд.

ОЗЕРОВ. Ог тэ бoрся, а тэнэд шуд бoрся.

ФИЛЯ (серoктo). Тшoтш, кoнкo, йoйoн чайтiнныд?

ОЗЕРОВ (сiдз жo). И сiйo вoлi... Бур, мый тэжд аддзисим.

ФИЛЯ. А мый сэн бурыс?

ОЗЕРОВ. Сeрнитыштны колo.

ФИЛЯ. Мый йылысь?

ОЗЕРОВ. Колхоз йылысь... Дедушка йывсьыд.

ФИЛЯ. Колхоз йылысь кывлiнныд, а дедушка гижлiс обкомo.

ОЗЕРОВ. Тэнэд сeрни серти и тoдi, мый тэ сылoн внук.

ФИЛЯ (нoся). Дедушка менам прамoй коммунист, Озеров eрт!

ОЗЕРОВ. А коммунистьясыс тiян уна?

ФИЛЯ. Этша... Oти бригадир да дедушка...

ВАСИЛEК (индo пызан вылo). Тайo лидеръястo oд ми огo лыддoй коммунистьясoн.

ОЗЕРОВ (серoктo). А комсомолецъяс?

ВАСИЛEК. Тани ставыс комсомолецъяс, Озеров eрт!

ФИЛЯ. А Василeк миян секретарь.

ОЗЕРОВ. Тайo жo вын!

ВАСИЛEК. Вын, вын, Озеров eрт!

ОЗЕРОВ (нерo). «Вын, вын», а асьныд узянныд!

ВАСИЛEК. Миянoс пыдди оз пуктыны! Йoв нeнялысьясoн шуoны...

ОЗЕРОВ (сералo). Асланыд багатыръяс быдмoны, а шуoны йoв нeнялысьясoн!

ВАСИЛEК. Сe збыль, Озеров eрт!

ОЗЕРОВ. Ме тай со эг на удит

гoтрасьны, а партия ыстiс нин райкомса секретарoн... (Нейдждыд кост бoрын.) Мый сiдз видзoданныд?

ЛEШКА. Миянo?

ОЗЕРОВ. А мый?

ФИЛЯ (сюся). Мыйысь нo эсiйo кертiсны?

ВАСИЛEК (сiдз жo). Мукoдтъяс тай вывланьo кертыштoны... А тi увланьo...

ОЗЕРОВ (сiдз жo). А ме oд эг на тайo керт... Пыр на велoдчи...

ЛEШКА. Академик?

ОЗЕРОВ. Агроном. Помалi академия.

ФЕКЛУША. Интереснo!

ФИЛЯ. Мый сэн интереснoйыс?

ФЕКЛУША. Первойысь аддза пашкыр юрсиа райкомса секретарoс!

ДУНЯША. Збыльысь, збыльысь! Миян ставыс на куш юраoсь вoлiны.

ФИЛЯ. Сiйoн, буракo, и лысoмаoсь колхозъясыд.

ОЗЕРОВ (сoкыда лoлыштoм бoрын). Сiдз, сiдз... Лысoмаoсь, шуанныд... А кодi мыжаыс? Асывсяныс колo пырны олoмас, дoна eртъяс.

ВАСИЛEК. Тайo тi миян йoрo?

ОЗЕРОВ. А тi кызд чайтанныд?

ВАСИЛEК. Да ми!.. Да ми став овмoссo!..

ОЗЕРОВ. Дзик пыр жo бoсьтoй асланыд киясo!

ФИЛЯ. Вот тайo прамoй сeрни! Дедушка тадз жo шуд.

ОЗЕРОВ. А кoн нo дeдыд?

ФИЛЯ. Сiйo вoрса видзьяс вылын, кодьясoс киритiсны колхознoй карта вылыс. Кoймoд во нин весалo найoс...

ОЗЕРОВ. Вот, вот, Люлич Васькалoн чукoрыс вoр вузалo да гуляйтo, том йoз найoс критикуйтoны потшoс сайсянь, а пoрысь дeд коммунизм стрoитo!.. Пoрысь дeд кыскo тiянoс коммунизмo... Тайo oд мир смек! Йoз серам! Тадз кo кутам овны да уджавны, некутшoм пашкыр юрси оз отсав.

ФИЛЯ (нейдждыд кост бoрын). Куш критикаoн огo жo олo.

ОЗЕРОВ. Тiян век на додьсo кыскoны пoрысьяс... А тi бoрсяныс тапиктанныд да сoмын корсюрo отсыштад налы... (Ставыс чoв олo-

ны.) Лиbö тi, том йöз, волысаянныд да рöдтанныд водзö, лиbö сьöкыд доддыс коляс, а пöрысь лидерьясыд и водзö кутасны мудеритны да таргайтны народнöй овмöссö! Гөгөр-воинныд?

ВАСИЛЁК. Став сьöлөмөн.

ОЗЕРОВ (Филиялы). Совхозын, шуан, уджалін?

ФИЛЯ. Дедöй ыстыліс велöдчыштны, кызди бур йöзыс уджалöны.

ОЗЕРОВ. О-го! Бура мөвпыштöма дедыд! Пленум бöрын непременно пырала. Зэв окота сёрнитыштны сыкөд.

ФИЛЯ. Ме сылы висьтала.

ОЗЕРОВ (Филиялы). Шуöны, помалан институт?

ФИЛЯ. Арнас... Экзаменъяс жежлö лөсьöдча.

ОЗЕРОВ. Зоотехникөн көсьяноны?

ФИЛЯ. Став овмөссö көсьятöдны...

ФЕКЛУША. И ме велöдча.

ВАСИЛЁК. И ме тшöтш.

ОЗЕРОВ. Вот тайö бур!

Потшöс сайын Люлич Васька, Чипсан Петыр, Палич Микул да Еруслан. Октябрина муöдзыс копытчылö Филиа водзын.

ОКТАБРИНА (көдзыда). Зэв ыджыд аттьö, муса пиукöй, донъявны позытöм пöдаркисьыд... Нимлун кузя менсым сьöлөмөс сирөн мавтыштін?

ОЗЕРОВ. Мыйсяма сир нö, Октябрина Карповна? Чужисны куим внук... Дай пиыд лоис Филипп...

ВАСИЛЁК (Озеровлы). Андреичөн.

ОЗЕРОВ. Филипп Андреичөн!

ОКТАБРИНА. А кодi тэ лоан? Кытысь усин, бур ёртöй? И мыйла сийсян семейнöй сёрниö?

ФИЛЯ. Тöдмась, мама. Обкомса уполномоченнöй Озеров ёрт. Райкомса выль секретарь.

Чипсан Петыр кузя шутөвтiс, Палич Микулöс друг кутiс сүтшиктöдны, Люлич Васька кутчысис морбөсас, а Октябрина синсö паськөдөмөн видзöдö Озеров вылö. Ыджыд кост.

ЕРУСЛАН (кисьтö бокалö шампанскöй). Оз ков нервничайтны, ёртъяс.

ЛЮЛИЧ (сьöкыда лолыштöм бöрын). Обкомса уполномоченнöй, а челядькөд ворсö... Тешкодь... Вывтi тешкодь...

Занавес.

МÖД ВÖЧÖМ

Вөр. Неыджыд ю змей моз пырö парма пытшкö. Гөгөр видзьяс.

Ю дорын сулалö нэмөвöйся кызд пу, а сы дорын Егор Кузьмичлөн неыджыд керка. Гөгөр дзоридзьяс... Шондi петан кад... Шы ни төв... Сöмын Филиа да Устеньяка пукалöны качалка дорын да нюмъялөмөн сьылöны.

УСТЕНЬКА. Узьöй, дона челядь,
Узьöй асывбыд.

ФИЛЯ. Тiянлы ми пуам
Чöскыд азя шыд.

УСТЕНЬКА. Быдмöй муса челядь,
Куим зарни вок.

ФИЛЯ. Сөйöй курыд кушман,
Сөйöй йöла рок.

УСТЕНЬКА. Кушманөн он жö верд коньбөръясöс, Филиа.

ФИЛЯ. А мый? Кушман — медбур сөянтор! Сийö пö став гырк пытшкөстö весалö. Аски жö вая шома ырöш...

УСТЕНЬКА. Ланьт! Вердны кутам врачьяс индöд серти.

ФИЛЯ (лолыштö). Жаль, жаль... А менö дедушка сразу пыртöм бöрын кушманөн вердöма, Устеньяка.

УСТЕНЬКА. Вичкоын пыртлисны тэнö?

ФИЛЯ (сералö). Менö дзик мөд ногөн пыртлөмаөсь.

УСТЕНЬКА. Интереснö.

ФИЛЯ. Важөн кагаястö тельскывлөмаөсь көдзыд ваö, а менö лым пытшкын тупльөдлөмаөсь.

УСТЕНЬКА. Сöран жö буди-а.

ФИЛЯ. Сэк мяян сиктын больничаяс эз на вöв, а мем төвся войын окота лоис петны вöльнöй свет вылас. Бать вöлөм лэччöма карö, дед узьмөдчöма паччөр вылö, а мам ой-

зөмөн мунөма пывсянө менө вайны...

УСТЕНЬКА. Ой!.. Вот йёюкыд.

ФИЛЯ. Бөрынас дедушка казялө-ма да ыджыд тулупөн лэччөма пывсянас.

УСТЕНЬКА. И мый жө?

ФИЛЯ. Гартыштөма менө тулуп пытшас да котөрөн катөдөма гортө... А менам войтыштсёма киняувсыс лым вылө...

УСТЕНЬКА. Ой!

ФИЛЯ. А сийө куш тулупсө гөнитөдөма... Дыр-ө ме тупляси лым пытшас, ог төд... Пөнарөн корсёма дедөй да пөсь ваён мыськөм бөрын вердөма кушманөн.

УСТЕНЬКА (*сералө*). Лөсьөдлан жө буди-а.

ФИЛЯ. Сё збыль, Устенька! Лымъяс збыльыс войтыштсёлөма. А со кутшөм ме ён! (*Кыкнанныс сералёны.*)

УСТЕНЬКА. Ог кут вензыны... Торъя нин челядь дырйи.

ФИЛЯ. Да, сийө збыль... Багатыръяс дырйи вензыны оз позь.

УСТЕНЬКА. И вина юны оз позь.

ФИЛЯ. Но ме жө, Устенька, ог ю.

УСТЕНЬКА. Тэ өнi көзяин... Верман лэптыны ныртө...

ФИЛЯ. Да, да, да! Сийө збыль! Онi менө оз нин шуны Филяөн, а Филипп Андреичөн!.. Со кызд!

УСТЕНЬКА. А тэ нин и рад.

ФИЛЯ. Ставыс ме вылө видзөдөны... Сидз видзөдөны!.. А нывъяс нюмъялөны...

УСТЕНЬКА. Тэ аслад челядь вылө нюмъяв.

ФИЛЯ. Нывъяс жө ме вылө нюмъялөны, Устенька, а ог ме на вылө.

УСТЕНЬКА (*окыштө Филяөс*). Серала ме, йёюк! Тэ менам шань да мича. И ме вывтi шуда, мый петi тэ сайө... Быдта челядьөс... (*Нюмъ-эвтө.*) Тешкодь...

ФИЛЯ. Мый тешкодь?

УСТЕНЬКА. Важөн-ө ми тэкөд өти парта сайын пукалим... А өнi со мама нин.

ФИЛЯ. Лэбө тай кадыс... Он удит несйыны, а пөчөн нин кутасны нимтыны.

УСТЕНЬКА. Филя Колосков — пөрысь пөль!.. Ыджыд тошка да гөгрөс плешка...

ФИЛЯ (*тиана*). Тош лэдза! Не-пременно лэдза, Устенька! И плешкод миритчыны позьө... А кынөм оз ков.

УСТЕНЬКА (*сералө*). Ыджыд рушка мортыд пө саридз сайсян тыдалө...

ФИЛЯ (*сидз жө*). Плеш улын пө — вежөр, тош сайын — мудерлун, а рушку пытшкын — дышлун! Со кызд! Кузь мортлы рушкуыд оз мун. Кук шайка моз ошалө. (*Окыштө Устенькаөс.*) Лөсьыд тэкөд, Устенька...

УСТЕНЬКА. И мем... Сөмын не-мтор мян абу, Филюк... Ни плеш, ни тош, ни керка..

ФИЛЯ. Но мян эмөсь багатыръяс! А на гөгөр ставыс быдмас, чукөрмас!

УСТЕНЬКА. Мый быдмас, чукөрмас окота төдны?

ФИЛЯ. Турун! Со тайө туруныс, код вылын ми пукалам. Турун мян колхозын — зарни ключ! Тайө ю пө-лөныс сийө быдмө, Устенька, сы мында!.. Öти кывйөн кө, гожөмбыд вермасны йирсыны не-кымын сюрс мөс! Да ещө позяс дасытыны төв кежлө. Татчө ми стрөнтам вый вөчан завод. Да, да, завод! Со кутшөм менам мөвп, Устенька.

УСТЕНЬКА. Мөвпыс бур, Филюшка... Сөмын сьбкыд... Верма-ө?

ФИЛЯ. Том йөзлы вермытөмтор-йыс абу.

УСТЕНЬКА. Ме тэныд эска, Филя. Тэ зэв вына морт.

ФИЛЯ. Ужаснө вына! Ме медся вына да медся шуда морт став свет вылас!

УСТЕНЬКА. Но тайө нин вывтi...

ФИЛЯ. И тэ медся шуда, Устенька! Қор чувствуйтан ас-тө көзяинөн татшөм озыр му вылын, кызди мян!.. Да ещө кор тайө му вылас быд-мөны багатыръяс!.. Төдан, Устенька, мый мем окота...

УСТЕНЬКА. Мый, Филя?

ФИЛЯ. Став овмөссө босьтны аслам киө. Верма?

УСТЕНЬКА. Тэ тайө ачуд мөвпыштiн али нө кодкө мөд?

ФИЛЯ. Сидз көсийөны комсомо-лецьяс.

УСТЕНЬКА. А ещө кодi?

ФИЛЯ. Став колхозникъяс тадз мовпалёны... И райкомса выль секретарь...

УСТЕНЬКА. А ачуд кызд?

ФИЛЯ (*кыяссё нюжоддө*). Со тайё чорыд кабыра кинас косья стрбитны шуда олём аслам багатыръяслы. А то шуасны Филька Колосков по сёмын критикуйтны кужо.

УСТЕНЬКА. Сідзкө, верман.

ФИЛЯ. А тодан, Устенъка, мый ми косьям вочны?

УСТЕНЬКА. Тода, тода... Сёмын надзөнджык.

ФИЛЯ. Ми косьям аски жө пырны коммунизмө. Мөд ногён кө, коммунизм ногөн стрбитны коммунизм. (*Видзөдө Устенъка вылө.*) Ме, буракө, ошйыся?

УСТЕНЬКА. А тайё сы вөсна, мый тэ став сёлөмсяньид косьян вочны мыйкө бурөс да ыджыдөс!

ФИЛЯ. Устенъка, тэ кужан гөгөрвоны менсьым мөвпъяссө!

УСТЕНЬКА. Сійөн тэ сайё и петі. (*Кыкнанныс дыр мыйкө мөвпалёны.*)

ФИЛЯ. Некумын во мысти менам багатыръяс кутасны купайтчыны йөв пытшкын...

Пырө ситеч дөрөма да лөз галифе гача, ыджыд тушаа старик. Сійө Егор Кузьмич. Сы бөрся локтө Озеров.

ЕГОР. Адзылін, Юрий Александрович, кутшөм озырлун весьшөрө вошө мян вөръясын?!

ОЗЕРОВ. Да... Пом ни дор оз тыдав!.. И тайөс вөлі киритөма колхозысь?

ЕГОР. Ми сёмын джынсө на кытшовтім...

ОЗЕРОВ. И туруныс, тыдалө, бур?..

ЕГОР. Менам мөс лысьтө кык ведраөн лун! Со кутшөм тан туруны! Кыз нө поэю эновтны татшөм бур да мича видзьяс? Да ешө өд и равзөны, мый пөрысь коммунист пө пышйис йөз дінысь... Ме эновті «ликвидаторъясөс», Юрий Александрович, а прамөй йөзыс ме дінө воасны! Дзонь куим во весалі тайөс...

ОЗЕРОВ. Жаль, мый ыджыд техника оз поэу пыртны став плөщад вылас...

ЕГОР. Татчө колө сюсь техника, Юрий Александрович.

ОЗЕРОВ. Сюсь?

ЕГОР. Вайө мянлы кокныдик ытшкан машина. Бензомоторнойс... Мед быд куст сайө поэю пырны... Морт вын серти.

ОЗЕРОВ. А мөвпыд тэнад шогмана, Егор Кузьмич!

ЕГОР. Изобретательс колө корлыны, Юрий Александрович.

ОЗЕРОВ. И непременно мыйкө изобретитас, Егор Кузьмич.

ЕГОР. Ме сідз жө чайта.

ОЗЕРОВ. Кутшөм паськыд пөскөтина!

ЕГОР. Көкъямыс верст кузьята. А улысладорас — видзьяс... И вөрыс со тан! Эз на удитны вузавнысө... И ваыс сэн жө.

ФИЛЯ. Чолөм-здорово, Юрий Александрович!

ОЗЕРОВ. Бур асыв, Филипп Андреич! Ами Егор Кузьмичкөд войбыд ветлөдлім видзьяс вывті.

ФИЛЯ. Төдмасьөй... Менам гөтыр... А тайө, Устенъка, Юрий Александрович, мян райкомса выль секретарь.

УСТЕНЬКА (*нюжоддө кисө*). Устенъка.

ОЗЕРОВ. Ок, другө, кутшөм мича нылөс крукыштөма тэнад вукыд, Егор Кузьмич! Зэв рад... Кыз шуласны, том гозья!

УСТЕНЬКА. Мый ті, мый ті, Юрий Александрович, кутшөм нин ми том гозья... Керка тыр челядь.

ЕГОР (*сералө*). Дюжинаөдз век том гозья, а бөрынас...

ОЗЕРОВ (*сідз жө*). Зарни свадьба... Дедлөн мойдъяс... А өні петкөдлы, Филипп Андреич, ассьыд багатыръястө!

ЕГОР. Вот тасянь и заводит, Юрий Александрович. Челядь йылысь думайт, йөзкөд уджав... А йөзүд гөраяс бергөдасны!

УСТЕНЬКА. Зэв чөжкыда узьөны ывла вылас.

ОЗЕРОВ. Тссс... Вашкөдчөмөн кутам сёрнитны... Ок, кутшөм сөкөлъяс.

ФИЛЯ. Узьны и бөрдны нин кужөны, Юрий Александрович...

ОЗЕРОВ. Но-о?

ФИЛЯ. Да!

УСТЕНЬКА. Сэтчө тай оз ков велөдны...

ФИЛЯ. Вывті бура сьылöны...

ОЗЕРОВ. Вына багатыръяс!..

ФИЛЯ. Ме кодьöсь дзик.

ЕГОР. Но тайö тэ, Филька, вывті-джык... Илькаыс со дзик ме кодь!

ФИЛЯ. А ме тэ кодь! Збыль öд, Юрий Александрович?

ОЗЕРОВ. Нинöм ог шу...

ФИЛЯ. Илья Филиппыч лоас мирövöй рекордсменöн. Ми ськөд аски жö заводитам гираяс лэптавыны...

УСТЕНЬКА. Ме тэныд петкөдла «гираяс...» Воас кад, кутанныд и гираяс лэптавыны, а öнi рузумъяс бурджыка песлав.

ОЗЕРОВ. Сидз сийöс, сидз, Устенъка!

ФИЛЯ. А Добрынька футболистöн и чужис.

ОЗЕРОВ. Мыйлакө?

ФИЛЯ. Со аддзанныд, кокыс ку-тшöм кузы!..

ОЗЕРОВ. А Алёшка?

ФИЛЯ. Сийö мамыс кодь мича...

ЕГОР. Профессорöн лоас.

ФИЛЯ. Тöлыс вьлö лэбыштас.

ОЗЕРОВ (*небыдика*). Мича да шондi кодь сөстөм йöз быдмасыны... Честной да уджалысь войтыр...

УСТЕНЬКА. Код төдас...

ОЗЕРОВ. Тэ страшной кыв шуин, Устенъка. Кызди нö он төд?

УСТЕНЬКА. Тöднысö төда... Тöдны öтигор, а быттыны...

ОЗЕРОВ. А ti гозъя кост олöй сидз, кызд найö долженöсь овны. Тян бытö мед лунысь-лун пырö культура. Тайö медводдза мог батьмамлөн. Ми жö быдтам озыр сьёлöма йöзöс! Сöмын найö вермасы сетны медаь ыджыд шуд став свет вылас!

ЕГОР. Асьныд кө мичаа оланьныд, и челядыд бурöсь лоасыны... (*Кост.*)

УСТЕНЬКА. Ме көсья... Ой, кызди ме көсья!.. (*Качалкаын бөрдөм шы.*) Тайö Ильюша бакöстiс!

ОЗЕРОВ. Критикуйтö мянöс...

УСТЕНЬКА. Дугдöй, шуö, больгынытö...

ФИЛЯ. Мөдарö! Сийö ошкө мянлысь планъяс!

ЕГОР. Олөмө нин пыран, Илья Филиппович?

УСТЕНЬКА. Час, найö петкөдлас-

ны тiянлы олөм... (*Сералигтырйи пырö керкаö.*)

ФИЛЯ. Устенъка, кытчö тэ пышйин? Мый кутам вöчны, Юрий Александрович?

ОЗЕРОВ. Ог төд... Ме абу практик... Ме весиг абу на гөтыра...

ЕГОР (*сералö*). Нёнöдыштны колö...

ФИЛЯ (*суйö Ильюшалы вомаь нёнь*). Оз жö позь асьвсаынысь сьывны, Илья Филиппович... Прамöй артистъясыд рытын выступайтöны... Колö, другö, кутны дисциплина! Тэ öд олан общежитиенын и верман садьмөдны вокъястö... Он кыв али мый? Вежöрыс, тыдалö, оз на тырмы... (*Гораа.*) Устенъка! Кылан, кызд солируйтö пиукид!

УСТЕНЬКА (*керка пытшкөсьянь*). Нёнöдышт, нёнöдышт!

ФИЛЯ. Оз нёнясь! Мама пö колö! Отсалöй но!

ОЗЕРОВ (*оз төд мый вöчны*). Веськыда кө шуны... Теория боксьянь кө видзөдлыны... Öти кывйөн кө, колö корсьны помка, мыйысь сийö бөрддзис...

ФИЛЯ. Ми кутам помка корсьны, а сэк костi Ильюшкалөн гөгйыс письтас! Ой! Устенъка!!! Мөдыс тшöтш садьмис! Дуэтөн сьылöны! Мый вöчны?!

УСТЕНЬКА. Кыла, кыла!

ЕГОР. Көтасьөмабсь, буракö...

ОЗЕРОВ (*радырысь*). Со тэныд и помка!

ФИЛЯ. Сидзи и төдi! Куимнанныс гөлөсуйтны кутiсны! Устенъка!!!

УСТЕНЬКА. Босьт ки вылад да качайтышт!

ФИЛЯ. Босьтамöй морт öтиөн, Юрий Александрович!

ЕГОР. Важөн эськө сидз... (*Босьтöны кагаьсöс мөздорас да гөгралöны качалка гөгөр.*)

Узьöй, дона челядь,
Узьöй асьвбыд.
Тiянлы ми пуам
Чöськыд азя шыд.

Ок, кызд ордйысьöны!.. Лөсьöдi джаз оркестр, а дирижёрсö весиг и пыдди оз пуктыны!

ОЗЕРОВ. Вот чөртыд!..

ЕГОР. Вот бес чукöрыд!..

ФИЛЯ. Қотъ шөри ордчы! Тайо жө абу олом, а веськыд мат! Устенъка!!!

Ошиньн мычысьо Устенъка. Мужикъяс очередон сувтисны ошинь дорө.

УСТЕНЬКА. Ой, ой, ой!.. Найо жө котасьомаось... Вайо, вайо, час, ми накөд купайтчыштам... Ок ти, менам ичөтик сьолөмшөръяс... (Устенъка босьтө кагасьо да пөдлалө ошиньсө. Мужикъяс пуксьоны эжа вылө.)

ЕГОР (посьсө чышкалиг). Со өд быдтысьомыд кутшөм, Юрий Александрович.

ОЗЕРОВ (сидз жө). А ме век жө вежала тэныд, Филя... Ковмас, буракө, гөтрасьны.

ФИЛЯ (сералө). Асывсяньыс колө пыры оломас, Юрий Александрович.

Көнкө ылын кылыштө том йөзлөн сьыланкыв. Егор Кузьмич ловзис, синъясыс кутисны югъявны.

ОЗЕРОВ. Мый тайо?

ЕГОР (лольштіс тыр морөсөн). Том йөз локтоны!.. Вылъ көзяинъяс вооны, Юрий Александрович! Вылъысь юргө сьыланкыв! Филька! Устенъка! Том йөз сьылөны!.. Кыланьыд?! Куим во олі өтнам, видзи тайо вөрө, весалі видзьассө! Эски, надейтчи, вичыси, мый кыласны том йөз пөрысь коммунистльыс керасьомсө! И со найо локтоны! Атьо тэныд, Юрий Александрович, отсалі мянлы петны веськыд туй вылө! (Сьылөм юргө век ёнджыка и ёнджыка.)

ФИЛЯ. Локтоны!..

ЕГОР (кыпыда). Стөч! Вооны ыджыд уджъяс вылө!.. (Пуктө киясө Озеров да Филя пельпомъяс вылө.) Ок, и лөсьыд жө, донаясөй, томлуныд!.. Вына и мича! Көсья аддзыны татысь йирсьысь мөсьясөс, уна лыда турун зорөдъяс да том йөзлысь серам!.. Көсья аддзыны тайо видзьяс вывсьыс мича нывъясөс, шуда зонъясөс да уна, уна ичөтик багатыръясөс! (Неуджыд кост бөрын.) Менам кодзулөй кусө нин... Но кутшөм лөсьыд кусөмыс, кор сы местаө петө югыд шонді, менам донаясөй!.. Филя!

ФИЛЯ. Мый нө?

ЕГОР. Паныдөн пет нянь-солөн!

ФИЛЯ. Дзик пыр, дедушка.

Филя пырө керкаө. Пилаясөн да черьясөн локтоны том йөз. На пөвстын: Василёк, Лёшка, Дуняша да Феклуша. Ыджыд көрышөн петө Филя да муөдз копыртчылө.

ФИЛЯ. Вывті радөсь тіянлы, дона өртъяс!

ВАСИЛЁК (шай-паймунө). Ыджыд аттьө тайо бур керкалы... (Егор босьтө көрышөсө да торжественноя сувтө том йөз водзө.)

ЕГОР. Менам дона внукъяс... Шу да том сьолөмъяс... Том дырйи ме весавлі тайо видзьассө озыр кулак Чуркинлы. Кусөк нянь вөсна пөсли пөденщина кыасянь кыаөдз! А бөрынджык лэптім кось Чуркинлы паныд да вөтлім сійөс. И тайо видзьясыс вуджисны мырсьысь йөз киө. Колхозной семьяөн өтув мичмөдім да паськөдім... Но аддзисыны сэтшөм йөз, кодъяс гектаръяслысь лыдсө чинтыны зильөмла эновтісны найөс... Но ме эски аслам партиялы! Эски тіянлы, том йөз! Со тіянлы нянь-сов, а ськөд тшөтш и тайо видзьасыс!

ВАСИЛЁК. Ме... Ми оправдайтам... Лоө вөчөма, дедушка... (Филлялы.) А няньнас мый вөчны?

ФИЛЯ. Сөямөй ставөн... (Шы ни төв... Ставөн чегъялөны көрышөсө да сөйөны... Друг көнкө кылө гора сөрни.)

ЕГОР. Коді нө ещө татчө локтө?

ФЕКЛУША. Кутшөмкө бесъяс, дедушка!

ФИЛЯ. Да тайо жө фокусникъяс!

ЛЁШКА. Колхоз правлениеса чиркантъяс!

ФИЛЯ. Пуксялөй, өртъяс.

Том йөз пөрчөны нопясөс да пуксялөны. Пырөны Люлич Васька, Чипсан Петыр да Палич Микул. Нальыс юрьясөс көрталөма чышъянъясөн, нырьясыс да синдоръясыс лөзовгөрдөсь. Муртса сөрниөны.

ЛЮЛИЧ. Ме, кызд шуласны, пета отставкаө, секретарь өрт... (Бөрддзө.) Вот тадз... Сола тшак ылын кута овны, а уджавны шабаш.

МИКУЛ. Тырмас, пөнимайтан... Пышъя сук парма вөрө, пөнимайтан, секретарь өрт...

ЧИПСАН. Ме абу партийной... (Друг равөстө.) Ой! Прөститөй... Ныр гөчөй жугалөма...

ОЗЕРОВ. Мый, мый?

ЧИПСАН. Нырõй, шуа, меж мошня кодъ ошалõ... Уджавны ог вермы...

ОЗЕРОВ. Мый нõ лоис? Висьтавлучки.

УСТЕНЬКА *(петõ керкаысь)*. Мый тэкõд, бать?

МИКУЛ *(бõрддзõ)*. Висьтавлучки... Ме ог вермы...

ЛЮЛИЧ. А мый сэн висьтавнысõ... Пленум помасьõм бõрын Октябрина Карповна корис мянõс аслас керкаõ да вõчис мянысь, кыз шуласны, форшмак! Вот тадз... *(Ставõн сералõны.)*

ЧИПСАН. Ныр серти аддзаныд...

МИКУЛ. А пельõй, пельõй менам.

ОЗЕРОВ *(век на сералõ)*. õти баба нõшалис кум руководящõй мужикõс!

МИКУЛ. Сы мышку сайын, пõнимайтан, котралõ чепйив пон!

ЛЮЛИЧ. Кыз шуласны, нервьястõм оруженосец!

ЧИПСАН. Электрической Еруслан!

МИКУЛ. И ачыс падъян вома тигра кодъ! Весъкыд пельõй менам потõма, а шуйгаас шувгõ вой тõв!.. Пельтõм морт, пõнимайтан, оз вермы вескõдлыны фермаõн! А? Нинõм ог кыв... Пельын шутъялõ тõв.

ЛЮЛИЧ. Да мый тэ, Микул, аслад пельõн ошйысян! Видзõдлõй менам син вылõ... Аддзанныд? õти синмыс тупкысис, а мõдыс чечыштитис аслас орбитаысь... Кутшõм нõ õни ме руководящõй морт, кор вошõма орбита!.. Вот тадз... Нэм ковмас синтõм гутлы моз места вылын педзны... Со мый вõчис дона Октябринушканым.

ЧИПСАН. А менсьым нырõс мый вõчис! Ме морт абу партийнõй, и став надеяыс вõли ныр вылõ... Сылõн нырис вылõ... Менам вõли гениальнõй нырис! А õни мый? Нырõй петис стройысь, и воштõ нырисõс... Нырис — сийõ мортыдлõн туй визь! Кõни менам õни туй визыыс? Жугõдис туй визьõс стервоид... *(Бõрдõ.)* Кутшõм вõли нырис! Кутшõм нырис!.. Сё километра сайсян вõли кыла, кодарõ кежны... Код динõ ляскысьны...

А õни вошõм морт...

ЁГОР. Шуõны, ныристõгыд пõ закодьяс весавны лõсьыд.

ОЗЕРОВ. Мыйысь нõ сийõ тянõс?

ЛЮЛИЧ. Енмыс кõ тõдас-а... Равзõ: «Синтõм гутьяс!»

МИКУЛ. «Пõрысь гобьяс!»

ЧИПСАН. «Кычипиян!»

ФИЛЯ. Ме чайта, райкомлõн пленум тянлысь нырисьястõ пыркõдис!

ОЗЕРОВ. Первой висьтасьõй йõз водзас, а бõрыннас видзõдлам.

ЛЮЛИЧ. Кутшõм ещõ висьтасьõм? Миянлы удждонсõ мынтисны нин...

МИКУЛ. И премия курыштим...

ЧИПСАН. И прогрессивка.

УСТЕНЬКА. Сидзкõ, ми тянõс отчитайтам, бать.

ФИЛЯ. Отчитайтам и рассчитайтам!

Кылõ Октябрина Карповналõн серам. Люлич, Чипсан да Микул чепõйõны.

ЛЮЛИЧ. Сийõ вõтлысьõ мян бõрся!

ЧИПСАН. Отсалõй, ёртьяс!

МИКУЛ. Кутшõм сэн отсõг, пõнимайтан, котõртõй, кодõ вермõ!

Кõсйõны котõртны, но пырõны Октябрина Карповна да Еруслан.

ОКтяБРИНА *(равõстõ)*. Кытчõ лэбанныд, синтõм гутьяс?! Сувтõй! *(Пышйысьяс сувтõны Октябриналы мышкõн.)* Кругом! Вот тадз. О!.. Мыйта йõзыс тани... И тõ танõсь, Юрий Александрович? *(Сералõ.)* Тõданныд, Юрий Александрович, тайõ пõрысь кутшьясыс кум во чõж вõтлысысны ме бõрся, сылысны радейтчан сыланкывьяс... А тõрыт кодкõ на пытшкын заводитõма вержõктыны... Со кыз пõвсалõмабсь õта-мõднысõ... Йõз серам дай сõмын!.. Еруслан свидетель...

МИКУЛ *(чõвтис пернапас)*. О, господьõй-енмõй!

ЛЮЛИЧ. Вõлõмкõ, и пельõй менам гуга-бана.

ЧИПСАН. Кор, другõ, воштан ныристõ... *(Ышловзбõ.)* Сэк ставыс сувтõ увлань юрõн...

ОКтяБРИНА. Мый тõ сэн вашкõдчанныд, кычипиян?

ФИЛЯ. Оз позь, мама, тадзи сёрнитны йõзкõд!

ОКТАБРИНА. Кык бана шаньга-яс найо, а абу йоз! Некымын во меным тэчисны пьедестал, а пленум вылын кокныдика породисны сийос! Вот и уджав татшом колясьснад... Ме косяя выль йоз всна! (Индэ Еруслан выло.)

ФИЛЯ. Сийон и выставка пыдди моз кыскалан ас борсяд? Тэ ногон сийо «выль йоз», а миян ногон...

ВАСИЛЕК. Омөлик дворняжка.

ЛЁШКА. Лёкиник породаыс.

ФИЛЯ. Оти кывйон ко, лоботряс! ЕРУСЛАН. Ме гогор заводитчисны юмов сёрнияс.

ФИЛЯ. Тайо лоботрясыс, Юрий Александрович, изобретитис электрической потшос...

ВАСИЛЕК. Гусялис киножурналысы!

ФЕКЛУША. Сэни пастуктог видзоны скотсо... И покотинасо торйодомаос участокьяс выло, мед оз таявны турунс.

ДУНЯША. А миян потшосалисны турун кодзан муяс!

ВАСИЛЕК. Оні сэн артмис эжа. Ни нянь, ни турун! А мосьяс зарядитоны электрической токон да сыланы народной сыланкывьяс!

ФЕКЛУША. Дзонь опереттаяс ворсоны! Божьяссө лептомон дзизьяланы!..

ФИЛЯ. А опереттанас веськодло заслуженной пастук-лоботряс! Колхоз сылы лосьодис мича палатка, кровать, пуковой вольпась, эшкын... Вой кежлас сувтодисны стөрөжос... Мед некод оз гусяв электрической потшоссо... Да ещө ньобисны спецовка пыдди заграничной костюм!.. Луншор кадодз палаткаын шкорго, а мосьяс сэк кості ворсоны оперетта... Пажын кадсянь заводитчө подкормка... Дзонь бригада машина вылын ваяло турун, зөр сора аныкытш да клевер. Рытнас скот мунө лыстысысыс динө, подкормщикьяс — горто, лоботряс — гуляйтны, а стөрөж сувто видзны изобретениесө. И сиди быд лун... Мосьяс вунөдисны нин, кызди найо йирсывлісны. Төдоны, мый сылом-йоктом бөрын сятасны бур сеян.

ОЗЕРОВ. А төвнас нө мыйон верданныд?

ФИЛЯ. Белорусской турунон, ро-

стовской булкион да украинской концентратьясон. И ставсыс мынытыс ворон.

ОЗЕРОВ. Дона-о нө йолыс?

ФИЛЯ. Зарниыс донаджык!

ОКТАБРИНА (кодзыда). Нинкөмьясон ого на вузасьо...

ЕГОР (сідз жо). Тэнад эськө торгуйтчысьома нин да.

ФИЛЯ. Кад нин овсыны общественной овмөссө таргайтөмысь, мама! А но, Еруслан, порччы спецовкато.

ЕРУСЛАН. Мый? Ме... Мый ти?! Октябрина Карповна, менө косьоны ободитны...

ФИЛЯ. О-го!.. Да сылон, ертьяс, нервьяс тыдовтчисны!.. Порччы, порччы! Тайо абу спецовка, а заслужиттом награда! Народной добра!

ВАСИЛЕК (небыдика). Тшөктөны кө порччыны, донаой, порччы.

ЕРУСЛАН (равзо). Октябрина Карповна, менө грабитоны!

ОКТАБРИНА. Мый тэ вочан, Филя? Мый ти чөв оланнды, Юрий Александрович?

ОЗЕРОВ. Найо и асьныс бура төдоны, мый колө вочны, Октябрина Карповна.

ФИЛЯ (Ерусланлы). Мый нө йоктан? Эн нервничайт... Невьястө дзб сундукө да порччы пинжаксө... Но вот... А оні гачто.

ЕРУСЛАН. На! Ме од сийос эг гусяв.

ФИЛЯ. Атьо.

ВАСИЛЕК. Ертьяс, сийо совестьсө абу на воштөма! (Еруслан вылын колис сомын сорочка да трусик.)

ФИЛЯ (гораа серало). А «выль йозыд» тэнад, мама, кушөсь!

ЛЁШКА. Кыдз шуласны, гөлыш!

ФЕКЛУША. Дзик антус коды!.. (Люлич, Чипсан да Микул аплодируютны. Том йоз сералөны.)

МИКУЛ. А од зятьой менам толка вөлома...

ФИЛЯ (ошодө костюмсө майог йыло). Мед тайо лоас колхозной локалөбон быдпөлөс лоботрясьясы! Маскарад помасис, Еруслан. Верман мунны. Мый нө сулалан?

ЕРУСЛАН (серөктө). Вайлы коть кутшөмкө омөлик гач.

ФИЛЯ. А, гашкө, најөвитан честной уджон?

ЕРУСЛАН (*ещё ёнджыка серок-тис*). Ог їод... Эг уджавлы... (*Люлич, Чипсан да Микул бара сералёны. Октябрина синсё кунёмён пукалё мыр вылын. Сійёс йирмөг босьтис. Керкаысь петіс Ёгор. Сылён киас чер да дёра гач.*)

ЕГОР (*Ерусланлы*). Со тэныд, пиукёй, дёра гач да чер... Велёдчы уджавны, пока абу сёр.

ЕРУСЛАН. А мый ме кута вёчны?

ЕГОР. Со тайё вёрсё пёродны! Мича скётной дворьяс стрёитны!

ОКтяБРИНА (*кодзыда*). Тайё вёрсё вузалёма.

ЕГОР. Мый тэ шуин, невестка?

ОКтяБРИНА. Тайё вёрсё ми вузалім.

ЕГОР. Сідз.

ФИЛЯ. Сёран, мама! Висьтав, мый сёран!

ОКтяБРИНА. Ог, ог сёр. Кырымалёма договор и босьтёма аванс. (*Ёгор кватитё Еруслан кыысь черсё да уськёдчё Октябрина вылё.*)

ЕГОР. Керала скётьясёс!!! (*Филя кутчысьё чер пуас, Октябрина равзёмён пышійё вёрё, Чипсан чеччыштё юё, Еруслан дзевсёё мыр сайё, а Микул да Люлич сулалёны киясё лэптёмён. Том йёз кытшалёны Ёгорёс.*)

ФИЛЯ. Оз ков партизанитны, дедушка!

ОЗЕРОВ. Тадз оз позь, Егор Кузьмич...

ЕГОР. Некод оз лысьт лэчёдны ни ёти кер! Юрёс пукта, а ог сет!

МИКУЛ. Свят, свят, свят... (*Егор мунё керкаё, Озеров котёртё Октябрина бёрся, Чипсан, чёрт кодь, петё ваысь да пышійё, Еруслан попластунски кыссьё том йёз дінё, а Микул да Люлич век на сідз сулалёны. Устенъка уськёдчё бать вылас.*)

УСТЕНЬКА. Мыйла ті тайёс вёчинныд, бать? Коді тиянлы сетіс ташём правосё? Коді?! Ме тиянлысь юала, коді?! Коді тойыштіс та вылё? Гажа олём? Фальшивёй удж? Али нё збылысь ті дзикёдз синтёмминныд? Мый нё чёв оланныд?!

ФИЛЯ. Эновт найёс, Устенъка.

УСТЕНЬКА (*оз кыв Филяёс*). Мый ті вёчинныд асланыд челядьлы? Мыйён гажёдыштанныд внуку-

ястё? Кутшём наследство ті колянныд правнукьясылды?! Од ті, кызитшыг кёиньяс, уськёдчинныд ётувья эмбур вылё! Миян будущей вылё!..

МИКУЛ. Устенъка!..

УСТЕНЬКА. Ме тэныд сэсса абу Устенъка! Онисьян ме тэныд абу...

ФИЛЯ (*кутё Устенъкаёс*). Устенъка, эн лысьт! Вунёд сійё кывсё, донайё менам. Бать-мам миянлы сетісны медся донаторсё — олём! Тайёс оз позь вунёдны кувтёдз... Дедушка миянлы аслас вирён би пытшкысь шедёдіс ыджыд наследство. Батьёй юрсё пуктіс тайё наследствоё дорйёгён... А тэнад батьыд да менам мамёй эз кыз колё доньявны тайё ыджыд наследствоё да лэбыштісны олём вывтыс, кызди пышкайяс!

УСТЕНЬКА. Тайё жё страшнё, бать!..

МИКУЛ (*усёё му вылё*). Да, да, тайё страшнё... Ме, нылукёй, том дырйи кодзди... А палялі дзор старикён... Эг аддзыв ме олёмсё, Устенъка... Ог помнит...

ЛЮЛИЧ. Йёз мывкыдён олім, Микулай.

ФИЛЯ. Шуйга кокнаныд сулалінныд колхозын, а веськыднас — асланыд йёрын. Шуйга кинаныд лысьтінныд колхозной мёскёс, а веськыднас — ассыныд визюктё! Тайё менам, а эсійё колхозной... Тайёс окышта, эсійёс сёлышта! Колхоз некор эз вёв тиян колхозён, а колхозной колхозён! Ті сёмын курёгьяс моз кокалінныд ыджыд дедовскёй наследствоё, а энё озырмёдёй сійёс! Возё тадзи оз позь. Ми Устенъкакёд пырим колхозё кыкнан кокён и кыкнан киён. Сёлёмён и мывкыдён! И сетам колхозлы став вын и кужанлун. Ми чорыда эскам, мый миян челядь, внукуьяс да правнукьяс ласны шудаёсь!

ВАСИЛЕК (*святё Филя да Устенъка дінё*). И ме, Филя.

ЛЁШКА (*сідз жё*). И ме.

ДУНЯША (*сідз жё*). И ме тшётш.

ФЕКЛУША (*сідз жё*). И менё босьтёй. (*Том йёз ёти бёрся мёд зумыда сувталёны шеренгаё, кодлён помыс пырё кулиса сайёдз. Еруслан тэрмасёёмён пасьталё дёра гачсё, а Микул да Люлич вомсё паськёдёмён*)

видзоддны том йоз вылө.)

ФИЛЯ. Смирно! По порядку номеров рассчитайсь!

УСТЕНЬКА. Первой!

ВАСИЛЕК. Мёд!

ЛЁШКА. Коймёд!

ДУНЯША. Нельёд!

ФЕКЛУША. Витөд! (И сідз водзө. Гёлөсъяс мунёны кулиса сайё.)

ЕРУСЛАН (кывзыштөм бөрүн).

Кызь квайтөд!

ВАСИЛЕК. Не полнөй.

ЕРУСЛАН. Но, дерт жө! Сідзкө, босытанныд?

ФИЛЯ. Условнө.

ЕРУСЛАН. Безусловнө!

Занавес.

КОЙМӨД ВӨЧӨМ

Первой картина

Мича пожөм вөр. Ньөв моз лэбыштө-пырө Октябрина Карповна. Сійө ёна волнуйтчө, синъясыс югъялөны, разьсьөм көсаыс морөс вылас, а еджыд платтьөыс косясьлөма. Пожөмъяс сайсянь тыдовтчө Озеров.

ОКтяБРИНА. О, пожөмъяс, пожөмъяс! Менам муса пожөмъяс!.. Босьтөй асланыд семьяө бордтөм лэбачөс!

ОЗЕРОВ. Тэнө колө пуктыны вөрс-са королеваб!

ОКтяБРИНА (чеччыштө мыр вылө). Ме өмөй нө муна королева-ланьыс?

ОЗЕРОВ. Вөрс-а царствоад шогман...

ОКтяБРИНА (юрсө лэптыштө). А мича өд дөва бабаыс?

ОЗЕРОВ. Мойдын кодь!

ОКтяБРИНА. Радейтчинныд?

ОЗЕРОВ. Садьөс вошт!

ОКтяБРИНА. И татчө воинныд менө коравны?

ОЗЕРОВ (лэчысьбө пидзөс вылас). О, да, волшебницаөй менам! Важөн нин ме вөзйысы тайё районас, медым көть ылісянь видзөдлыны тэ вылө, тэнад мича синъяс вылө да некодлы пөкөрйтчытөм видзөдлас вылө! Тэнад мичлун да волшебство йылысь ме сы мында кывлі... Кывлі и тэнад пөсь энергия йылысь да сійө фокусъяс йывсьыс, кодьясөс тэ искуснөй кужан пегкөдлыны став республикаса колхозникъяс водзын! Со мый вөсна ме садьтөг тэрмаси тэ дінө! (Содгыштө пафоссө.) Од збыльысь колө лоны кужысь фокусникөн, медым йөз син водзын нэм кежлө кынтыны уна сө гектар колхознөй угодиеяс, колхозсө вөчны лес-промхозөн, вузавны став вөрсө да петны миллионеръяс радө! Ме чайті,

тэ важөн нин сулалан чужан сикт шөрад гранитнөй пьедестал вылын, а тэ пырөмыд вөрө да красуйтчан сись мыр вылын!..

ОКтяБРИНА (көдзыда). Тырмас серавнытө, секретарь ёрт.

ОЗЕРОВ. Сідзкө, кутам сёрнитны кызд коммунист коммунисткөд.

ОКтяБРИНА. Тэ менө, кызди парторгөс да зоотехникөс, критикуйтін пленум вылын... Ме чөв олі. Чорыда видін... А ме терпиті. Гашкө, ме мыжа, а, гашкө, и абу мыжа... Но ме пукалі шы ни төв. А өні, кор тэ суйсян менам семья костө...

ОЗЕРОВ. А эм-ө тэнад семьяыс? Ме думысь, абу. Идейнөй видзөд-ласъяс боксянь семьяыд тэнад пазалөма разі-пельө. Сідз абу, парторг ёрт?

ОКтяБРИНА Гашкө, сідз, а, гашкө, и абу...

ОЗЕРОВ. А стөчджыка кө?

ОКтяБРИНА (скөрись горзө). Сідз, сідз, сідз! Мый ещө колө мясянь?

ОЗЕРОВ. Да... Тіян вөлі збыльысь партийнөй семья... Кык коммунист да комсомолец. Кутшөм помка вөсна жө киссис сійө?

ОКтяБРИНА. Өти коммунистсө пөрысьладорыс выжыв руыс босьтіс, а комсомолецыс зэв на нэриник.

ОЗЕРОВ. А пыдысянджык кө видзөдлыны?..

ОКтяБРИНА. Тайё тіян делө.

ОЗЕРОВ. Висьтав веськыда, тэ эскан асланыд муяслы?

ОКТАБРИНА. Ог! Ньоти ог! И тэнад предшественникыд эз жё эскыв. Во-мод мысти и тэ сы моз жё лывкйодлыны-сывны пондан... Кызъ во ме весьшорё мырся-песся тайё муяс вылас! Гектар лыдыс уна, а нянь оз быдмы! Став тайё вояс чёжыс ашор няньон эг на төвйылёй! Сідзкё, кодлы нё колёны миян муясным? Мый морсё ми сэсъ эг аддзылёй?!

ОЗЕРОВ. А тиян айканыд став сёлёмсянь эскё мулы. Со и вердё сійёс муыс кёкъямысдас во. Да кызди ещё вердёсё!.. Ме зэв бура тода тиян колхозлыс историясё. Қомынёд воын Егор Кузьмич котыртіліс колхоз да юрнуодіс сійён дас кык во чёж... Сэки колхозникъясыд озыр урожайяс быдтывлісны да вогёгөр пёттёдзыс сёйлісны нёкъя пирёгъяс да व्या шанъгаяс, а эз лавкаыс чорзём нянь, кызди ёні. Да и койдыстё госуарствольс абу пычкывлёмаёсь... Эз, эз ёрлы Егор Кузьмичыд тиян моз колхозной видз-мутё, а пёся радейтіс да эскис сылы. Эскис и бура дёзьоритіс. Колхозной угоддьёяс таргайтысьяскёд нуодіс и ёнёдз нуодё нем миритчётм тыш! Му радейтё уджалысь кияс. А тэ... (Лолыштём бёрын.) Оз, тыдалё, прёста том йёзыд тиянёс лёкөн казътывны... Ыджид аттьё колё висътавны пёрысь айкаыдлы, сійё од питё ас мозыс жё велёдіс удж радейтны, эскёдіс муяслён вынйёрё да ыстыліс бур йёз дінё сёвмыны-быдмыны.

ОКТАБРИНА. Он-ё нин колхозса председательён кёсйёй сійёс бёрйыны?

ОЗЕРОВ. А мый? Тадз кё вёчасны колхозникъяс, зэв лоа рад.

ОКТАБРИНА. А-а, гёгөрвоа, гёгөрвоа! Колхоз пыдди детскёй сад кёсьянынды котырtnы?

ОЗЕРОВ. А век жё бурджык ёнія багадельня дорсыд! Детскёй сад — сійё будущёй, а багадельня — сёмын казътылантор. И кутны том йёзёс сэні — абу тёлка. Пёдасны найё либё пышъясны разі-пельё. Паськыд туй колё сетны налы! Сідз абу?

ОКТАБРИНА. Гашкё, сідз, а, гашкё, и абу... Кыв вылын ставыс

шыльыда артмё, а делё вылас дзик мёдарё!.. Чёртыс мед пуктас тайё видзьяссё! Сылы, гашкё, вын серти, а миян быд во лым улё усьё! Гектар лыдыс колхозтё чой горув исковтёдас... Сэк кодсюрёёс сьыліёдыс да гож водзё!..

ОЗЕРОВ. Партия ыстіс татчё менё мёд могён.

ОКТАБРИНА. Делё вылас петкёдлы!

ОЗЕРОВ. Тэнад пыд петкёдлас, а ме сылы отсала.

ОКТАБРИНА. Видзёдлам, видзёдлам... (Сцена сайын кылё черён керасём шы.) Мый тайё?

ОЗЕРОВ. Вёр вузалём вылё тиянлысь договорнытё том йёзкёд кералё Филипп Андреич. (Невиджыд кост бёрын.) Заводитісны семилетка!

ОКТАБРИНА (дрёгмунё). Қольёй менё отнамёс.

ОЗЕРОВ. Октябрина Қарповна, мый тэкёд?

ОКТАБРИНА (горзё). Эновтёй менё!!!

ОЗЕРОВ (оз тёд, мый вёчны). Ме эг кёсйы дойдны тэнё... (Мунё. Октябрина нем гёгөрвотёг видзёдё гёгөр, быттьёкё мыйкё воштёма... Сэсъя уськёдчё Озеров бёрся, но пыр жё сувтё да код морт моз шатлаліттырй котралё ёти пусянь мёдёдз. Медбёрын лэптё киясё.)

ОКТАБРИНА. О, енмёй, енмёй, мый мекёд?! Қытчё нин бара лэбёдё!.. И мыйся нем овсьытём оласног пёдаритёмаёсь меным батьмам!!! Быттьё став бесьясыс овмёдчёмаёсь ме пытшкё! Лёк бесьясёй, мый ті мекёд вёчаннды!!! (Усьё му вылё да ыззёмён бёрдё. Пожёмъяс костыс мычмысёны Филя, Устенъка да том йёз.)

ФИЛЯ. Коді равзё? Мый лои?

УСТЕНЬКА. Мама!

ФИЛЯ. Ставыс гёгөрвоана...

УСТЕНЬКА. Мый? Мый тэныд гёгөрвоана, Филя?

ФИЛЯ (кватитё мамсё мездорас). Ещё ёти кага содіс миян семьяын, Устенъка! Со мый ме гёгөрвои! Мёдімёй, ёртъяс!

Действиес мунё сәні жё, көні муніс мёд акт. Сёмын видзяс вылын бидмисны гырыс турун зорёдзяс, а веськылдаторас стрөйтсёны скётной дворзяс. Шондї пук-сян кад. Тэрмасёмон пырö Озеров.

ОЗЕРОВ (*чышкыштö пöсьсö*). И танї некод абу. Тайö жö чöртис тöдö, мый! (*Гөгөр видзöдö*.) Гөгөр шемöсмöдана чöв-лөнъ... Мукöд колхоззясын олöмыс пуö... Йöзыс инас оз öшйыны... А танї чöв-лөнъ... И ни öти ловзья морт некөн... (*Видзöдö öшиньöдыс*.) Весиг багатырзяс узьöны... Мукöд председателзяс звөнитöны райкомö, сöветуйтчöны, отсöг корöны... А тайö асныра чибöйс быттьö му пырыс муніс! (*Кост.*) А друг ме осечка сетї? Öшыбитчыны татшöм кадö... (*Пуксё мыр вылö да восьтö папка.*) Колхозной семилетка... Оз, тыр вежöра морт оз вермы та мында көйысыны! Но йöзис...

Керка сайсянь тыдовтчö Октябрина.
Сылөн кяс рузумзяс.

ОКтяБРИНА. Бур рыт, Юрий Александрович.

ОЗЕРОВ (*синсö паськөдö*). Октябрина Карповна, тэ-ö тайö?!

ОКтяБРИНА. А мый?

ОЗЕРОВ. Дзормöмыд.

ОКтяБРИНА. Да... Картупель менö дзормөдїс... Гөрисны пöскөтина да пуктїсны картупель.

ОЗЕРОВ. Вывтї бур картупель бидмö! Нельсё центнерөн босьтасны!

ОКтяБРИНА. Тайö фактыс гугөдїс менсым став пытшкөсөс... Друг ставыс мустöммис... Йöзсыс яндзим... (*Кост. Чужöм вылас ворсыштїс небыдик нюм.*) Нэриник нывкаөн на вои татчö техникумсянь практика вылö... Война водзвылын петї верöс сайö... Во мысти чужис Филька... А ещö во мысти коли дөваөн... Қыз арса дөва!.. Ми вöлим сэтшöм шудаёсь!.. Сэтшöма радейтїм öтамöднымöс!.. Да позьö öмöй кывзясөн висьтавны тайö шуд йывсыс... Сэтшöм вöлі повтöм да вына морт Андрей Колосков... (*Ышловзьö*.) Став тайö муыс көтасис менам синваён... А сэсся морöс пытшкын мыйкө чорззыны кутїс, сёлöм вылын лои көдзид да мустöм... И пуксис ме весьтö пемыд арся вои... Қытшалїс-

ны Чипсанзяс, Люличзяс... Помся сьылїсны радейтчөм йылысь, окалїсны киясöс, выдвигайтїсны, тэчисны педестал!.. А ме садьтөг лэби и лэби!.. О, енмöй, енмöй, кутшöм позор!..

ОЗЕРОВ. Зэв бур, мый тэ гөгөрвоин, Октябрина Карповна.

ОКтяБРИНА (*чечкыштö*). Гөгөрвоин, мый кад мен рузумзяс пеславны!

Мунö керка сайö. Котөрөн пырö Устенънка. Сїйö сувтö öшинь дорö, кывзыштö.

УСТЕНЬКА. Узьöны на сёлöмшөрзясöй... Садьмасны да вердышта, а öнї... (*Аддзö Озеровöс.*) Ой, Юрий Александрович, видза олан!

ОЗЕРОВ. Бур рыт, Устенънка. Қытчö нö ставөн саймовтчөмныд?

УСТЕНЬКА. Эн нин сёрнитöй, Юрий Александрович! Дзик ставөн йöй нисьö прöсуж кодьöсь.

ОЗЕРОВ. И председателныд тшөтш?

УСТЕНЬКА. Сїйö тö важөн нин!

ОЗЕРОВ. Сїдзкө, эштöма?

УСТЕНЬКА. Эштöма, эштöма, Юрий Александрович! А сы бөрся и колхозыс ставнас.

ОЗЕРОВ. Чöла йöйталöны?

УСТЕНЬКА. А-га! А заводитчис буйнöя!.. Колхозной собрание вылын куим лун чөж буалїсны!

ОЗЕРОВ. Сїдз, сїдз... Мый нö сэн куим лун чөжсö вöчинныд?

УСТЕНЬКА. Қызди — мый? Семилетканымöс гөгөрбок видлалїм.

ОЗЕРОВ. Яра видлалїнныд?

УСТЕНЬКА. Вывтї яра! Быд лытор вильöдїм. А мыйөн вильöдсис, пыр жö пуксис чöв-лөнъ. Весиг менам багатырзяс сы ни садь узьöны. Төдöны, мый бать-мамыс оз больгыны, а збыльысь тышкасьöны шуд вöсна. Ми шуим мелїа сывйыштны асьыным мунымöс, шонтыны сїйс пöсь сёлöмзяснаным, пөттөдзис вердны зїль уджөн да юктавны пöсьөн...

ОЗЕРОВ. Быд лытор, шуан, вильөдінныд?

УСТЕНЬКА. Да! Струна моз ставыс*эзлалёма. Быд минута зарниыс донаджык. Бабаяс шуасыёны, мый асьным пё асьнымос росмом коросьён пывсьөдiм!

ОЗЕРОВ. Ог гөгөрво.

УСТЕНЬКА. Да óta-мөдөс вөй-пыштөм да болгөм вылө пө вөйт эг кольөй кадсө! *(Озеров шпыннөлө-мөн перйө папкаыс бумага листө-яс.)*

ОЗЕРОВ. Тайө лыдпасьяссө тшөтш вильөдiнныд?

УСТЕНЬКА. Да кыз жө! Тайө лыдпасьяс саяс коммунизм, Юрий Александрович!

ОЗЕРОВ. А ме ногөн подувтөм лыдпасьяс... Фантазия.

УСТЕНЬКА. Коммунизмыс фантазия али мый?

ОЗЕРОВ. Абу, абу. Коммунизм абу фантазия. А тiян лыдпасьяс-ныд..

УСТЕНЬКА. Тэ көть Филя дырйи эн пан татшөм сёрнисө, а то...

ОЗЕРОВ. Мый?

УСТЕНЬКА. Сийө вермас юын купайтыштны тэнө... А ме сылы отсышта.

ОЗЕРОВ *(кисө пунктө морөс вылас)*. Аттьө. Сёрнитчим.

Пырө Ф и л я. Сылөн киас вила. Сийө бучыша видзөдө Озеров да Устенька вылө.

ФИЛЯ *(шмонитө)*. Ай-ай-ай... Бур йөз страдуйтөны, а райкомса секретарь том ичмоньяскөд кургө... *(Ырышгчө виланас.)* Сатшка!!!

УСТЕНЬКА *(сайөдө Озеровөс)*. Филюшка, эн лысьт! Тэ төдан...

ФИЛЯ *(гораа серөктө)*. Да, да, да... Ота-мөдөс кө ми омөля төдiм, донайө менам, өнi эськө кыкнанныд өшалiнныд тайө вила йылас!

УСТЕНЬКА *(Озеровлы)*. Кывлiд, Юрий Александрович? Нем думыштөм кургөмыд вермис мөдар югыдөдз вайөдны... *(Керкаын кылис кага бөрddдөм шы.)* Эн дивитөй, менө чуксалөны... *(Устенька пырө керкаө. Филя суетөдө виласө кызд пу бердө да мездалө юрсисьыс дзугсьөм турун. Озеров пуксьө мыр вылө, куритчө.)*

ФИЛЯ. Чолөм, секретарь ёрт!

ОЗЕРОВ. Бур рыт, председатель.

ФИЛЯ. Аттьө, мый он вунөдөй.

ОЗЕРОВ. Вунөда? Ме тэнө, вөрса бесөс, төлыс чөж нин корся! Быд-ласьян звөнита, а тэ быттьө невидимка... Правлениеад эм телефоныс?

ФИЛЯ. Эм... Сөмын ме абу директор, а председатель.

ОЗЕРОВ. Мыйын нө торъялөмыс?

ФИЛЯ. Директор — директор, а председатель — организатор. Метөг нин эм, кодлы телефон вылас өшавны... Совхозса директор со во чөж өшалө телефон вылын, а сы вылын өшалө миллион саяс дефицит... Немтор, государство мездас... Тадзи и бергалө вальсын моз... А меным быть лоө видзьяс вылын йөктыны присядка.

ОЗЕРОВ. И чорыда, тыдалө, пызъян?

ФИЛЯ. Старайтча, секретарь ёрт!

ОЗЕРОВ. Вывтiджык буди старайтчан?.. Да, совхоз өнi вальсируйтө на... Но сийө регыд дугдас бергавнысө да сувтас зумыд подувылө. А тэ аслад присядкаөн төлыс вылө кавшасин... Видзөдлам, кызд тэ сзтыс искөвтан.

ФИЛЯ. Сiдз, сiдз... Гөгөрвоана... Тэныд абу сьөлөм сертид миян выль обязательствояс?

ОЗЕРОВ *(бара перйө бумагаяс)*. Тайө абу обязательствояс, а фантазия. А тэ фантазёр-лунатик!

ФИЛЯ. Видлөй менө му бердсьыд торйөдны...

ОЗЕРОВ. Тэ көсьян быд гектар вылын быдтыны нелямын центнерөн ид... Көни тэ көсьян татшөм урожайсө быдтыны? Миян войвывса муяс вылын али нө кутшөмкө небеснөй светилө вылын?

ФИЛЯ. А тэ во-мөд мысти воы миянө да видзөдлы.

ОЗЕРОВ *(мудера шпыннөлө)*. Оз быдмы миян войвылын...

ФИЛЯ *(пөся)*. «Войвылын, войвылын!»... Войвыв вылө эн ыстыс, Юрий Александрович. Мышкыс көть сылөн и паськыд, но дзебсаясны сы сайө оз позь. Тайөс вөчөны сөмын лодырьяс да невеждаяс! Быд пөлөс Люличьяс да Паличьяс вайөдiсны миянлыс мунымөс дистрофияөдз! Кызь во нин коньөр тшыгъялө да ёг турун кындзи нинөм оз вай...

ОЗЕРОВ *(сiдз жө)*. А вынсьөдөм му вывсьыд уна-ө чукөртлiсны?

ФИЛЯ. Сам сорок дедо босьтло-ма. Сійо лоас квайтымын центнер гогор...

ОЗЕРОВ. «Дедо, дедо!..» Ки пьдос пасьта му вылас быдтывліс, дерт...

ФИЛЯ. А век жо быдтывліс! Со и артмо, мый абу войыв мыжа, а...

ОЗЕРОВ. Он-о нин дедыд наука выло надейтчы?

ФИЛЯ. Торъя наука сылон абу, Юрий Александрович. А эмось дедовской приметаяс... Корсуро отсалоны найо, а корсуро и модаро... Но мян дедъяслон эм вывти буртор, коді оз тырмы мянлы...

ОЗЕРОВ. Интереснo.

ФИЛЯ. Прамой козяиньяс найо. Синмыс налон ёсь! Найо став урожайсо кужлісны амбародз вайодны, а ми джынсьыс унджыксо туй вылас кодзам. И мусо водитлісны мян дорьба ёна бурджыка... Сідзко, дружба воштыны дедъяскод оз позь. А оні шыодчылам бать наука доро... (Горзо.) Устенъка!

УСТЕНЬКА (ошиньод). Мый, Филя?

ФИЛЯ. Мыччыв бательыс почвенно-агрономической картасо!

УСТЕНЬКА. Дзик pyr.

ФИЛЯ. Бать помавліс тимиразевка да некымын во чож уджаліс колхозса почвенно-агрономической карта лосьодом вылын.

Керкаксь пето Устенъка, сето Филялы карта да кыз тетрадьса.

ФИЛЯ. Атьо, Устенъка. (Устенъка бөр pyrо керкао.) Тэ тодса мян муясон, Юрий Александрович?

ОЗЕРОВ. Торыт на кытшовті...

ФИЛЯ (разо картасо). Со найо. Тодінныд? Тайо му вылас рудзог быдмо...

ОЗЕРОВ (сбокыда лолыштoм бo-рын). Сьокыд казавны, мый рудзог... Тырома ёг турунон... Тайо жо дзик мод му.

ФИЛЯ (сідз жо). Со тэныд и мод му... А бать тані нянь быдтыліс... Нелямын центнероң...

ОЗЕРОВ. Батьыд кодйылoма зев уна канаваяс... А оні оти бoрoзда абу.

ФИЛЯ. Тайо муыс вывти васод. Бoрoздаксыд сетлісны позянлун

водзджык кодзны, дай ёг туруныслы воляыс эз во! А оні июнь шoрoдз ва гoпьяс.

ОЗЕРОВ. Кутшoм «вежoра» морт нo шыльoдiс бoрoздаксысo?

ФИЛЯ. Трактористьяс. Налы колoны кузь да паськыд муяс... Со и путкылытiсны мянлысь агротехникасо... Татшoм примерыс уна.

ОЗЕРОВ. Да... Миян агротехникалы колo кокныдик техника.

ФИЛЯ. Кык воон шуим бoр ставсо лосьoдны... Ставыс лоас сідзи, кызди бать вoчлoма.

ОЗЕРОВ (карта выло видзодигтыр). А эсийо нo мыйся чукорьяс?

ФИЛЯ. Куйод. Адзанныд, мыйта колo петкодны сийос быд гектар выло, медым быдтыны прамой нянь! Война водзвывса воо бать быдтылома татшoм урожайсо! Тайо картаыс да тетрадьсыс сылон дыр кадся удж. (Ышловзьo.) Со тэныд и войыв!

ОЗЕРОВ (серoктo). Кысь тэ босьтан та мында куйодсо? Став район паеьятысь оз чукормы.

ФИЛЯ (сідз жо). Мутo мича кывьясон оз гоститoдлыны, Юрий Александрович.

ОЗЕРОВ (сідз жо). А енмыс oд оз жо сет, Филипп Андреич.

ФИЛЯ (пoся). А ми енсянь oгo и вичысьo. Кытысь нo, прoсти господи, куйодыс лоас, кор мoсьяссo чеп йылo дорoмаoсь! Тoвбыд коньoрьяс сулалoны oтка камераясын. Мездыны колo чепьяссьыс, мед куйод таллялоны! Мoд-кo, куим пoв содтыны скoт юр лыд! Заптыны вольoс выло кос торф да идзас. А медея коланторйыс — бур кoрым база лосьoдoм! Тэ юалин, кызди ме толысь вылысь искoвта.

ОЗЕРОВ. Сідз шняпкысян, мый лыястo он сяммы чукoртны...

ФИЛЯ. А ме куш му выло oг шняпкысь... Ме небыд турун выло чечышта! Турун мян таво сы мында!

ОЗЕРОВ (дoзмoмoн). Чoв ов! Эн мешайтчы лыддысьныс. (Ичoтик кoст бoрын.) И кора тэно, эн oшйысь ме водзын.

ФИЛЯ (шай-паймунo). Ме? Ме oшйысь? Да ме... Да ме тэно!.. (Горзо.) Устенъка! Устенъка!

Котөрөн петө Устенъка. Озеров вид-
лалө тетрадьяс.

УСТЕНЬКА. Мый лоис, Филя?
Мый татшөма горзан?

ФИЛЯ. Со тайө секретарь райко-
майс, Устенъка... Товарищ Озеро-
выс!.. Менө нимтис ошйысысь фан-
тазёрон! Сийө уджалө, а ме быттьо-
кө куйла гатш да мөвпала юмов
олөм йылысь!.. Тайө жө оскорбле-
ние! Ме сийөс, Устенъка, юө шыбита!

УСТЕНЬКА (нюммуно). Весьшө-
рө. Ми сийөс, пөтлытөм горшөс,
порсь стадаон виньдөдам! Мед вид-
лас ньылыштны...

ОЗЕРОВ (сералө). Ньылышта,
Устенъка, ньылышта! Менө виньдөд-
мөн порсьтө быдтыны колө бур Чиж!

ФИЛЯ. Ена тай Чиж... Миян, гаш-
кө, дозмөр на сюрас!

УСТЕНЬКА. Картупель муясны-
мөс кытшовтін?

ОЗЕРОВ (кияссө лэптө). Сетча,
сетча... Но и гозяя жө ті!.. А карту-
пель быдмө тиян бурсыес-бур!

ФИЛЯ. А-га! Тайө нин миян пук-
тас — виль обязательстволөн чу-
жөмбаныс!

ОЗЕРОВ. Асланыд вынъясөн ид-
раланныд али нө отсөг ыстыны?

ФИЛЯ. Карсаяс отсөгөн көзьяй-
ствотө ёна он кыпөд.

Вомгорулас сьылгытрий пырө Палич
Микул. Пельпом саяс ружье, тасма
костас кузь плеть.

УСТЕНЬКА. Ой! Батьлы колө
ужын дасьтыны... (Пырө керкаас.)

МИКУЛ. Кодөс ме аддза?! Чолөм-
здорово, Юрий Александрович!

ОЗЕРОВ. Бур рыт, Микул! Ку-
тшөма овсьө-вывсьө?

МИКУЛ. Медся бура, пөнимай-
тан! Сёрмыштөмөн, но аддзи ассьым
призваниеөс! Видза мөсьясөс да
дасьта зарни запас, пөнимайтан!

ОЗЕРОВ (сералө). Кутшөм сэн
ещө зарни запас?

МИКУЛ. Позьө юавны тэнсьыд,
бур мортөй, кымын тонна скөт ку-
йөд быд гожөм шыбитчө, кыз шу-
ласны, төв йылө? Уна тысяча тонна!
И татшөм таргайтөмыс кыссис во-
ысь воө, пөнимайтан? Ме абу Ко-
лумб, а сөмын Палич Микул... Ко-
лумб восьтис агрессивной Америка,
а Палич Микул, пөнимайтан кө, ад-

дзис прогрессивной зарни жила кол-
хозьясы!

ОЗЕРОВ. Сідз, сідз... Тэ нө мый,
быд мөскөс велөдін өтилаө ветлыны?

МИКУЛ. Та вуйөдз эг на во-
өдчы... Но и тайө верманатор! Скөт
пөвстын менам вөвлытөм авторитет,
пөнимайтан! Электрической потшөс
сайын мөсьяс вөліны чепйив пон до-
рысь скөрджыкөсь, а вөля вылө лэ-
дзөм бөрын шаньмисны... Да и йө-
лыс матө кык мында содіс! А ме
дінө быд боксян лискаасьоны... Гө-
гөрбок нюлөны... Настроение менам
кыпөд... Прөст кад уна... Со и чу-
көрта куйөд да дасьта компост.
Регыд, Юрий Александрович, йөзыс
кутасны любуйтчыны миян муяс вы-
лө, и быд сьөкыд шептысь аддзасны
Палич Микуллысь гажа нюма чу-
жөмсө, пөнимайтан... (Синваис дор-
шасьө.) Лөсьыд... Вывті лөсьыд.

УСТЕНЬКА (өшиньөд). Бать,
гашкө, сөйыштан?

МИКУЛ. Пырысь-пыр, Устенъка.
Ме көин кодь тшыг. (Пырө керкаө.)

ОЗЕРОВ (ичөтик кост бөрын).
А тестыд менө шензьөдіс!

ФИЛЯ. Дзикөдз вежсис.

ОЗЕРОВ (тупкө тетрадь). Вывті
интерсной удж тэнад батьыллөн...
Йөзөдны колө тайөс... А өні со мый,
муса другөй... Ме кольчча тэнад
колхозө.

ФИЛЯ. Мыйлакө?

ОЗЕРОВ. Вежон-мөд уджышта
колхозникьяскөд... Төдмасыя прамөй-
джыка.

Кост. Тыдовтчө Октябрина Карпов-
на да сувтө кызд пу дорө.

ФИЛЯ. Кутшөма олөны мукөд
колхозьясын?

ОЗЕРОВ. Радлыны нинөмысь...
Тэныд, Филипп Андреич, ковмас
водзмөстчыны да кыскыны ас бөр-
сыяд став районсө.

ФИЛЯ. Тиян отсөгөн.

ОЗЕРОВ. Кутшөм отсөг колө?

ФИЛЯ. Ме том морт на... И ме-
ным зэв ёна колө партиалөн дове-
рие.

ОЗЕРОВ. А ещө мый?

ФИЛЯ. Скөтным этша... Куканьяс
колө ньөбавны...

ОЗЕРОВ. Дзик пыр жө мөдөд
мортөс. Арнас начкаласны колхоз-
никьясыд.

ФИЛЯ. Уна о́д колё... Морт-модёс колё ыстыны, а йёзыс...

ОКТЯБРИНА. Ысты менё, Филя, отнам мыйта колё ньобала. Кык төлысь брунвидзи, тырмас.

ФИЛЯ. Вот тайё бур! Ме тэ йылысь жё думайті, мама.

ОКТЯБРИНА. Талун лэччыла гортё, а аски — туйё.

ФИЛЯ. Ме вывті рад, мама! Аски асывнас ме лоа правлениеын.

ОКТЯБРИНА. Аддзысьлытёдз, Юрий Александрович.

Октябрина мунё. Кылё шум, кыпыда горзёмъяс, а сэсса збодер сыланкыв. Тэрыба петё Егор Кузьмич. Сылён ньылёдом мышкуас сибдёма кос турун.

ЕГОР (*кыпыда*). Чомёр, чомёр, ёртъяс! Гвардеецъяс помалісны турун пунктём! Юрий Александрович, ме тэно окышта!

ОЗЕРОВ. Менёсё мыйысь?

ЕГОР (*окалё Озеровёс*). Вескыд да бур морт! Тэ, другё, йёзлысь мөвпъяссё ылісянь старайтчан гөгөрвоны. А тайё бур! Көкъямысдас во ола вольной свет вылас, а та мында турун эг на аддзыв! Со сійё, томлуныд, мый вөчө!.. Быдтам и куканьясөс, и ошпиянөс тшөгөдам. Народ кө став сёлөмсянь босьтчас делёо, быдтор вермас вөчны! Филя, встречайт ассыд гвардиятё! Пыралам багатыръясла, Юрий Александрович. Мед өнісянь аддзёны, кызд стрөйтёны налы ыджыд шуд!

Филя, Егор Кузьмич да Озеров пырöны керкаё. Стройөн пырöны том йёз, медвөдзын Василёк баяна.

ВАСИЛЁК. Бригада... Стой! Ерус-лан, кык воськов водзланы!

ЕРУСЛАН. Кывза. (*Петё водз-ланы.*)

Керкаысь петёны Егор, Озеров да Устенъка. Налён мөздораныс кагаяс, а на бөрся ыджыд ёкмыльён петё Филя да матыстчө Еруслан дінё.

ФИЛЯ (*сёлөмсянь*). Дона гвардеецъяс! Бура да сёлөмсянь уджалөмысь колхоз правление шуис премируйтны Ерусланөс. Костюмөн! (*Аплодисментъяс.*) Примит, Еруслан ёрт. Тайё абу подачка, а честной уджён шедөдом премия! (*Шыни төв. Еруслан босьтө костюмё да зэв дыр ланйөдлө синъяснас, сэсса друг бөрөддзё.*)

ЕГОР. Эз кокныда шед сылы тайё премияыс.

ЕРУСЛАН. Аттьё, ёртъяс... (*Пыш-йө.*)

УСТЕНЬКА (*сетё кагасё Филя-лы*). Кутышт, Филя. (*Котөртё Еруслан бөрся.*)

ФИЛЯ (*зэв серьёзной*). Василёк, кызд тэ чайтан, пёртам олөмө ассыным көсийсыёмнымөс? Висътав. Тэ гвардейской бригадаса бригадир. Юрий Александрович со оз эскы.

ВАСИЛЁК. Ми эг ворсөм могысь сдایتёй колхозё ассыным скөт да приусадебной участокъяс.

ОЗЕРОВ. А гвардеецъяс мый шуасны?

ЛЁШКА. Миян өти мөвп.

ЕГОР. Ме олі кузь нэм, Юрий Александрович. Вераён и правдаён служита рядөвой салдатён аслам партиялы нелямын во. И ме эска, мый найё оз лякөсьтны менсым дзор юрөс. (*Индө кагаяс вылө.*) Оз кутны гөрдөдны багатыръяс водзын, и оз пөръявны партияөс. (*Егор, Озеров да Филя, киясаныс кагаяс-өн, петёны сцена шөрө. Найөс кытшалөны том йёз. Пырө Устенъка, а сы бөрын Еруслан, коді выль костюма.*)

Занавес.

ВОКЪЯС

Пи менам быдмас, тѳдмалас сѳк тайѳс...
 Бур слава эз нин тѳрыт туйсѳ пан,
 А сѳки на, кор паныдаліс найѳс
 Великѳй либѳ Тихѳй океан.
 Дзик медбѳр войтѳдз пузис валѳн эрдыс:
 Характер океанлѳн, вѳлѳм, крут.
 Нѳль зонмѳс бушков йѳткис ас му бердысѳ,
 Эз тѳд, мый чужан муыс — налѳн шуд.
 Дерт, ставыс ѳні бѳрын, ставыс кольѳм:
 И тшыгъялѳм, и мырдѳнасысыс дрейф.
 Но тѳдам: подвиг любѳй часѳ олѳ,
 И мирнѳй лунѳ сійѳ колѳ зѳв.
 Эз куж скѳр океаныс найѳс венны,
 Кѳтъ едждытѳдзыс петкѳдліс лѳк сям.
 Нѳль зон, салдатъяс, дона вокъяс менам,
 Ѳд ѳти миянлѳн Отчизна-мам.
 Пѳсь сѳрни тѳян йылысѳ — сѳн и тані,
 Страналѳн слава эз сідз прѳста сод.
 Бой эн на тѳдлѳй ті, а тыш сѳн панід,
 Кѳн помавлісны дедъясным поход.
 И пѳсьѳ кѳ на помтѳм-дортѳм ваыс,
 И талун кѳ на быгъя сылѳн сыв,
 Дзор гыыс сѳѳрсыыс берегъясѳ вайѳ
 Нѳль повтѳм сѳѳлѳм йылысѳ сыланкыв.

ТУЛЫС

Кымын кывбур тѳчлісны поэтъяс
 Тѳ йылысѳ, пыр вѳльнѳй тувсов кад!
 Арѳдз тѳ веж знамя мулы сетан,
 Панан куим тѳлысѳся парад.
 Ассыд сямтѳ мир водзын сѳк восьтан,
 А тѳ водзын асьѳ восьтѳ мир.
 Югыдлунтѳ тѳнсыд енѳж босьтѳ.
 Сѳдзѳ весиг океанлѳн йир.
 Тулыс, тулыс, сѳѳлѳмшѳрѳй, тѳдан,
 Радлунѳйлы мыйла абу пом?
 Аддзан ачyd, миянѳ кор мѳдан,
 Мый странаѳй тѳ кодъ жѳ пыр том.
 Сѳк, кор тѳнѳ паныдалѳ муным,
 Бѳрынтѳчѳ лѳк бушковъяса тѳв.

Тэ тыр право серти верман шуны:
«Метөг эськө-й гожомыс эз вөв».
Қосья ещө содтыны ме ассиян:
Татшөм тулыс эг на төдлөй ми.
Сөмын враглөн, сөмын кулыс класслөн
Зильлө лыбны тэ вылө пеж ки.
Но өд тэ пыр выль, пыр выль, кыз олөм.
Радуйтчөны пожөмъяс и дав.
Қоркө внук тэд шуас: «Видза олан!
Татшөм тулыс татчө эз на воы.»
Шуас сідз — и бара лоас прав.

ТУЙЫН

Тан самолётын, быттьөкө гортын:
Бортпроводница чай вайис кортөг.
— Ю,— шуө сійө,— юртө эн өшөд.
Дзоргыны муө эштан туй чөжыд.
— Аттьө тэд, Валя,— меліа шуи.—
Вайин да, дерт нин, пөсь чайтө юа.
Бордувса кымөр вочасөн оньдө,
Валялы синмас видзөдчө шонді.
Валялөн кудри дзик быттьө өзійө,
Сідз нин тан югыд, да содтөд на вөзійө.
— Кытыс нө ачыд?— юалі сөмын.
Вежсыштис нывлөн сэк чужөм рөмыс:
Оз тусь вир содіс роч нывлөн банө.
Радлігсор ликтө Валя мен:— Тані,
Тані со чужлі кызь вит во сайын.
Аддзан, посёлок? Тшын, аддзан, кайө.
Мамөлөн тайө ломтысьө пачыс.
Чай, гашкө, юө тэ моз жө ачыс.
Аттьө тэд: төдін, юавны кодыр.
Со тай и школа. Со тай заводыс,
Токарөн вокө уджалө сәні...
Тадз чужанінін төдмөді тәнө.
Ныв өшинь дорыс вешійыны поліс,
Мам ордө думнас, тыдалө, воліс.
Шондікөд орччөн лэбам и лэбам.
Зиль самолётлөн тырмө тай эбөс!
Улын — шоссе, быттьө кыйсьысьлөн ордым.
Друг самолёт крута качнитіс бордөн:
«Төдтөм посёлок, тэныд пөсь чолөм.
Тэ весьтө аски бара на волам.
Тыдавтөм туйөд бөр лэбам аски.
Поводдя сөмын лөсьыдөс дасьты».
Регыд ми воам, пуксям Москваө.
Чужисны надзөн кывъясыс тайө.
Лэччыны кутім — ныв юкліс кампет.
— Қызди нө, Валя, шуоны мамтө?
— Павловна. Йөзыс шуоны тадзи.
Павловна... Во нин сійөс эг аддзвы.
Төдтөм посёлок төдсаджык лоис.
Туй помным миян регыдөн воис.
Қытчөдз эз примит миянөс муыс,
Павловна быттьө чай мекөд юис.

КОР КАЙӢ ТРУБАЯСЫСЬ ТШЫН

Кор керка трубаясысь тшын
Лӧнь асывводзын кайӢ,
Ми кылам олӧмлысь бур вын,
Код ветлӧдлӧ виръяйд.

Кузь войбыд йӧжгылясис коз:
Дзик едждисны веж кияс.
Но, кӧть и лыйсьӧ на мороз,
Со бӧрыньтӧ нин сийӧ.

Сэк петук шыкӧд йитчӧ тан
Москвалӧн муса гӧлӧс.
Сэк локтысь лунсьыс дзебӧ бан
Сӧветскӧй герба тӧлысь.

Сьӧд тошкас кызӧдигтыр, Кир
Конюшняӧ сэк мунӧ.

Эк, луньяс, ӧдйӧ жӧ ті мунад...
Со, мамӧ бара гижӧ мен:
«Тэ эн-ӧ миянӧс нин вунӧд?
А, гашкӧ, пиук, висьмин сэн?

Зэв важӧн письмӧбыд эз. волю...»
Мам сьӧлӧм, тӧда, висьӧ, дерт:
Эз мамӧ ӧмӧй сет мен олӧм,
Эз сийӧ морӧснас мӧй верд?

Код праздник дырйи моз жӧ радліс,
Кор вӧчи ме ас кокӧн шаг?
Тадз чолӧмалӧ миян кадлысь
Выль шудсӧ шпоргысь алӧй флаг.

Ме быдми, мортъямми, и сыла
Страналысь вынйӧр, сылысь мич.

Сэк кыйсысь Рӧдӧлӧн шойччан кыр
Яр кыа сывйӧ сунӧ.

Сэк накӧвальня, бара пым,
Лӧз бикиньяссӧ чужтӧ.
И дзуртӧ кокъяс улын лым,
И юкмӧс-тури ружтӧ.

Правленье дорын грузӧвик
Кӧрт сьӧлӧм шонтӧ ассыс.
Пӧсь чолӧм тэныд, чужан сикт!
Тэд копыр, мирнӧй асыв!

Ӧд керка трубаясысь тшын
Дзик небесаӧдз кайӧ.
Ми кылам олӧмлысь бур вын,
А сийӧ радлун вайӧ.

* *
* *

Йӧз сёрниысь ме весиг кыла,
Кыздз содтӧны ним дінам вич,

Кӧть вӧчӧмторлӧн доныс улын,
Кӧть мулы гимнсӧ эг ме тэч.
Но — гражданин сӧветскӧй мулӧн —
Ме выльмӧм луньяслӧн боец.

Ас поколеньекӧд ме зіля,
Мед кадлӧн восьласысь ог коль.
И ме, и тшӧтшгьяясӧй выльӧн
Пыр олам, кызд-й тувсов ёль.

Ми кылам (чувство оз ӧд ныжмы)
Великӧй делӧяслысь гор.
Но частӧ дышӧдчылам гижны
Ас мамлы прӧстӧй письмӧтор.

Изоцил ТУРКИН

ТУРУН ПУКТИГӨН

Висьт



СЕ МАЙБЫР, томдырса кады!

Дзольгысь гажа шор моз жё тэрыба визувтё сійё. А гожся лёнь рытыд том мортыдлы кажитчө сэтшөм дженьыдөн, мый, верман кө да позьё кө, нюждан жё сійёс. И мый вермасны торксыны тайё долыд да гажа рытъясыс, аслас шуда олөмыс — Настя весиг эз куж думыштылыны.

Страдна кад. Сулалёны шондіа, мича лунъяс.

Настя друг садьмис то ли шонді югөръяслөн чужөмас меліа инмөдчөмысь, то ли быд асылё тайё кадас чеччан привычка серти. Дыр нюжмасьтөг лэччис койка вывсысь, көть эськё этша узьёмысла чеччыны и эз на вөв окоата. Эз вөв окоата и сійён, мый садьмөмнас торксис чөскыд вөт. Быттьё найё Митякөд пукалёны Эжвалён джуджыд берег вылын. Мыш саяныс неылын узьё Кырйыв сиктныс. На дінті лөня визувтё Эжва ю. Сы веркөсын ворсёныгырысь и посни черияс. Юбокса паськыд колхозной муяс вылын рудзөглөн да шобділөн синмөн судзтөм бархатной веж ковёр. А мөдлапөвса видзяс вылын дзоридзис, дзоридзис мыйта! Помтөм! «Вот өд, кутшөм миян олөмыс», — радлө Настя. Митя топыда кутліс да сөмын на көсйис оқыштны сійёс..., а ныв та вылын и садьмис. Көть вылысь водлы узыштны: оз-ё помассы вөтыс, мый лоё водзё. Но ныв сөмын серөктис татшөм мөвпъяс вылас, тэрмасьмөмөн сөйыштөм бөрын кутіс пасьтасыны.

Обед кежлө сумкаё босьтис сөян, мөдөдчис видз вылө. Шонді абу на удитөма вылө кайны: муртса кыпөдчөма ру пиын моз төдчысь вөрвесьтө.

Настялөн орчча керкаса суседыс, пөрысь Назар дед, мыйкө котшкөдчис да камөдчис, ноксис аслас керка гөгөрын.

— Видз вылө мөдін, нылукөй? — бригадир дінө матыстчис да шыасис сійё.

— Сэтчө, дедушка, — Назарлөн сьөкыд пель вөсна гораа шуис ныв.

— Сідз... А меным нө мыйкө лоас-ё талун уджыс?

— Уджыд лоас, дедушка. Ветлан жё видз вылас?

— Этатшөм мича лунө нө кызд он ветлы? Видзөд, луныс кутшөм пуксьё. — Назар дед ас гөгөрыс өвтыштис кинас. — Мый нө эськё вөчнысө?

— Зорөдасыны лоё тиянлы, дедушка. Дас көкъямыс гектар талун колө куртны да зорөдавны. Волан, сідзкө?

— Вола, вола. А тэ мыйла сэтшөм водз? Эз на өд косьмы туруныс.

— Ми турунсө косьтыны и мунам. Көні кызджыка куйлө — бергөдышталам, рөзнитыштам. Видзөдан да, өдйөджык и косьмөма. А ті, дедушка, куртысьяскөд локтаннуд косьмигкежлас.

Дед ошкана синъясөн видзөдліс ныв вылө.

— Бур, ныланөй, бур. Төлкөн уджалан. Ошка таысь.

Шонді вөлі вылын нин.

Сёнъясын да мукөд местаясын, ёна турунаинъясас, колхозницаяслы куранъясён да вилаясён ковмис уджавны поводнөя: бергөдлыны турунсө, медым өдийөджык косьмис.

Эжвалён сөстөм да шоньд ваын купайтчөм бөрын пөдругаясыкөд Настя пуксис шойчыштны жар шонді югөръясысь сайөдысь сук бадь улө. Сиктладор берегянь сэки петис уна йөз тыра пыж. Сийө өдийөматыстис да сувтис бадь куст весьтө, пукальсыяс динө. Медводз пыжысь чеччыштисны челядь, сэсся берегө петисны олөма да пөрысь колхозникъяс.

— Вот и ми воим, бригадир,— Настя динө шыясис Назар дед да, дзор уска-тошка чужөмсө чышкалигө-моз, синъяссө чөвтліс шонділань.— Вывті ёна кутіс пөжны. Буракө, талун зэрас. Мед эськө туруннөмс чукөртны удитім. Қосьмис эз?

— Позяс заводитны, Назар дед. Тянны ковмас мунны зорөд места лөсьөдны. А ми босьтчам куртны. Ноко, машинистъяс, мөдймөй!— бергөдчис Настя машинаөн куртысыяслань. И сэки казяліс, мый найө сөмын кыкөнөсь.

— А көні нө Митяыс?— юалис ныв.

— Ми эг аддзылөй сийөс,— вочавидзисны өтпырйө немын гөлөс.

Митя эз вөв. Видз вылө сийө пыр вольвліс мукөдыяскөд өтлаын, а мукөд дырйиыс и водзджык. Та вөсна өні вывтіджык топавлі Настялөн сьөлөмыс: «А оз кө во? Сэки нывъяс да зонъяс кутасны кывъяснаныс чутөдны: «Татшөм и эм тэнад Митяыд? Гашкө тэ сийөс эн и ыстыв да?»

Настя видзөдліс Эжва мөдар берегө нюжөдчөм сиктлань. Сэні эз тыдав ни өти морт.

«Воас на, гашкө,— юрсьыс эз пөтав мөвп.— Од куртны колө дас көкъямыс гектар. Тайөс Митя төдө».

Бригадир казяліс— сы дінын некод абу: ставөн разөдчөмадьс.

Қоли лун джынйыс, а Митя эз во. Сылөн машинаыс сулаліс боқын, льөм куст дінын да, кажитчө, быттьө шогсис...

Гажтөм вөлі сьөлөм вылас и Настялөн.

Асывнас, кор Митя мөдөдчис видз вылө, сы ордө тшапа, юрсө вылын кутігыр, пырис Славик. Митялөн муртса эз пыльснит серамыс: лук гум кодь векньыдик руд гача, гырысь клеткаяса гөрд дөрөма, вөнтьөм.

Митялысь видзөдлөмсө Славик лыддис завидьтөмөн. Сийө пыркнитіс пыш кольта кодь юрсө да шуис:

— Ветлам миянө. Төдан— нимлун менам талун.

Славик төрыт нин висьтавліс та йылысь, корис Митяөс гөститны, но сийө көйысис пыравны рытнас Настякөд өтлаын.

— Ог эшты өні, Славик. Ме көсьыси видз вылө...

— Қодлы? Аслад симпатияыдлы?— чужөмсө көрліс Славик.— Ме ногөн кө, аслад мусукуысь позяс и не повны. Да и уджыд видз вывсьыд оз пышйы.— Славик босьтис Митяөс ки пөлөдыс.— Кутшөм нө тэ лоан меным ёрт, он кө кывзысь менсьым?

— Қывза, Слав... Но меным колө видз вылө. Сөрма өд.

— Но мый нө көть и ичөтикатө сөрман? Пыралам, пуқыштам. Сэсся и удж вылө. Гашкө и ме тшөтш ветла тэкөд. А рытнас бара гуляйтам.

— Рытнас— мөд делө. А өні...— дорйысис Митя.

— Ёртөн тэ менө лыддян али он?— скөраліс мөдыс.

Митялы эз вөв окоа мунны Славиккөд. Но эз көсьыи и лөгөдны сийөс. Сэсся думыштис: «Но и мый, пырала кө, да пуқышта недыр сы орын?»

Пызан сайө пуксьөмөн тшөтш пызан увсьыс Славик кыскис дзирдалысь сулея.

— «Столичнөй!»— ошйысис сийө.— Нарошнө карысь вайи.

Қурыд юанторъяс динө Митяөс торъясө эз кыскывлы. Но өні өткажитчыны эз лысьт.

Өти доз косьтөм бөрын Славик вайис мөдөс, бара кисьталіс кык пельө.

— Оз позь, Слав... Тырмас,— заводитліс пыксьыны Митя, но Слава эз лэдзчысь сы дінысь.

Водзё Митя омяя нин помнитё. Кажитчө, найё неважён на пуксисны пызан сайё, а луныс кольёма. Тэрмасёмён пырис Настя. Ныв чуйёмён сувтис порог дорё, эз тёд, воськовтны водзё либё котёрён петны бөр.

— Настенька! Локтін жё... Славикуд — бур морт. Но ог нин юй сэсы. Видз вылё колё мунны...— Митя зілис чечыны, но кокьясыс эз кывзысыны.

Киас вина тыра стёканён Настя динё воис Славик.

— Ло гөстяён, Настенька!

Ныв чөв олигтыр босьтис стёкансё да кисьтис порогдорса тазйё...

«Карса ёрт сылы шедёма,— мунігмозыс думайтис Настя.— Вот мый вёсна сійё тэрыт меным гаралис карё мунём йывсыд»,— синвасё нылыштис Настя да уськөдчис ывлаё.

Кор бригадир воис видз вылё, колхозникьяс век ёткодъ ёдён куртисны да зорёдасисны. Настя доддяліс Митялысь вөвьяссё, заводитис куртны жё.

Куртём видз колис гектар нёль кымын, кор ведра дорысь моз ылкнитис зэр да ёти здукён көтөдіс уджалысьясёс. Назар дед да ещө кымынкө колхозник ёдва удитисны сигёртны зорёдсё.

— Эк, коймөд машинаыс кө тшөтш лунтыр уджаліс — буретш эськө и эштис,— шогсисны турун пуктысьяс.

* * *

Колхоз правлениеё пырём бёрын Настя сувтлытөг муніс председательлөн пызан динё, пуксис восьса ёшинь дорё.

Йёз вёліны бура унаён нин. Бригадир пукаліс да волнуйтчөмысла эз тёд, кызди висьтавны талунья удж йылысь.

— Кызди нё тайё тиян артмис, бригадир?— Настя кыліс председательлысь гөлөссё.

— Ачыс висьталас, со локтё...— синьяссё лэдзис ныв.

Митя пырис да, йёз вылё видзөдлытөг, пуксис ёдзөсдорса тыртём улёс вылё. Сылён чужөмыс вёлі блед. Кепка увсьыс тыдалісны сы-

навтём кудрия юрси пратьяс, а паськөмыс чукурёс да бусөссьёма. Төдчис, мый зон дыр на вөлёма Славик ордын.

— Пуксы да шойччы, Митя,— сы динё шыасис председатель.

— Төдчө, талун жуявтөдзёс уджалёма,— серөктис кодкө.

Председатель заводитис веськыда:

— Али висьөдчан, Митя? Шуёны, талун мыйкө и видз вылё абу ветлөмыд.

Настя ёшинь пыр видзөдліс кымөрьясысь весассьём лөз небесаё, рытыввылын яра ломзысь кыа вылё да, вом дорьяссё курчөмён, виччысис: веськыда-ё висьталас Митя. А сьёлөмыс сідзи и йөктис.

Митя чөв оліс.

— Мый нё вомад ва босьтін?— юалис председатель.

— Ме тэрытсёнян вися,— кызкө кызмырдён шыасис Митя.

— Гашкө, колё пөкмелитчыны?— синьяснас сотыштис сійёс Настя.

Колхозникьяс сюся видзөдлісны сы вылё.

— Нинөмысь пөкмелитчынысё,— нурбылытис Митя.

— Ылөдчөмөн көсьян мыжтө вештыны?— зывөктөмөн видзөдіс ныв.— Видзөдлы вай ас вылад, кутшөм тэ талун!

Настя висьталіс, кызди сійё видз вылысь воліс корсьны Митяёс, кызди зон пукаліс отпускө воём Славик другыс ордын. Нывлөн сьёлөм вылас кызкө пыр жө кокнямис.

— Тэ тадзи сёрнитан?— букуща видзөдліс зон.

Кор председатель да колхозникьяс мөдісны шуасьны Митя вылё, зон чеччис да, кыв шутөг, петіс.

Недыр мысти Настя мөдөдчис гортас да правлениедорса потшөс дінысь аддзис Митяёс.

— Сідзкө, ставыс воши миян костын, Настя?— нор гөлөсөн шуис зон.— А ме думайтлі — радейтан...

— Гашкө, чайтан, колі чөв овыны?— ёзьялана синьясөн видзөдліс Настя.— Радейтөмыд — абу ворсөм. Көсьян кө, кывзы...

— Нинөм меным тэнсьыд кывзынысё!— пыркнитчис Митя.— Аддзывли ме тэ кодьястө, да и аддза на!

Настялы быттьө пеляс кучкисны.

Коймод луннас Настя видз выльсь локтіс мукод дырся серти водзджык: уна нин чукормис и гортса уджыс. Колд колхозникъяслы трудодеяс артавны, табельяс гижавны.

Ныв эз и куж думыштыны, мый сійос виччысьо сиктын. Эжва вуджом бõрын, сиктас кайигон нин, сійõ аддзис пристаньянь лэчысь кык мортõс. Настя кежыштіс, медым сетны налы туй. Славик водзвылын, киас чемодан босьтõмõн, восьлаліс Митя. Сійõ сувтлытõг прõйдитіс ныв дінті.

Настя дыр видзõдіс мунысьяс бõрся, сэсся котõртіс гортас. Кильчõ вылас кайом бõрын, коть эз нин кõсйы, а бара на видзõдліс ва дорлянь.

Керка дінтіыс, сумкаõн шенасигтыр, пристаньянь жõ тэрыба муніс Қланы Гудкова.

— Настенька, мõдім Сыктывкарад,— мунігмозыс шуис сійõ.

— Меным некор,— ышловзис Настя, а юрас жуисны нин мõвпъяс: «Сідзкõ... Митякõд мунõ... Вот и помасис менам ставыс...»

Некымынысь нин петавліс да лэчывліс шонді. Настя гортас вольвліс унджыкысьõ рытъя кыа вылын нин. Удж выльсь воом бõрын нинõм сійõс õні эз кысы ывлаõ. Ставыс кайжитіс гажтõмõн, ковтõмõн. Ужнайтыштõм бõрын пуксылас восьса õшинь дорõ, лолалыштас чõскыд сынõдінас, видзõдыштас югыд вой вылас, и водас ышлолалігтыр: юрсысь оз петавлы Митя. Пыр думайтõ сы йылысь, коть кõн эз вõв да мый эз вõч. Но уджõ эз эновт. Мõдарõ, уджаліс мукод кадзы серти ёнджыка, зільджыка. Кõсйис уджнас вõtлыны шогõс. А Митя йылысь думъяс оз эновтлыны сійõс.

Отчыд, тадзи чорыда думайтігас, Настя эз и кывлы, кызі сы дінõ матыстчис Назар дед. Ныв весиг повзис, кор пõрысь колхозник тõдлытõгыс меліа тапнитіс сылы пельпомас.

— Шогсян? Но, но, эн соссыя. Аддза ме. Да и шогсяна тіян делаяс. Но асьтõ вывті мучитны өз

ков. Нинõмла асьтõ косьтыны.

Назар дедлõн бур, мелі кывъясысь Настялõн вõрзис сьõлõмыс. Ныв весиг топõдчыштліс дед дінõ, бытõ бур бать дінõ, да эз нин вермы кутны ортõс вõйысысь кывъяссõ:

— Мый нõ меным вõчны, дедушка? Шуõны йõзыс: «Бригадир — велõдчõм морт, и сьлõн жõ бригадысь пышъялõны». Ог куж, сідзкõ, ме уджавнысõ. Ог вермы. Мый вõчны, Назар дед?

— Кужан тэ, ныланõй, кужан. Радуйтча ме тэ вылõ. Но вот, õшыбка тайõ мян лои ставнымлõн. Колхозъясас õні том йõзыс чукорõн-чукорõн воõны уджавнысõ. А сійõ муніс... Эз мун — лэдзим. Эг вермõй сёрнитыс ськõд.

— Ме вõсна сійõ муніс, Назар дед. Но, ме думайта, веськыда вõчи.

— Да, тэ веськыда вõчин, Настя. Аддза — радейтан сиктса олõмсõ. А мый нõ эськõ сылы, Митяйдлы, эз тырмы? — гора мõвпаліс пõрысь колхозник. — Ме тай со кõкъямысõд дас нин тырта да некор эг думайтлы ас сиктысь мунны. Колхозас нин комын во! И ог норась. Позьõ õні сиктад овнытõ. А вот Митя эз аддзы тайõс. Том сійõ. Думайтõ корсыны ещõ бурджыкин. А шедас-õ сійõ, бурджыкиныс? Но тэ, Настя, эн шогсы. Кут тõд вылад: кымõра, лёк поводдя бõрын пуксыывлõны шоньд, мича лунъяс. Вермас и тэнад чужõм выльсь гажтõмлуныс вежсыны долыд ньюмõн.

Тайõ сёрни бõрын рытнас Настя пукаліс õшинь дорас.

Õшинь улас дзуркмуні дзиръя õдзõс. Настя бергõдчис да кильчõ дорысь аддзис тэрыба восьлалысь учительница Қланы Гудковаõс. «Воõма карсыс,— визнитіс юрас.— А мый сылы ме ордысь колõ?»

— Здравствуй, Настя!

— Здравствуй...

— Кутшõма нин оланьыд сиктас?

— А ті — карас?

— Ме? — чуймис Қланы. — Ме жõ карас сõмын некымын лун кежлõ могõн ветлі. Учителяслõн конференция вõлі. Школаясад õні кутам уджавны выль программа серти. Қолõны выль книгагяс, учебнõй пособияс...

— А Митяйд?

— Мый тэ косьян тайон шуны, Настя?

— Тэ жё сыкөд мунін.

— Но и мый? Ми сыкөд өти пароход вылө веськалім, и — ставыс. Менам аслам Дима эм.

— Дима?— сингъассө гөгрөстис Настя.

— Да, Дима. Висьтала нин тэныд. Институт таво помаліс. Көсйө локны миян школаө. Августын воас...

— Сідзкө, Кланыа... Мыжа ме тэ водзын. Вешьшөрө думайтсьома. Прөстит...— Настя топөдчис Кланылань.

— Нинөм, Настенька. Ме эськө, гашкө, тэ моз жө думайті, сідз кө мекөд лоис. И дум вылын эз вөвлы, мед шуднытө торкны. Шулывлісны меным том йөз: «Ті пыр өтлаын танцуйтаньид Митякөд. Абу-ө тіян костын кутшөмкө роман?» А ме вөлі сөмын серөкта.

Настя нимкодъысла эз төд, мый вөчны. Клава чөв олыштөм бөрын содтіс:

— А Митяйдкөд лектор лоөма. Весиг зэв лектор. Төрыт аддзылі сійөс... карбердса өти улича вылысь. Со тшөктіс сетны тайө бумагасө.

— Мый нө сыкөд лоөма?— тіралан кион Настя босьтіс бумагасө.

— Ставыс Славик вөсна,— лөня шуаліс Кланыа, быттө и сійөс тшөтш, Настяөс моз жө, мучитіс лоөмторйыс.— Сыктывкарө воөм бөрын Славик да сылөн друггьясыс нуөдөмаөсь Митяөс ресторанө, сылөн деньга вылө юөмаөсь, а коляссө гусялөмаөсь. Код юрнад тышкө воасны... Вот и пуксьөдөмаөсь дас вит сутки кежлө.

— Мый корсян, сійө и сюрө,— ышловзис Настя да разис бумагасө, заводитіс лыддыны.

«...Настя, коліс көть сөмын на некымын лун,— лыддис ныв,— а ме өна нин гажтөмчи асламым сиктысь, тэысь. Обидиті ме тэнө. А ставыс тайө лоис менам өшыбитчөм вөсна. Эг сэтшөмөн ме думайт Славикөс, кутшөм сійө вөлөма. Эн кө лөгась ме вылө, Настя, ачым регыд висьтала тэныд ставсө, дзик ставсө, мый өні вөчсьө менам сьөлөмын...»

«Гашкө, вежөрадзык лоан,— гусьөн радліс ныв.— Йөзыс велөдасны дорын узылыны, оз кө тырмы аслад вежөрыд!»

Настя бергөдчис вөсьса өшиньлань, кысянь пөлялыштис ыркыд, небыд төвру. Енэжыс кажитчис өщө лөзджыкөн да пыдөстөмөн.

Тадзи вöвлі важөн

Вөр кылöдысьлөн казтылём

ПУР вылын кывтiм ми куим чоя-вока, и ставнымлы, öтлаын, öд-вакö вöлі 50 арöс. Қызыс та пиысь ыджыдджык воклөн, мукöдыс менам да чойлөн. Чойлы — Ларисалы — неважөн тыри 14 арöс, и ми воккöд быд ногыс, кызд вермим, видим сийöс сьöкыд уджыс.

Пур вылын кывтöмьд — сьöкыд удж. Та вöсна пурьясөн кывтлісны верстыö йöз. Миян гортын водзыс водз бырис нянь, и та вöсна лои кывтны куим чоя-вокалы, кык верстыö морт пыдди. Асьным шмонитiм: мыйöн не верстыö!? Миянлы чойкöд öтлаын и збыльыс вöлі 30 арöс. Дай бөрйынысö вöлі нинём: нелямын шайт, кодöс кутшöмкö заграничнöй фирма миянлы водзвыв мынтiс карöдз пур кылöдöмысь, важөн эз вöв.

Петiм ми туйö, кор муртса на уси тувсов ва да ю пырис аслас берегьясö. Поводдя вöлі мича, лөнъ, кöть и кодзыд. Қажитчис миянлы: тадзи удайтчас кывтны и карöдз. Кыпыда ми лолалiм нöшта сы вöсна, мый войяс вöліны югыдöсь нин, а шондiыс водліс шойччыны сöмын недыр кежлö. Вой и лун быттö öтлаасьöмайсö öта-мöдныскöд, югыд асья кыаөн шебрасьöмөн.

Вöрсö, кодöс ми кутчысим кылöдны карöдз, кералiм воккöд асьным жö тöвнас, а Лариса кыскаліс Пöдты бокö. Асьным жö ми пурьялім сийö вöрсö, а накат пыдди кык вевсьөн сөвтiм шпальяс. Найöс ми асьным жö лöсалим.

Öнi пур шöрын сулалiс ичöтик чом, бокьясыс шпальясыс, вевтыс — сямöд. Тани, чомйын — сөян-юан, паськөм, дозмук. Сэни ми дзевсясим лөк поводдя дырйи.

Пöдтыысь Эжва вылö петöм бöрын миян пур быттö ловзис. Асныра вöв моз сийö быд здук нөрöвiтiс люкыштны джуджыд берегсö, а сэсся бöрынчтыштны буджöдсянь да швырк бергöдчыны ва нылыд. Мукöд дырйи, кор сы бöрся некод эз видзöд, пурным тшöг порсь

моз лэптыліс крука нырнас кыр дорысь сьöд няйтсö да кыпöдліс ас вылас сөй ёкмыльяс дзонь гöра. Вель дыр та бöрын сылы ковмыліс пожьясыны ва визув вылын.

Муртса кö вежсяс тöв, пурным мый вермöмсыс заводитö зырсыны мöдлапöвлань, мича бадьяса алькöс берег вылö, мыскавны сэн няйт бокьясö, а то и ланьтöдчыны сэтчö. Сулалö сöмын миянлы вугыртны неуна, и пур швырк пуксяс лөнъ местаö. Лун и вой миянлы колiс видзöдны пур бöрся. Прöзевайтан — ва усяс öти войөн, и пурйыд колö лыа вылö.

Қор Эжва вылын кыптö ыджыд тöв, медся нин войывсянь, да ва кузя дугдывтöг заводитасны бузгыны керка судта гыяс, кылöдчыс зильö жмитны пурсö джуджыд берег бердö, виччысыны тöвлыс ланьтöм. Но сувтöдны пур лөнъ местаö да бура домавны — сьöкыдтор. Регыд кадö удайтчылö тайöс вöчны сöмын верстыö йöзлы...

* * *

Мöд луннас Пöдтыысь петöм бöрын ми кывтiм Нёбдин горувтi. Кор пур заводитiс матыстчыны Чöртас полой дорö (кутшöм кылöдчыс оз ёр тайö шуштöм полойсö! Öд прöста оз нимтыны «Чöртас полойөн!»), вой тöв чорзис. Сийö дугдывтöг синiс миянлысь пурнымöс лыа кöса вылö. Қолiс кызд позьö öдийдджык домасыны. Кузь зорьясөн мый вермöмысь тойласьöмөн ми воккöд пуртö матыстiм береглянь. Қолö вöлі тэрмасьöмөн кватитны снасть пом, котөрөн чеччыштны берегö, адззыны кыз пу либö кыз мыр да гартыштны сы гөгөр снасть помсö.

Тадз ми и вѳчим чойкѳд: котѳрѳн матыстчим матыса кыз мыр дѳнѳ да ѳдѳйѳ гартыштѳм сы гѳгѳр снасть помѳн. Ми кыкнанным шашаритчим мыр бердѳ, зѳлим сувтѳдны пурнымѳс, но визув ва кыскис сѳйѳс Эжва шѳрлань. Вермас кѳ бузгысь ва, сѳк мянлы пом: визув ва да тѳв кыс-ласны мянлысь пурнымѳс, керѳйѳн-керѳйѳн разѳдасны Эжва пасьта. Мун да чукѳрт сѳсся найѳс!

Пур заводитѳс бергѳдчыны. Мыр гѳгѳр гартыштѳм снасть мѳдѳс разьсыны. Кажитчѳ, кутны пурнымѳс эз вѳв некутшѳм вын, сѳйѳ заводитѳс мянѳс кыскыны ас бѳрсяыс. Первой ми вѳтчим воськолѳн, сѳсся котѳрѳн, но снасть пом кыысь эг лѳдзѳй. Сѳсся ми кыкнанным крукасѳм валеж-никѳ да пласѳт усѳм му вылѳ. Та бѳрын дыр на кыссѳм рушку вылын снасть пом бѳрся. Дырѳн снасть пом личалѳс. Тыдалѳ, воклы удайтчис жмитны пурсѳ бужѳд бердѳ.

Ме звѳрк чеччыштѳ-сувтѳ кок вылѳ, усыкѳдчи водзѳ выль мыджѳд корсьны. А пур бергалѳс, катласис гы ва вылын, дзѳляник дзибльѳс пыж моз! Бузгысь ва шы кыстын друг мыйкѳ гораа лыйис. Тайѳ чегъясисны пур вылын рѳмшинаяс... Нѳшта здук, и ставыс помася!..

Меным, дырѳн, удайтчис шыбитны снасть пом кыз коз пу сайѳ, гартыштыны гоз-мѳдысь, и пур сувтѳс, быттьѳ водз кокъяс вылас вѳв. Пидзѳсчаньѳн ме сулалѳ коз пу дорын кулѳм нисѳ ловъя. Къяс и кокъяс дрѳжжитѳсны, чужѳм кузя визувтѳс курыд синва да войталѳс меным во-мѳ. Ме дась вѳлѳ чѳй моз ырзѳмѳн бѳрддзыны, му вывсьыс ставсѳ ѳрѳмѳн.

* * *

Кѳтъ ми и мудзим ныр вылѳ усытѳдз, но шѳйчѳг вѳлѳ ылын на. Колѳ вѳлѳ берегѳ вѳчны чѳм (пурывьса чѳмъяд ещѳ кѳдзыд), керавны войбыд кѳжлѳ пес, биасьны да пусьыны. Тайѳс ми и заводитѳс вѳчны: вок мастеритѳс коз пу лагыасьыс «шоньд» чѳм, ме кыскалѳ пес да лѳсьѳдѳ чѳйлы пусян места, чѳй пыр на бѳрдѳс сыркъялѳмѳн, мыськалѳс сола треска, заводитѳс пуны юква.

Шуштѳм, ок, зѳв шуштѳм вѳлѳ мянлы сѳйѳ рытыс. Шы ни тѳв пукалѳм бѳпур гѳгѳр да быдѳн аслыным думайтѳм, мый вѳчсьѳ ѳнѳ гортын. Кѳтъ и сѳккыд вѳлѳ мян гортса олѳм, но танѳ, Чѳртас полой бокрын, и сѳйѳ кажитчис югыдѳн. ѳд прѳста оз шусьы: гортад и кѳдзыд пельѳсын шоньд.

Синъяс куньлытѳг ми воккѳд колльѳдѳм дженъыдик тувсов вой, дзѳля чѳйлысь сѳккыд унсѳ видзиг. Водз асылын радпырысь видзѳдѳм ньѳжѳйѳник кыптысь шондѳ вылѳ, сѳлѳмсянь аттьѳбалѳм сѳйѳс тѳрытъяысь. Вой тѳв быттьѳ эз и вѳвлы. Эжва коқтыс эзысьѳн югъялѳс асья югыд шондѳ улын. Тѳрмасѳмѳн мѳдѳдчим водзѳ.

Кывтѳм ми лунтыр Эжва шѳрѳд. Вѳлѳ лѳнь, шоньд. Рытнас, бура шѳйчѳм бѳрын, пукалѳм куѳм чѳявока чѳм дорын да нуѳдѳм татшѳм сѳрни:

— Тѳд, Лариса, абу вын сертиыд тайѳ уджыс. Ичѳт на зѳв. Велѳдчыны эськѳ...— шуис ыджыд вок.

Лариса (сѳйѳ во сайын помалѳс начальнѳй школа, и ѳнѳ узис и олѳс велѳдчѳм йылысь мѳвпѳн) эз вѳчавидз воклы. Тайѳ сѳрниыс эз нин первойысь пансьыв, и Лариса водзвыв тѳдѳс, мыйѳн помасяс сѳйѳ.

— Гимназияѳ сѳйѳс оз примитны, сѳтчѳ колян во весиг Щаклысь* нывсѳ эз босьтны,— тѳлкуйтѳ ме.— Ларисаыд мян кодлы колѳ...

— Видлыны колѳ,— шуис вок.

— Но, шуам, помалѳс Лариса гимназия, а водзѳ мый вѳчны? Учителявны школаын?! Важѳн вѳччъсыѳны сѳйѳс сѳнѳ! Пѳддѳльнѳйын со учителялѳ поп пи. Навѳлѳкын да Нѳвикын — поп нывъяс. Эжолын — урядник гѳтыр. Керѳсын мян — карса чиновниклѳн нылыс. Велѳдчы кѳтъ ѳн велѳдчы, а воштысьны не-кытчѳ,— висьталѳ ме воклы.

— Нинѳм! Коркѳ, гашкѳ, и мянлы празник воас!— сѳмын и кужис шуны вѳча мян ыджыд вок. Сѳйѳ и ачыс коркѳ, во вит-квѳйт сайын, олѳс и узис водзѳ велѳдчѳм йылысь мѳвпѳн. Гортсаысь гусьѳн сѳйѳ весиг пышйылѳс карѳ, грѳзитчис пыр-

* Щак — Вомынса купеч, революцияѳдзѳс кадѳ.

ны велодчыны кутшомкө школао, но толысь кык карса пристаньын грузчикон уджалом борын комтоб, киссьом паськомон локтис гортб. Они воклон пельпомъяс вылын квайт душа семья. Нином нин думайтны велодчом йылысь.

* * *

Лариса пур вылын не сомын пусис, пожасис да домсис. Прост кадьясо сийо лыддис мянлы и кутшомсюрб книгагяс, сылис, а корсюрб, чом вом дорб шпал чукор выло сувтомон, гора лыддис кывбуръяс. Сылон вбли некымын книга, песенник, весиг симом камертон,— код тодас, кытысь веськалома.

Лыддис Лариса тэрмасьтоб; оти лист боксянь модо вуджигон мыйкб йылысь думайтомон дыр видзбдс Эжва дорса джуджыд берег выло, кони сулалс тшем сбд сук вбр.

— Господи, коть эськб татысь, Эжва полонсыс, бдийбджык кералсны став вбрб. Сэк, гашкб, гажаджык лоб,— сыбкыда ышловзис.

— Тадз кб и водзб пондас мунны, Эжва берегъяс регыд кушмасны. Во дас сайын на поб,— висьтавлс ыджыд вок,— быдлаын сулалс сбд вбр, потка вбли помтом. А бни,— индс Эжва берег выло,— татшбм вбр-ыд коли шоч местаын...

Кывтим ми Эжва шбрбд. Сылон шуйга берег полон пом ни дор кысдисны паськыд видзъяс. Веськыд джуджыд берег вылын син судзмон вяяын сулалс зумыштчбм сбд вбр, мыйкб быттьб бна думайтс. Код тодас, сийб, гашкб, и збыль думайтс мян сыбкыд олбм йылысь?

Ми дыр видзбдм Эжва ковтыс кузя: улын и вылын кывтисны гырысь пуръяс. Блысяньыд, рьтъя кыа пыр, найб кажитчисны сбд кокораясон, кодъяс асланыс сюра вожляясон вайисны Эжва полонны олысяслы помтом сыбкыд удж, голълун.

Лариса, тыдалб, казялис мян сбд думъяс йылысь. И мед неуна гажбдны, кайис шпал чукор выло, босьтс нораа:

«Рьтъя, шу, кадб, матушка, менб рбдитин».

Эз на удит сийб помавны, кызд берегсянь воча шыасис позтом кбк. Кбкбс неригмоз Лариса мелиа нубдс:

«Кбкбй, кбкбй...»

Колб вбли видзбдлыны Лариса выло, кор сийб став сыблбмсянь сылис оти ббрся мод коми сыланкывъяс. Гблбс сылон, быттьб колипкайлбн, лббис вывлань став Эжва ковтыс пасьтаыс. Сийб чуксалс йбзбс кытчкб ас ббрсяыс, ббрдс и радлис накод отвылысь...

Уна во коли тайб кадсяньыс. Вуж вьйбныс вежсис комиын став олбмыс. Но сулалб тувсов кадб адззыны Эжва кузя кывтысь пуръяс, кызд ловъябс моз адзза ме ассыным муса Ларисанымбс. Сийб сулалб шпал чукор вылын да сыло мелб голбсон. Татшбмон и коли чойбй нэм кежлб менам паметын.

* * *

Поводдя эз дыр балуйт мянбс. Важкуасынь Пезмбгб вуджигон сийб бдийб заводитс вежсьыны. Рьтывлунвывсянь надзбник кыпбдчис сбд кымбр, конкб ылын кылис гымалбм шы. Первой омблика, сэсся век гораа да гораа.

Эжва гудыртчис, лони сбй кодь няйт рбма. Гырысь гыяс чукралсны сылысь неважбн на вбвлбм мича, шылыыд чужбмсб. Дугдывтбг ызгис парма, быттьб сбр арся-войб, улбдз копрасис аслас пушкыра юрнас да быттьб корис тбвлысь побцада. А тбв шутъялис, сбд кымбрбб гырысь пуряс гбгбр топыда гартлбмон.

Шуштбм овлб ва вылын татшбм кадб муыввса олысьлы. Оти здукбн став небесаыс быттьб уси мян юрьяс выло. Лони дзик пемыд. Пур сыбкыда катласис, дзуртс косьмбм заравич моз.

— Ставбн места выло!..— кылис ыджыд воклон гблбс.— Тойласбб берглань, лбсьбдб снасть пом!

Кузь зоръясон, бна тэрмасьбмон, бертим ми пурнымбс берглань. Ромшина помб топыда мыджсьбмон ыджыд вок мый вермбмсыс отсалс мянлы.

— Ещб бнджыка, бттшбтш... Ставбн!..— дугдывтбг кылис сылон голбсыс.

Ми дыр зіб'ясим пур вывсянь. Пось визувтіс мян чужом кузя. Но тов, ноти личлэдзлытөг, воськов бөрся воськов зырис мянөс лыа кәсалань, кытчөдз ыджыд сьод гы эз пукты сійөс топыда лыа каржа вылө.

— Шабаш!..— кыліс пур помянь воклөн гөлөс. Ми, чойкөд, шыбитім зіб'яс да надзөник мөдөдчим чомлань.

А ывлаын ставыс гымаліс, быттьө джуджыд берег вывсянь дугдывтөг гирилуюкыон лэдзисны гирысь керъяс. Чардби чайыс небесасө. Эжва вылө кисис гирысь йна зэр.

— Көрт Айка, тыдалө, тайө дурө...— шмонитіс мян ыджыд вок.— Ті он төдөй сы йылысь? Вот, колөкө, кывзөй. Важөн, зэв важөн, кор комияс сөмын на овмөдчисны Эжва пөлөн, оліс сэн озыр рөзбойник-көлдун Көрт Айка. Пөрысь йөз висьталөны, мый воис сійө татчө Эжва йывсянь пыжөн, сәсся сувтіс джуджыд берег дорө да нюжөдіс көрт чеп Эжва вомөн. Сәксянь код көть эз кывт Эжва кузя, сійө и должен вөлі сетны Көрт Айкалы ыджыд калым сьөмөн, сөян-юанөн, скөтөн. Код эз көйы мынтыны, сійөс Көрт Айка грабитіс, а то и виис. Сійө кадсянь и тайө джуджыд берегыс заводитіс шусыны Көрткерөсөн. Көрткерөсөдз, ме ногөн, коли сөмын верст да!..

Асывланьыс төв друг вежсис. Эжва вылө уськөдчис кодзыд вой тов. Горша сапкис сук лым, быттьө ывлаын вөлі төв шөр. Лым дугдывтөг уси сөр асылөдз да еджыд эшкөнөн вевттис гөгөр ставсө.

Кык лун чөж кодзыд вой төв

шутьляліс Эжва ковтас пасьта, лым улын пөдтіс став ловъясө. Сәсся бара петіс шонді, вөтліс дзор кымөръяс, надзөникөн сылі лым, и ывлаын ставыс ловзис важмоз.

Но шудлун, тыдалө, дзикөдз энөтис мянөс. Лунтыр ми куим чоя-вока морөсөдз келалім кодзыд ваын, зілим мездыны лыа кәсаө сибдөм пурнымөс, но весьшөрө: пур вөлі чорыда няшасьөма лыаө.

Көдзыд ваын келалөм вөсна Лариса заводитіс кызны, синъяс гөгөрыс сылөн лоины сьод кытшъяс. Пукаліс сійө бипур дорын, дугдывтөг дрөжжитіс, кымис...

Коркө воис мян дорө буксир да нетшыштис пурнымөс лыа вылысь. Вок өтнас кывтис сы вылын карөдз. Ми Ларисакөд подөн мөдөдчим Эжва катчөс, гортлань.

Гөрбылтчөмөн ме сьөкыда восьлалі туй кузя. Менө эз гажөд ни гожся шоныд лун, ни гортса шойчөг. Сьблөм менам вөлі ськөд, кодөс коли ылө, сьөкыд туй вылө. Чужөм кузя визувтіс пось синва, эз лэдз видзөдны помтөм видзьяс вылө, дзоридзалысь веж турунъяс вылө.

Морөсын менам вөлі ыджыд шог Лариса вөсна, кодөс лои кольны Пөддельной больничаө.

Ме дась вөлі йирны голясө сійө помасьлытөм корыся олөмыслысь, коді личкис мянөс дугдывтөг. Ачым думайті: воас-ө коркө и мянлы збыль праздник?— кызд радейтліс частө шуавны менам ыджыд вок.

Колис уна во тайө кадсяньыс, но ме пыр на казътывла сійөс. Воис и праздникыс мянлы, но сы йылысь висьталам мөд висьтын нин.

Медводдза воськов

ПОМТОМ-ДОРТОМ миян Коми му! И тайӧ кывъяслы ми эскам, кӧть эськӧ тӧдам асланым республикалысь границаяссӧ, тӧдам, кутшӧм ыджыд пластӧн сійӧ нюжӧдчӧма ылі войвывсянь лунвывлань, Войвыв Уралсянь рытыввывлань.

Но весиг Коми му пасьта уна ветлысьяс ӧдвакӧ волісны сылӧн быд пельсӧ. Дай тайӧс вӧчны, пӧжалуй, абу кокни. Ме свет вылын ола матӧ ветымын во, волі республикаса быд районӧ, но Прокопьевка сиктӧ веськалі сӧмын бӧръя лунъясӧ. Леткасянь Киров карӧдз мунан тракт вылын сійӧ медбӧръя коми сикт. Тасянь Кировӧдз кӧкъямысдас километр. Летскӧй районын Прокопьевка, пӧжалуй, медся ыджыд да медся важья сикт, кодлӧн эм аслас история.

Но миянлысь вниманиенымӧс кыскис талунъя Прокопьевка: сэні дзулькӧн пуысь олӧмыс, сиктса йӧз, кодъяскӧд миянлы ковмис паныдасьлыны. И шофӧръяс, и ремонтнӧй мастерскӧйса уджалысьяс, и скӧтницаыс, и радӧвӧй колхозницаыс — ставныс прӧстӧй, шань да зіль йӧз.

— Андрей Иванович! — шыӧдчи ме колхозса председатель Трофимов дінӧ. — Тиян колхоз районын медся ыджыд. Колхозлӧн эм уна техника: тракторъяс, комбайнъяс, автомашинаыс, эм уна скӧт. А эмӧсь-ӧ тиян йӧз, бригадаяс, кодъяс зильӧны уджавны коммунистическӧя?

Андрей Иванович тӧлка синьясӧн видзӧдліс кытчӧкӧ водзӧ, но чӧв оліс.

Тайӧ вӧлі спокойнӧй чужӧма, латшкӧсник тушаа, этша сёрниа, йӧз дінӧ сибавны кужысь том морт. Колхозникъяс эз прӧста бӧрйыны сійӧс асланыс вожакӧн, кӧть сылы комын арӧс на абу. Тайӧ дӧвериесӧ да ас дорас ыджыд уважениесӧ Трофимов шедӧдіс аслас уджӧн. Сійӧ некымын во чӧж вӧлі трактористӧн, сэсся колхозса парторгӧн, а бӧръя отчетно-выборнӧй собраниесянь — Сталин нима колхозса председатель.

— Да, абу кокнитӧр — шедӧдны коммунистическӧя уджалысь коллективлысь ним, — ылісянь заводитіс Андрей Иванович. — Первойсӧ кажитчис, ставыс артмас пырмунігмоз. Кор уналаын чужисны татшӧм коллективьясыс, ми шум: мыйла эськӧ и миянлы, Прокопьевскӧй сиктса колхозникъяслы, не заводитны уджавны да овны коммунистическӧя? Но, кор босьтчим тайӧ виль делӧас, паныдасим уна сӧбкыдторьясӧн. Йӧз миян бурӧсь, удж вылӧ азымӧсь. Со кӧть босьтам Нина Юговаӧс. Пӧшти быд во ми сійӧс премируйтлім. Неважӧн премируйтіс и Коми АССР-са Министрьяслӧн Сӧвет...

Ми сэки буретш матыстчим фермаяс дорӧ. Андрей Иванович кежис туй вывсьыс да мӧдӧдчис скӧт карта кодъ кузь стрӧйбалань. Ме — сы бӧрся. Друг ӧдзӧсьяс воссисны, миянӧдз кутісны кывны нывбаба гӧлӧсьяс. Қылӧм сёрниыс падмӧдыштискод миянӧс. Ми видзӧдлім ӧтамӧд вылӧ да сувтім.

— Яндысьтөм син, көні тэно вакульясыс новлөдлөны?— кыліс том нывлөн ёсь гөлөс.— Коньбөръяс, порсьясыд лунтыр лёкгоршён горзёны — вердтөмөсь, тшыгось...

— Тэ, Нина, ме вылө век эн каттысь, — кылө, том нывлы вочавидзис мөдыс.— Ачым төда, мый воча. Көсьян кө правленнө водзын асьтө петкөдлыны — муи да норась...

— Кыз нө тадзи шуан, Лена? «Ачым төда...». Сьөлөмтөм морт тэ. Со ныр улад өти туплясьө — кок йывсьыс усёма. Мукөдъясьө быттьө кык пөв костө топөдлөмаөсь, няйтось. Видзөднысө яндзим. Йөз серам!

Андрей Иванович крута воськовтис вөсьса гид өдзөслань.

Кор ми пырим гидө, нывъяслөн вензём друг ори. Отиыс крута бергөдчис да мөдөдчис коридор кузя мөдар помланьыс. А мөдыс видзаасис миянкөд да вөшйис вөськыдывыса клетка дорө, көні гораа руксис гырысь сьөд чутъяса ай порсь. Видзөднысө весиг страшнө. Сійө эз өшйи инас, быттьө көсьис косявны асьыс клеткасө. Но көзяйкаыс повтөг лют-лөткерис ки пөвнас сылысь пельяссө, а мөднас гыжйыштис юр выдөссө. Ме весиг повзикодь: мися, вазөптас-курччас нывлысь кисө, но порсь ланьтис, ружтггырйи нюжөдчис клетка кузяла. Сылы, вөлөмкө, кыкысь гыжйыштөм и колө!

— Тайө арөса «Баян» — миян фермаын медбур производитель, — висьталіс Андрей Иванович, а сөсся индис порсь дінын бергалысь ныв вылө.— А тайө — Нина Югова! Миян колхознөй невеста, порсь видзөм кузя мастер, дай пинясьны, буракө, оз ков велөдны...

— Андрей Иванович, да кыз нө позбө... — заводитліс дорйысьны нывка, но председатель торкис сійөс:

— Лена Лобанова! — горөдіс Трофимов сійө нылыслы, коді гырысь воськовъясөн муніс гид мөдар помлань. Миян дінө матыстчис кодзлаысь синъяса том ныв.

— Кывлім, кывлім тиянлысь «мелі» сёрниньтө. Нина, тэ молодеж! — сөсся Андрей Иванович здук кечлө чөв ланьтліс, зумышмискодь, шуйга кисө пуктис мөд нывкалы пельпом

вылас, быттьө көсьис миритны найөс.— А тэнад, Лена, колхоз водзын «заслугаясьд» мөднотагөсьджык. Та вөсна правление шуис тэно да Матрена Потаповаөс порсьяс діныс вөштыны. Ті энө оправдайтөй колхозникъяслысь дөвернесө...

— Дерт жө!.. Ставсө, көнкө, Югова гудыртис! — скөрысь югнитліс синьяснас Лобанова да көсьис бергөдчыны, но председатель эз лэдз, эз вөшты кисө ныв пельпом вылысь.

— Эз Югова, а со найө, — Андрей Иванович индис порсьяс вылө, — мыжалөны тэно.

Лена мунөм бөрын чөв-лөньсө торкис орчча клеткаын гораа ружөктысь порсь. Сэні, өта-мөд бердас топөдчөмөн да ныръяссө дзезбны зильөмөн, нюжвидзисны мичаысь-мича дас кык порсь — сідз шусяна основнөйяс. Найө кажитчисны ставныс өткодьөсь, быттьө вый пыр кисьтөмъяс, но свинарка шыасис мам гөлөсөн на пысь өти дінө:

— Мый нө, «Сьөд пелюшко», ружтан? Кыті мый тэнад неладнө? Гашкө, висьмин?

— Коді нө тани «Сьөд пельыс»? Ставныс өткодьөсь да? — юалі ме.

— Со эсійө, вөськыдладорсяныыс нөлөдыс.

— А тэ, Нина, быд порсьөс ружөктөм сертиыс төдан? Кымын тэнад ставыс?

— Комын, — висьталіс свинарка. — Дас кык основнөй, квайт разөвөй, дас откормочнөй, кык производитель. Ставнысө ружөктөм сертиыс, дерт, ог төд, но «Сьөд пельөс» төда. Сы вөсна ме кольөм во пиньөн и гыжйөн тышкаси. Отчид пиянасьөм бөрас сійөс көсьисны начкыны — мукөд серти этшаджык порсьпи вайыс да. Но став сертиыс ме аддзи — сысь лоө бур матка, да мырдөн кольөді, пөшти пурт улысь мырдди сійөс. И менам чайтөмөй збыльмис: «Сьөд пель» өні быд пиянасиг вайө ставсыс унджык порсьпи, дай пиянасьө вонас куимысь. Не сійө кө, гашкө, ме эг и лысьт бөсьтны обязательство — сетны быд маткаысь шөркодя 16 порсьпи. Дай мукөдъяс вылө ог норась. Со кутшөмөсь, ма-тушкаяс, куйлөны...

Миян дінө матыстчис гөгрөс чужо-
ма, окуратнөя пасьтасьом том ныв.
Здоровайтчис да пыр жө кутіс вө-
чавны кутшөмсюрө индөдьяс порсь
видзысьлы.

— Төдмасьой: миян зоотехник
Нина Чиркова. Сыктывкарса сель-
хозтехникум помалөм бөрын миянын
уджалө, — председатель шуис тайө
кывъяссө рочөн, сы вөсна мый Чи-
ркова вөлі роч. А сэсся содтіс коми-
өн: — Зіль да вөжөра нывка. Сьө-
лөмсяньыс босьтчис уджө.

— Андрей Иванович, мыйла тэ
тадзи сёрнитан? Ощйысьнысө миян-
лы ёнасө нинөмөн на, — гөрдөдыш-
төмөн дорйысис том зоотехник. Вө-
лөмкө, сійө коми сёрнитө бура гөгр-
воө, торйөн нин кор сы йылысь
сёрнитөны.

Кык Нина заводитісны атакуйтны
председательсө посни игырысь тыр-
мытөмторъясысь.

— Лобанова чорыда подведитіс
миянөс, — председатель вылө видзөд-
ліс том зоотехник. — Мыйла Югова-
лөн став порсьыс мичабсь? Сы вөс-
на, мый сьөлөмсяньыс зільө. Сійө
бура лөсьөдө порсьяслы сёян: мыс-
калө да пуөдө картошка, тшытшө
да пуөдө капуста, чөскыдджык көр
вөчөм могысь котелө пуктө свежөй
лыс, сетө порсьяслы колана мында
сов, пөим, лы пызь, мел, шом. Мат-
каяслы вольсалө идзас, а став му-
көдьяслы — пилипызь. Ас кадө ве-
салө гидысь куйөдсө. Та вөсна и сы-
лөн порсьясыс пыр пөтөсь да сөстө-
мөсь. Кымынысь ме корлі чырыштны
Ленасө...

— Ми сійөс да Потаповаөс веш-
тім нин удж вылысь... — заводитліс
дорйысьны председатель, но зоотех-
ник торкис:

— Весь нюжөдчид, Андрей Ива-
нович. Колхозлы вөчөм ущербыс со
син водзаныд, — Чиркова индіс ки-
нас Лобановалөн порсьяс вылө да
кокнас муртса инмөдчыліс порсьлы
бокас, коді эз вермы сувтнысө.

— Андрей Иванович, колө и бри-
гадир Потаповөс чырыштны. Некор
оз вай ас кадө көрым. Сылы көть
стеныслы шу — өткөдь, — Югова ви-
дзөдліс гөгрө стен-пөтөлөк вылө да
джодж плака улысь нарошнө пы-
чиктөдіс ортсыө чукөрмөм куйөд

ва. — Кор ми, Андрей Иванович,
стрөитам Мутницкөй совхозын кодь
свинарник? Сэн порсь гидьясыс дво-
реч кодьбсь, а миян весав көть эн —
век гу.

Кык ныв Андрей Ивановичөс дзи-
кодз топөдісны. Сылы эз сюравны
колана кывъяс. Сёрни лоис кузь.
Нывьяс унатор на корисны предсе-
дательлысь: гидысь клеткаяс бырө-
дөм йылысь, самокормушкаяс лө-
сьөдөм йылысь. Зоотехниклөн иро-
нияөн йиджтысьөм кывьясыс пред-
седательлы, дерт, чушисны, но сійө
кутіс асьсө венө пырөмысь.

— Ставыс тайө, дерт, сідзи. Ме
тіянөс бура гөгрөвоа. Но коді бось-
тас тайө порсьяссө? — председатель
индіс Лобановалөн порсьяс вылө.

Нина Юговалөн чужөмыс лои
серьёзнөй. Сійөс шымыртіс, буракө,
кутшөмкө ыджыд мөвп. Лобанова-
лысь порсьяссө жалитан чувство ва-
жөн дойдіс сылысь сьөлөмсө. Талун
сійө та йылысь веськыда шуис Лена-
лы синмас. Буретш сэки гидө пырис
председатель да висьгаліс Ленаөс
удж вылысь вештөм йылысь. Лоба-
нова скөрмис Нина вылө: «Дерт
жө!.. Ставсө, көнкө, Югова гудыр-
тіс!» — пинь пырыс сөдзөдіс сійө
став дырйи. Ставыс тайө Ниналысь
ныж пуртөн моз кырыштліс морөс
пытшкөссө.

Нина Югова төдіс Валентина Га-
ганова йылысь, сы йылысь, кызди
тувсов ытва моз странаті паськаліс
сылөн благороднөй починыс. Сійө
чувствуйтіс асьсө мыйөнкө мыжаөн
Лобановалөн омөлтчөм порсьясысь
правление водзын. И тайө мыжсө
коліс вештыны.

— Андрей Иванович! — тыдалө,
друг решитчис Югова. — Ме ачым
босьта найөс аслам дөзьөр улө.
Найө лоасны на кодьбсь жө, — Нина
индіс аслас порсьяс вылө, а сэсся
содтіс: — Сөмын правлениельысь кора
өтитор — бөр сетны меным отсась-
ысьөн Лобановаөс. Сійө локтас, и
став өшыбкаясө ассьыс гөгрөвоас.

Андрей Иванович чужөм вылын
кыптис нюм. Сійө кыкнан кинас тэ-
рыба кватитіс нывлысь веськыд
кисө:

— Вот тайөс ме и виччыси!..
А Потаповыд көрым ваявны кутас

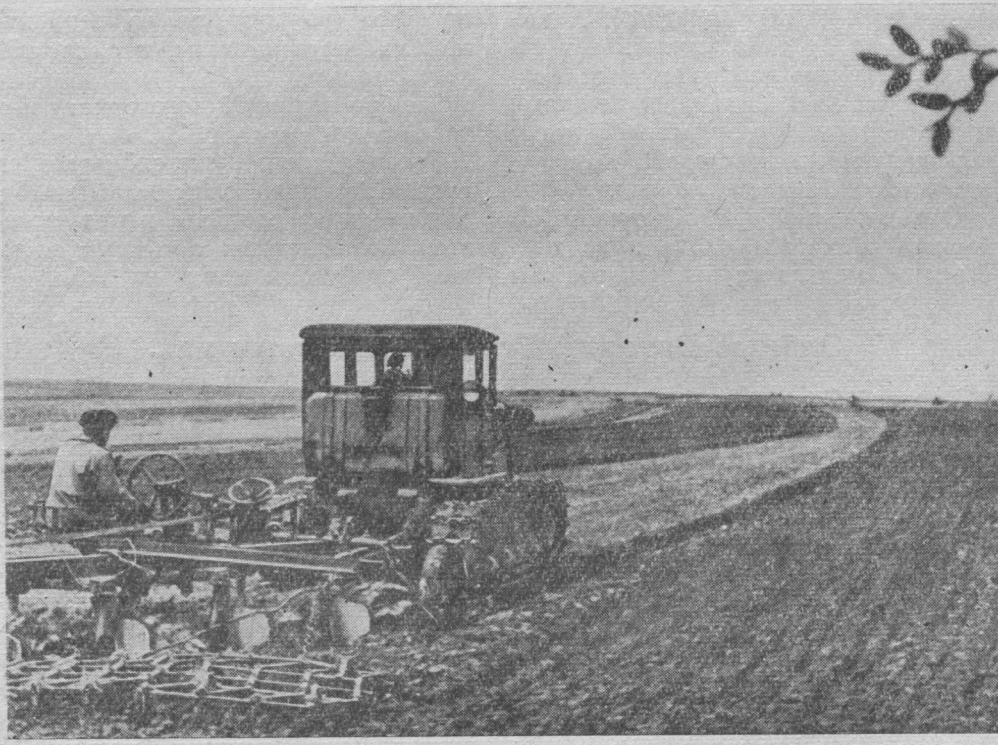
ас кадӧ. Тшӧгӧдан порсьяслысь клеткаяс бырӧдны заводитам аскисянь. Порсьясӧс кутам видзны группаясӧн. Лоасны и выль гидьяс.

* * *

Председатель эз сӧгласитчы сомын Лобановаӧс бӧр корӧмӧн, сы местаӧ вӧзйис Екатерина Косныреваӧс. Сийӧ тӧдчӧдис: Лобанова эз оправдайт правлениелысь дӧвериесӧ. Сэтшӧмъясӧ, дерт, колӧ накажитны, мед мукӧдлы оз ло пӧваднӧ дзугны колхозной дисциплина. Председатель тшӧктис Нина Юговаӧс да зоотехникӧс лӧсьӧдчыны ветлыны Гурьевка сиктса колхозӧ, кытчӧ локтан луньясӧ чукӧртчӧны орчча колхозъясысь свинаркаяс, зоотехникъяс, колхозъясса председателъяс тӧлкуйтыштны ас костын, сӧветуйтчыштны.

Некымын лун мысти «Югид туй» газетсы ме лыдди Гурьевка сиктын порсь видзсыяслӧн совещание йылысь. Сёрни вӧлӧма ыджыд, уна. Сэсь ме лыдди, мый Сталин нима колхозса порсь видзсы Нина Югова босьтӧма обязательство — пӧлучитны быд энълысь 16 пи да тшӧгӧдны содтӧд 50 душ развӧйясӧс, вайӧдны налысь сьӧктасӧ 100 килограммӧдз. Сэн жӧ вӧлі печатайтӧма Ниналысь портретсӧ.

«Нина Югова — правильной туй вылын», — газетной заметка лыдигӧн тӧдса ныв вӧсна нимкодъясис менам сьӧлӧм.



Летка район. «Дружба» колхозын гӧрӧны.

Фото В. Вежевлӧн.

ВЫЛЬТОР КОРСЫЫСЬЯС

ГЫРЫСЬ одгъясон лун-гъысь-лун муно водзо миян олөм. Тайос позьо адзыны страналон быд пельосысь. Но од став гырысьторгъяссо вочоны советской йоз, прөстой йоз, кодгъяс выннысо жалиттог уджалоны миян великой Родиналы благо выло.

Унаысь на ми ог сяммой казавны тайо прөстой йозсо, ог зильой адзыны налысь быдлунгъя уджсо. А кымын сикас од тайо уджыс. Абу сомын учёнойлон лабораторияын, конструкторлон кабинетын. Быдлаын муно творческой созидательной удж: вөр делянкааын, колхозной кузнечаны, совхозной мастерскойын.

Откымын радовой советской йоз йылысь и меным окота лоис пасыштны, медым на йылысь тодисны

журналистлон пасйодгъяс

унджыкөн. Мед и мукодгъяс висьталоны асланыс встречаяс йылысь, советской йозлон созидательной удж йылысь.

Дерт, ми олам спутникгъяс да космической корабльяс кадө. Но од ставыс тайо советской йоз творческой уджлон результат. Эз ко миян став народной овмос мун технической прогресс туй кузгъя, то эз вермыны лоны и спутникгъясыс, космической корабльяс.

Эм бур народной поговорка: ичотторсян воан ыджыдөдз.

Тадзи и миян пуан олөмын. Мед видзөдоны миян олөм выло мукөд, велөдчоны да радлоны, и мед уджалысь йоз быдлаын ассыныс олөмысо стрөитөны миян моз жө.

Олөмыс Виталий Сажинлон водзын на...

Виталий Сажинлон батыс уджавлис шофөрөн, автомеханикөн. Коймөд классын велөдчысь Виталий пыр бергавлис батыс дорын, юасис сылысь, кызди шусьоны автомашиналон разной детальяс, мыйла ветло машинаыс, кызди уджалө двигательыс. А узыгон вөтавлис асьсо машина руль сайын.

1939 воын Виталийлон батыс, Василий Алексеевич Сажин, бөр локтис вөрысь сиктө, колхозө, да кутис кузнечавны. Зиль морглон быдтор артмө вөли, быд уджын тодчис мастерлон киподтуй. Вайисны сиктө нефтдвигатель. Витялон батыс механизируйтис вартөм. Көсайс лөсөдны лесопилка да нефтдвигатель

отсөгөн уджалысь мельница, но эз удайтчы: мунис дорыны фашистгъясысь Родина, недыр мысти воис сылон усьөм йылысь дженьыдик юөр.

Вит класс сомын и удайтчис помавын Виталийлы. 12 арөса зон война заводитчан воө батыс пыдди заводитис уджавны колхозын. Фашистгъясон оккупируйтөм территория вылысь Чукулмө воисны эвакуируйтөмаяс. На лыдын вөли 68 арөса роч кузнец Леон Иванович Ярыгин. Сы динө и веськодчис молотобоецавын Виталий, медым водзо нуөдны батыслысь делөсө, не кежны сылон олан туйысь.

Жебиник детинкалы съёкыд вѳлі лѳптавны ыджыд мѳлѳт, и рѳч кузнеч скѳравліс:

— Сѳсыя и дѳр тѳкѳд враг вылын победатѳ!

Но Ярыгинлѳн скѳрыс ѳдйѳ прѳйдитліс, выльысь пуктыліс накѳвальня вылѳ дѳналѳм кѳрт да ичѳтджык воклы моз меліа да сѳж жѳ чорыда шуліс:

— Эн ѳшѳд ныртѳ. Правильнѳ вѳчин, мый локтін кузнчаѳ. Помасяя война — и сѳки на оз ло сѳр велѳдчыныд. А ме тѳныд ассѳым мастерствоѳс кольтѳг ог кѳсйы кувны.

Леон Иванович велѳдліс детинкаѳс эз сѳмын кузнечавны, но и вѳчны пызан-улѳсыяс, столярнѳй инструмент, уна мукѳдтор. И мый велѳдліс, мый висѳтавліс кузнеч, ставсѳ пель саяс сюркняліс детинка.

Война помасян кадѳ сйѳ шуис вѳчны и батысѳн заводитѳм мельничасѳ.

— Косінын мельнича эз на вѳвлы,— сералісны пѳрысыяс.— Нинѳм оз пужы тѳнад.

— Сѳмын рѳскод лѳѳ,— шуліс старик Тихон Анисимович Лапшин.

Но мый кѳтъ эз сѳрнитны Виталий йылысь, а нефѳедвигатель век жѳ кутіс уджѳдны мельничасѳ. Дыр эз волы татчѳ изѳдчыны Тихон Лапшин, а кор локтіс, выль синѳясѳн видзѳдліс Виталий Васильевич Сажин вылѳ.

Коми йѳз шулывлѳны: ойдысь ютѳ он потш. Тайѳ кывѳясыс стѳча лѳсялѳны Виталий Васильевичлѳн характерлы. Пиыслѳн сѳлѳмын батыс ѳзтис механізмѳяс радейтѳм. Рѳч кузнеч Леон Иванович восьтис дорчан да да столярнѳй уджѳяслысь мичлунсѳ.

А водзѳ? Ойдысь ю моз кутіс содны Виталийлѳн тѳдѳмлунѳяслань зільѳмыс, быдтор кужны вѳчны кѳсйѳмыс. Пыр частѳджык кутісны адзвыны В. Сажинѳс Ельбаза посѳлокысь. Лоины сѳні Виталийлѳн бур тѳдсаяс, кодѳяс ѳдйѳ гѳгѳрвоисны сылысь став сѳлѳмнас тѳдѳмлунѳяслань зільѳмсѳ да кутісны быдног отсавны сылы. И. И. Сельков велѳдліс Виталийѳс токарнѳй да строгальнѳй делѳѳ, П. В. Сажин — слесаритны.

— А трактористѳ велѳдчи ачым, кнѳгаяс серти,— висѳталѳ Виталий Васильевич да неуна яндысѳѳмпырьс содтѳ:

— Окѳта лунысь-лун унджык тѳдны, унджык кужны.

Олѳмад тшѳкыда на паныдасьлѳны йѳз, кодѳяс велѳдчѳмаѳсь да велѳдѳмторсѳ вунѳдѳмаѳсь либѳ тѳдѳмлунѳяссѳ оз сяммыны испѳльзуйтны практика вылын. Абу сѳтшѳмѳяс лыдысь Виталий Васильевич. Тѳдѳмлунѳяслань азыма восьлаліг сйѳѳ пыр коліс ас бѳрсяяс кутшѳмкѳ след.

Вит во сайын Ужбурьыс грездса нывбабаяс ѳтчѳд смек вылѳ лѳптылісны В. В. Сажинѳс.

Лоис тайѳ тадзи. Сиктын электричество эз вѳв. В. Сажин лѳсьѳдчис колхозса ѳтчѳтнѳй собрание кежлѳ вѳчны тѳв двигатѳль, коді эськѳ бергѳдліс ичѳтик динамо. Виталий Сажин чукѳртис шыблас шѳстерняяс, судзѳдис важ динамик да аккумулятор, ас кинас вѳчис винт, нуѳдис гортсяныыс правлениеѳдз электролиния. Изоляторѳяс пыдди столбѳяс вылын испѳльзуйтис сулея торѳяс. Нывбабаяс эз эскыны сылы. Сѳмын эз видзѳд Виталий Сажин йѳз сѳрни вылѳ.

Собрание рытѳ ѳзйисны гортас нѳль да колхоз правлениеын куим электролампочка. Нывбабаяс сѳмын сѳки дугдисны серавны.

Та бѳрын уна вильтор пыртис сиктѳ В. Сажин. Йѳз нѳжйѳник эскыны кутісны сылы.

1957 воын Ключ грездын перйисны 82 метр джуджа артезианскѳй юкмѳс. Но насос сувтѳдтѳм вѳсна кык во сйѳѳ эз испѳльзуйтсыя.

— Гашкѳ, асьным видлам сувтѳдны насоссѳѳ?— шуис ѳтчѳд правлениеын В. Сажин.— Йѳзыс ѳд кыксѳ метр сайсянь васѳ кыскалѳны. А скѳт картасянь ваыс нѳльсѳ метр сайын.

ѳткымынѳяс бара кутісны шуасьны,— специалистѳястѳг пѳ нинѳм оз артмы. Эз ошкыны и Виталий Васильевичлысь предложениесѳ сы кузя, медым бетонируйтны насослысь фундаментсѳ.

Вежонысь дырджык трудитчис В. Сажин аслас ѳртѳясыскѳд. ѳткымынѳяс некыдз эз эскыны, медым

механик-самоучкалөн артмас делө. Но со ызобтис юкмөсысь ва. Мед сийө* первойсө вөлі гудыр, мед! В. Сажинлы эскытөмъяслөн ньөжйөнник вежисны мөвпъясыс. Од ва гудыртчывлө да бөр сөдзө!

Ключ грездса став олысыяс өні аттөалөны Сажинөс, а ошкөмысь сийө пель йывтыс гөрдөдө, быттө мыж вөчис йөзлы, а эз пөльза.

Уна бурсө вөчис сиктса труженникъяслы Виталий Васильевич. Быдлаө сибавлө сылөн кийс. Сийө тракториставліс да механикаліс, лөсьөдөс пилорама, Чукулөм сиктса Обросово грездын механизируйтис вартөм, квайтөд бригадаса фермаын лөсьө-

дөс автопилкаяс, немынын мортөс велөдөс тракториставны, уналы сетис мукөд специальностьяс, көть и аслас некутшөм специальность кузя эз вөв диплом.

Унаторйө велөдчис В. В. Сажин, но аслас сьөлөмыс пыр кызкө эз вөв местаын. Коммунистическөй партияө пырөм бөрын сылы ещө окотаджык лон велөдчыны, унджык төдны. И кор сийөс кутисны мөдөдны велөдчыны видз-му овмөс механизируйтөм кузя Сыктывкарса училищөө, эз өткажитчы.

Но мунис сийө карө эз окота тешитны — велөдчыны мунис.

Позьө смела шуны: ыджыд олөмыс Виталий Сажинлөн водзын на...

Альберт Квенцерлөн кран

Вой. Крепыд унмөн узыө Бортомбаза посёлок. Керкасын куסיны бияс. Сөмын Альберт Георгиевич Квенцер квартираын өзийө югыд би. Көзьяин пукалө чертөжъяс сайын. Но ті эн думайтөй, мый Альберт Георгиевич инженер либө конструктор. Сийө — прөстөй рабочөй, слесарь-фрезеровщик. Куим во колхознөй муяс вывти новлөдліс трактор. Сэсся вуджис уджавны МТС-ө, ремонтируйтны тракторъяс да видз-му уджалан мукөд машинаяс. Тані велөдчис токарө да фрезеровщикө, велалис бура уджавны комбайн вылын.

Велөдчыны уджавны унджык механизмъяс вылын — татшөм мог сувтөдөс ас водзас Квенцер. Лесопунктын уджалігчөжыс механизатор настойчивөя зилис адззыны туйяс, усовершенствуйтны техника.

Со и тайө войнас пукалө Квенцер чертөжъяс сайын, думайтө, кызди бурмөдны колеерезлысь уджсө. Делөыс сыын, мый ыджыд өдөн мунігөн колеерез, кодөс лөсьөдөма тракторнөй туйяс весалөм вылө, тані, автомобильнөй туй вылын, петө стройсысь.

И со рационализатор аддзис решение: колеерезлөн диаметрыс лөө 40 сантиметр, воддза дорсыс кык пөв ичөт, содасны оборотъяс. Вентиляторлысь лопастьяссө реконструируйтөм бөрын колеерез унджык воздух кутас кыскыны ас пытшкас, бур-

джыка пөлявны шөткаясысь лымсө.

Альберт Квенцер тшөт вылын уна рационализаторскөй предложение. 1954 воын «С-80» трактор вылын сийө вөчис вөр сөвтан өти стрелаа кран. Тайө краннас вөр лэдзысыяс өти сменаө кутисны сөвтны 120—130 кубометр вөр. Удж производительность өна кыптис.

Ачыс Альберт Георгиевич частө ветлывліс вөрө, вылыс складө, видзөдлыны, кызди уджалө сылөн краныс. Рационализатор дыр видзөдөс вөр сөвтөм бөрся, зилис адззыны тырмытөмторъяс. Сийө төдөс: сылөн предложение серти вөчөм кран көть и өна кокньөдөс сөвтчөмсө, но эз на ло тырвуйө бур.

Вөр лэдзысыяскөд да механизаторъяскөд топыд дружба, чертөжъяс сайын уна узытөм войяс, теория да практика костын топыд йитөд вайөдөсны выводө: вөчны трактор вылын кык стрелаа кран.

Квенцер аддзыліс, кызди өти стрелаа кранөн машина весьтө лэптөм вөр пачка дыр качайтчө-бовьялө. Сийөс сьөкыд рөвнөя лэдзны дөддьө, вошө уна кад. А кык стрела оз кутны сетны вөр пачкалы качайтчыны. Сийөс өдийө да стөча позяс пуктыны лесовоз вылө.

Өти стрелаа кран вөлі лөсьөдөма сэтшөм ногөн, мый вөр тыра пачкаөн сийө эз вермы ветлыны, сулаліс места вылас. Кык стрелаа кран лө-

сьоддгөн рационализатор решитис
бырдны и тайо тырмытөмторсө.
Сийо вочис сідз, мый стрелаяс кутіс-
ны мыджсыны лыжияс выло. Тайо
сетіс позяилун лэптөм вөрөн манев-
рируйтны тракторлы бөрө и водзө.

Оні кык стрелаа кранөн сөвтөны
быд сменаын 200—250 кубометр вөр.

Рационализатор оз ланьтөдчы ше-
дөдөм успехяс вылын. Сийо висьта-
ліс миянлы:

— Ещө на колө бурмөдны кык
стрелаа крансө. Колө вөчны сідзи,
мед краныс бура уджаліс во гөгөр
чөж. Та могысь думайта лызьяссө
вежны нейджыд гусеницаясөн либө
сувтөдны на местаө гидравлической
подъёмникьяс.

Йөз эскөны Альберт Георгиевич-
лы: сийо оз шыблав ассыс кывьяс-
сө төв йылө.

Дөгтевской вөр

— Дөгтевской вөр вайөны!

Тайо кывьяссө ми первойыс кы-
лім Заозерской леспромхозлөн улыс
складын. Миянлы төдтөм морт, оло-
ма нин мужичой, сатшкис черсө кер-
йө да то ли миянлы думсыс вись-
таліс, то ли ас кежсыс сёрнитіс
водзө:

— Ставыс весьшөрө. Нинөм жө
оз артмы-а...

Сылөн гөлөсын кыліс скөралөм.

«Дөгтевской вөр» йылысь миян
юалөм выло төдтөм морт индіс көрт
туйлань, кытї матыстчис вөр тыра
цепьяса поезд:

— Со тай кызди вөрсө лэччө-
дөны...

Сцепьяс вылын эз вөвны хлысть-
яс, а увйытөм быдса пуяс. Сідзкө,
со мыйын делөы!

Лесопунктясын өнөдз кыскавліс-
ны вөрсө улыс складьясө сорти-
ментьясөн, хлыстьясөн, но сөмын эз
увйытөг. Та вөсна, кор Заозерской
туй кузя Сыктыв ю дорө лэччөдісны
увйытөм пуяс, на выло видзөдлыны
воисны вөр лэдзысыя.

Миянлы окота лоис төдмавны, кы-
дзи Заозерьеө воис тайө «дөгтев-
ской вөрыс».

Василий Алексеевич Дөгтев төдіс,
мый унаөн оз эскины сыы. Но сы-
лы өмөй, коммунисты, сдایتчыны
повзыны сьөкыдлуньяс водзын?

Тайо сюсь да зиль зонмыс локтіс
Заозерьеө во квайт сайын. Эз «кузь
пайтяс» кыскыны сийөс татчө. Сьө-
лөм тшөктөм сертиыс локтіс вой-
выло Василий.

Первой кадө сьөкыд вөлі велав-
төгыд уджавны вөрад. Но сийө чө-
рыда эскис: морт кө збылысь көсийө
уджавны, велалас, любөй удж кутас

шылыда артмыны.

И көть көні эз трудитчы Дөгтев,
сийө пыр зілис уджавны бура. Мудз
төдтөм зон велаліс увйысыны, весь-
көдлыны трелөвочной тракторөн,
көрлөдлыны пуяс электрической да
бензомоторной пилаясөн. И мый ме-
ся главнөйыс — Дөгтев некор эз ву-
нөдлы йөзлысь удж кокньөдөм да
производительность кыпөдөм вөсна
төждысьөм.

Өтчыд тракторист Василий Дөгтев
предложитис Заозерской леспромхоз-
са дирекцияын:

— Чинтамөй Алексей Данилик
лысь комплексной бригадасө. Вид-
лам уджавны нельөн: кутам пөрөд-
чанінсянь трелюйтны вөрсө көрт
туй дорөдз увйытөгыс да тайө жө
тракторнас сөвтны сцепьясө.

Леспромхозса коммунистяс, глав-
ной инженер Дубов да унаөн му-
көдьяс ошкисны выль заводитчөмсө:
уналаын нин страна пасьтаын уджа-
лісны сідзи.

И нель морта дружной бригада
босьтчис выль делөө. Алексей Дани-
лик кутіс пөрөдчыны, Александр
Яковчук да Александр Зацепин —
чокеруйтчыны, отсасыны тракторист-
лы да сөвтны вөр. А Василий Дөгтев
«ТДТ-40» тракторөн кутіс трелюйт-
ны увйытөм вөрсө көрт туй дорө.
Ваяс пуяс, коляс найөс сцеп өтар
боксянныс, сэсыя сувтөдө ассыс
тракторсө сцеп мөдар боксянныс, ме-
дым лебедкаөн кыскыны пуяссө
сцепьяс выло.

Медводза уджалан луныс нин
петкөдліс выль технологиялысь бур-
джыклунсө. Матө 50 кубометр вөр
вөлі мөдөдөма улыс складө, а бри-
гадаыс чиніс куим морт выло.

Дэгтев да сылөн ёртъясыс босьт-чисны нёшта паськыдджыка пыртны тайё технологиясё. Сэки улыс складса вёр лэдзысыс кутисны вензыны, лоас-ё пёльзаыс тайё «затясыс».

Василий Алексеевич тёдис: выль технология серти важён нин уджалёны передёвой лесопунктысын да леспромхозысын. И сийё чорыда эскис успехё. Қольём вося август вёлі экзаменён.

Ошкёны Дэгтевёс талун унаён. Да и позё ёмёй мёд ногыс? Сылён бригадаыс тёдчымён кыпёдис удж производительность. 30 процент выльё содис рабочёйяслён удждоныс. Водзти кё лунясыс выработкаыс бригадаса быд членлён вёлі 6,2 кубометр, то ёни сийё воис 11 кубометрөдз.

Ставыс быттьё мунё бура нин. Но абу сэтшёмъяс лыдыс коммунист Василий Дэгтев, кодъяс ланьтөдчёны шедөдём успехъяс вылын. Дэгтевскёй характер — сийё корсыны и корсыны выльёс, бурджыкёс.

Нель мортён уджалёгён коть и содис кубометр лыд, но регыд тыдовтчисны и тырмытөмторъяс. Пёрөдчысь кё справляйтчис аслас заданиеён, то ёти трактор эз вевъяв ас кадё кыскавны көрт туй дорё вёрсё. Лишнёй кад сулалисны сцепъяс.

Сэки водзмөстчысь морт бара адзис тайё положениесыс петан туй.

Бригадалы сетисны нёшта ёти трелевочной трактор.

И ёни ёщё зильджыка кутис мунны бригадалён уджыс, бырины простойяс. А Василий Алексеевич бара нин думайтё сы йылысь, кыдзи эськё водзё совершенствуйтны технология, медым уджавны вёлі кокныдджык, а вёрсё унджык сетны Рёдиналы.

...Көрт туй кузя Сыктыв юлань лэччө поезд. Сцепъяс вылын — увыйтём вёр.

Кылё, кодкё горөдө:

— Дэгтевскёй вёр вайёны!



Тракторскёй леспромхозын вузасыёны выль газетъясён да журналъясён.

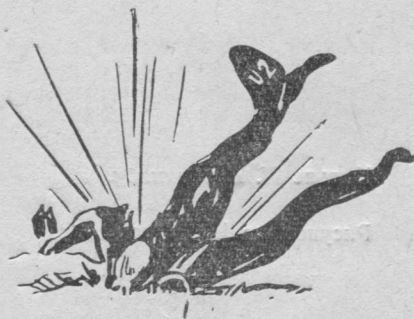
Фото А. Кочевлён.

Мир туйвывса рёзбойникъяс

Элясь ас вылад



Ас вылад элясь ёні, зон,
Кысь оз ков, мед эн «корсь озон».



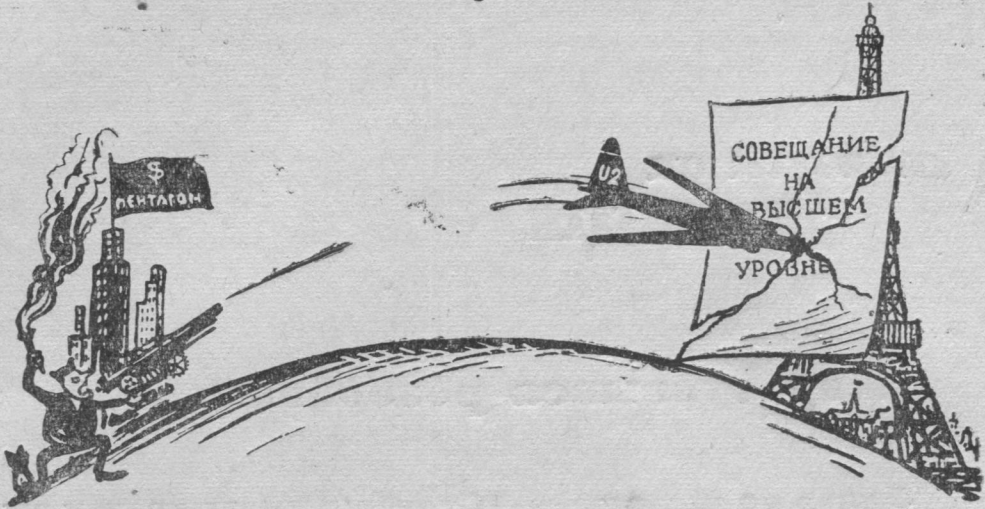
Та вёсна дзик, коть лэбин вылі,
У-двайдльсь ми чегим сьылі.
«Озонсь корсьны» мёд кё петас,
И сійёс «встретитас» ракета.

Столбыс налы кодъ и эм



Йёз муясо код ысталё У-дваяс,
Позорной столбё тувъялісны найёс.
Весь рокдчоны дядя Сам да Сэм,
Од столбыс буретш налы кодъ и эм!

Со ми кутшөмөсь!



Пентагонса генерал:

Вермас кѵ МИР — помасяс олѵм,
Мирльсь делѵсѵ гуавны колѵ!
Со тай ме сѵйс торпедируйтѵ.
Нинѵмла миянлы мунны МИР туйтѵ.
Мирланѵ нубдысь туй —
Президентлы ни меным оз туй!

Ак, сюрин!



Кывьяс И. Вавилинлѵн.

Рисунокъяс М. Безносавлѵн.

Ак, сюрин! Онѵ сьыв кѵть бѵрд,
Став мирыс аддзѵ, мый тѵ — вѵр.
И тѵдѵ, мый тѵ пентагоньсь.
Кысь сѵсся тѵ кодь лѵк шпионыс?

ГУДЁК

„Василий Тёркин“ поэмасы глава

Мир туй кузя мунё-шалсий,
Сэгчань тэрмасё, кём фронт,
И оз жалит мудзём коксё,
Көсий суны ассье полксё
Шнички-выль шынеля морт.

Юрыс вылын, мунны кокни,
Талы помка ёти дзик:
Вермё ёвтны веськыд кинас
Сідз, кызд ёвтё шуйга ки.

Мудзтёдз куйліс. Содтёд талун
Скёра тратшкёдчё мороз:
Тасма костёд мышкёдз кайё,
Век кёть толёд ассьыд кос.

Мышкын тутёстыштіс кодкё.
Восьтіс ёдзёсё шофёр,
Сувтіс:
— Пуксы, вай, пехота,
Нырті кынтёмыд, сёмор.

Ылё мунан?
— Фронтлань бара.
Куйлі госпитальн, карын.
— А герой ним эз на шед?
— Эз на.
— Сідзкё, вай кисет.

Тшынаситыр бара водзё.
Туйыс лёк, мед вёлін пельк:
Ылалыштан — кежан бокё,
Кежин — пёрччы сэк шынель.

— Бур, мый миян эмёсь зыръяс.
— Бур, а натёг — отсёг корсь.
— Бур, мый отсаласны пыр нин.
— Бурнас — бур, да кызди кор.

Сэки ичётик ю пёлён
Тыдовтчис колонна друг.
Тэ кё пода либё вёла —
Бур.
Машинаа кё — сувт.

Сулалан кад он коль веся:
Одйё дугёдіс мотор,
Здук-мёд мысти ланьтіс сэся
Да и унмовсис шофёр.

Кымын мунём верст мыш саяс,
Пётгёдз кымынысь эз сёй,
Коді тёдас ставсё тайёс —
Кымын колис узётём вой..



М И Я Н КАЛЕНДАРЬ

*Александр Трифонович
Твардовскийлы, роч советской
поэты, тавося июнь 21-ёд
лунё тыри ветымын арёс.*

*А. Т. Твардовскийлён кыв-
бурзясыс да поэмаясыс пась-
кыда тёдсаёсь миян страна-
ын. «Василий Тёркин» поэмасё,
кодёс поэт вочасён гижис
война чёж, бойяс костын рад-
пырысь лыддисны мудзём
салдатъяс.*

*Радейтёны лыддысьсысьяс
и А. Т. Твардовскийлысь му-
кёд поэмаясё: «Страна Му-
равия», «Дом у дороги», «За
далью даль». Бёрзясё поэт
сёмын на помаліс, но сійё
удитіс нин воны сёлём вы-
лас лыддысьсысьяслы.*

*Тайё номерын ми сетам
А. Т. Твардовскийлысь «Васи-
лий Тёркин» поэмасысь «Гудёк»
нима глава, кодёс комиодіс
А. Ванеев.*

Мед кѳть вунѳдны он вунѳд,
Но пыр думайтны он кут,
Коді усис кутшѳм лунѳ,
Кодлы аски усъны пуд.

Коді гѳтыр дорас воас,
Локтас дзоньвидза да збой,
Но ѳд гортѳ вотѳдз лоас
Кымын виркисьтана бой!

Друг оз сетчы аслас друглы,
Йѳктись йѳктисьлы — рѳвня.
Руалѳ нин йѳктан кругыс
Быттѳ пачьс кыскѳм ва.

— Ныв пыдди кѳ йѳктан — бергав!
— Ош моз кокъясѳс эн таль!
Тшѳтш шофѳрным петіс эрдѳ:
Йѳкта пѳ, мед оз ло жаль.

Кодлѳн вердыс, кодлѳн удьс?
Коді гортас сълѳн эм?
Кызд тай горѳдас:
— Эк, другъяс,
Сетѳй йѳктыштнысѳ мем!

Тувчис, мѳдіс, петіс водзѳ —
Кокыс — тѳрыб, ачыс — чож.
Мыйсѳ йѳктігас оз вѳчав —
Кывйѳн висътавны оз позь.

Быттѳ войпук, быттѳ праздник,
Быттѳ кѳсий кисьтны дждж.
Гаж да серам, сѳрни-басни
Койѳ-резѳ йѳктігмос.

Ачыс мудзѳма да пошкѳ:
— Эк и жаль, мый оз кыв котшкѳм!
Эк, друг
Тук да тук!
Вѳлі кѳ вот
Джджа круг!
Эськѳ гынсапѳг кѳ вежны,
Либѳ дорѳдны каблук,
Эськѳ сідзи зымги, пежѳс,
Медым киссис ѳти здук.

А гармонь пыр ворсѳ, ворсѳ,
Весиг сълѳм вылын пѳс.

Збыль ті, ѳртъяс, дона ѳртъяс,
Ставныд чуймѳдана йѳз!

Тайѳ зонъясьслы нинѳм,
Мед кѳть аски бара бой.
Абу, страшнѳ светас нинѳм —
Быттѳ висътавлѳ гармонь.

Гудѳк сълѳмъясѳдз письтѳ,
Тѳдѳ ставлыс гуся дум.
И сѳк шуисны танкистъяс
Гармонистлы:

— Тѳдан, друг...
Гашкѳ, тѳдсаѳсь ми тѳкѳд?
Мортъс вѳлі тѳ кодъ дзик,
Кодѳс чорыд бойыс петіг
Медсанбатѳ вайим ми.
Ачыс вирѳсь паськѳм пиын,
Кывнас нюлѳ косъмѳм вом.

Ланьтіс гудѳк:
— Абу дивѳ,
Быдтор вермас лоны, зон.
— Регод сувтам ми ремонтѳ,
Тѳнад — аски бара косъ.
— Сідзтѳ сідз, дерт.
— А гармоньтѳ
Тѳ нин, другѳй, сѳрсъяд босът.

Босът да ворс окота мыйта.
Аддзам, тѳнад кийд чож.
Ворс, мед гажѳдчас пехота...
— Мый ті, зонъяс, оз жѳ позь?..

— Нинѳм, — увлянъ лѳдзис юрсѳ
Том водитель. — Лоас сідз.
Командирным ворсліс бура —
Син моз гудѳкнымѳс видз.

Сѳк жѳ ловзис став колонна,
Быттѳ тѳвныр вайис гы —
Кыліс-юрѳбтіс быд помын —
«По машинам!» — гѳлѳс шы.

И со бара юяс, шоръяс,
Нюръяс, вѳръяс, лымъяс эрд.
Водзѳ муно Вася Тѳркин —
Гудѳкасис сійѳ, дерт.

Н. КОЮШЕВА,

Педагогический институт студентка

1959 ВОСЯ КОМИ ПОЭЗИЯ ЙЫЛЫСЬ ПАСИЙОДЪЯС

«Наука да техника артмодоны талунъя лунлысь чужомбансо, найо пыр ёнджыка влияйтоны йозлон оласног да видзодласья выло.

Кывбур гижысьяс пыр омольджыка и омольджыка велодоны да кысконы мянод асланысь, косьям ми тайос, коть ог косий.

Искусство вешйо бокко.

Тадзи гижис «Комсомольской правдалон» 1959 вося октябрь 11 лунся номерын инженер Полетаев.

И абу шензяна, тайо неыджыд статьяяс ко вёрзёбдс унаос. Некумынысь нин кыптылыс татшом сёрнысь; та йылысь сёрнитисны гижысьяс, та йылысь жо гижоны газето лыддысьсысьяс. Зэв бур сийо, мый унджыкыс оз сөгласитчыны Полетаевкод.

Вермас омой ония морт овны сомын наукаон да техникаон? Дерт, оз. Коммунизм дырн морт лоо быд боксянь развительён. Сидзко, поэзо-о шуны, мый ония мортос оз вёрзёд ни музыка, ни кывбур?

Ми ог косий ни ог вермо чинтыны наукалысь тодчанлунсо. Уна выльтор восьтис сийо. Мод ногон йозыс заводитоны готворвонны мирсо, такод тшотш вежсё и искусство дло налон отношенииыс. Сидзко, гижысьяслы колё тувчавны олёмскёд орччон. Не кольчыны сысыс.

Миян ония советской мортлон олёмс, сылон героической делёясыс асьныс вёйысьоны кывбурё. Но поэтыяс мыйлако полгитырин босьтчыны гырыс темаяс бердо. На пырыс унджыкыс зильоны кутчысьны посьныдик, лажмыдиник темаясё, петкодлоны случайной, олёмын шоча паныдасьлысь явлениеяс, гижоны интимной, лирической кывбурьяс.

Вель уна кывбур поэтыяс сионы личный олёмлы да мортлон думьяслы. Со йёз, кодтыяс шудабсь, сы вёсна мый найо радейтоны и найос радейтоны (С. Попов «Медся дона да муса», Б. Палкин «Мусалы», А. Филиппов «Смена борын», «Шуд») да с. в.

А со Ф. Истоминлон кывбурын шудтмо лирической герой:

Мунис мёдокд сэк шудлуной менам,
Тадзи нэм кежло торъялим ми.

Татшом лирической кывбурьясысь сомын некумынлаысь сюрас джуджыджык мовп, кодй лыддысьсысьлысь кыподоас бур да мича думьяс. Сэтшомьяс лыдо поэзо пыртны С. Поповлысь «Медся сьёкыд сэки овны», «Радейта тыяс да юяс» кывбурьяс. Оз на быд поэт аддзыны выль темаяс да выль образьяс, та вёсна налон кывбурьясныс бледось, кыз шуласны, вир-яйтёмось.

Уна кывбур сиома мича да сётмом Войвывлы, «кодзыд да толаа ас чужан мулы». Жаль сомын, мый и тани абу ставыс лючки-ладно: оти и сийо жо эпитетьяс паныдасьлоны некумын кывбурын, поэтыаслон кывйыс голё.

Они видзодлам, лирической геройлон кутшом образ сувто мян водзо коми поэтыасон 1959 воын гижом кывбурьясын. Видлавны ко Серафим Поповлысь колём воын гижом произведениеяссё, медводз колё пасйыны сылысь лирической поэма «Машук». Автор зэв пось кывьясон гижо нывбаба йылысь ставсё «сидз, кызди сийо и эм».

Машук — прёстгой советской нывбаба. Гижысь петкодло Машуклысь олан туйсё, сылон олёмс оз торъяв уна мукод нывбабаслон олёмс.

Машук, веж кудриа Машук,
Кутшом тэ визув да збой.

Татшом Машукос аддзам ми, кор сылы сомын на дас кокъямыс арёс. Но эз кохныд ло сылон олёмс. Кылодчанын да вёрын удж, торйон нин война кадё асьсё жалиттотг мырсьом, Сашоос воштотм, дова олом вочисны асьыныс делёсё. Ставыс тайо прёйдитё лыддысьсысь синьяс водзын. И со Машук — олёма нывбаба нин:

Син бердад зэв уна чукур,
Юрсиыд поимысь дзор.

Машук образын сетома веськыд, ён да цельной характера, удж радейтысь, визув да збой, «геройысь герой» нывбабаос. Вербсыс погибнитом борын сийо аддзо шудсё отувья уджын. Таыс кызди, поэмаын сетома и Сашо образлысь некумын штрик.

Сашо йылысь ми тӧдмалам сӧмын лирической герой висьтысь. Тайӧ варов, весёл коми морт, кодӧ уна мукӧд моз жӧ сетӧ асьысь олӧмсӧ чужан му вӧсна, тупкис вражеской дотлысь вомсӧ.

Висьтысь муно лирической герой нимсянь. Тайӧ висьт сертиыс лирической герой миян водзӧ сувтӧ, кызди том советской поколенийӧн представитель, скромной, сьӧкылунгысысь повтӧм, ёрт дӧно чуткой морт.

Поэт аслас поэмаын сетӧ оригинальной образяс. Но поэмалӧн сюжетыс унаторийӧн откодъ А. Размысловӧн «Медводдза любовь» поэма сюжеткод. А. Размысловлысь сюжет повторяйтӧмыс тӧдчӧ и образяслӧн характерясын, геройяслӧн поступокясын.

Война уналысь дойдӧ сьӧлӧмсӧ, торкис олӧмсӧ. С. Поповлӧн, война вылын вӧвлӧм мортлӧн, дерт, эз на вунны тайӧ сьӧкыл воясыс. Сы вӧсна, тыдалӧ, весиг нимлун вылӧ коригӧн сийӧ казътывлӧ война кадсӧ. Сылӧн лирической геройыс трыб, зиль, збой, ёртыяс вӧсна тӧждысысь советской морт. Но тайӧ положительной геройыс олӧмас мыйлако кольӧ пассивнойӧн. 1959 вося кывбурьяс пиысь ни ӧтиын мортӧс абу петкӧдлӧма уджын. Мед пасйны мортлысь зильлун, автор некымынысь тӧдчӧдӧ, мый уджалӧн мортлӧн кисис ньылӧм, пӧсявлӧ мыш. Удж абу, а пӧсыс киссӧ.

С. А. Поповлӧн кывбурьясын зэв тшӧкыда паныдасьлӧны ӧиторсянь мӧдторий дзик виччысьтӧма вуджӧмыяс. Та вӧсна найӧс лыдлӧм бӧрын юрӧ оз колны цельной образяс. Откымын кывбурьяс вьвтӧ нин возвышеннойсь, сӧдзи и кажитчӧ, быттьӧ авторыс торйӧдчыштлӧ мусыс. Босьтам «То кӧдзид, то турбӧ» кывбур. Сылӧн вьвтӧ торжественной стилиыс да конкретнойторсыс ылыстычӧмыс чинтӧны кывбурлысь лыдысысь вылӧ влияниесӧ.

Горш кӧинлысь пиньас
Мед жерйӧдлӧ вой,
Но рам кӧръяс диньс
Оз вешйив герой.

Кӧть воддза кык стихас сетӧма бур поэтической образ, но век жӧ сийӧ зэв на этша висьталӧ. Тайӧ кывбур сертиыс С. Поповлӧн пастукис абу ловъя морт, а плакат вылӧ рисуйтӧм фигура.

Кольӧм вося кывбурьяс пиысь эз вӧвлӧк Альберт Ванеелӧн «Медводдза учительница» кывбур. Миян синяыс водзӧ сувтӧ Мария Ивановналӧн обаятельной образыс. Автор оз петкӧдлы сылысь став чертаясӧ, но миянлы кажитчӧ, мый ми тӧдам тайӧ Мария Ивановнасӧ. Миян быдӧнлӧн вӧлӧ асланым Мария Ивановна. Сийӧ, мый йылысь висьтавысӧ кывбурас, гӧгӧрвоана да матын ставлы: и налы, кодъяс война кадӧ пукалісны парта сайын, и налы, кодъяс вӧчалісны эски первой воськовьяс, и налы, кодъясӧс война суис верстыӧ йӧзӧн.

Геннадий Юшковлӧн, кызд кывбурьяс гижысьлӧн, эм аслыспӧлӧстор: сылӧн лирической гӧлӧсыс мелӧ, небыдник, мукӧд дырйыс весиг неуна шог кодъ. И йӧзӧс ёнджыкасӧ сийӧ петкӧдлӧ налӧн думъяс да личной олӧм боксянь. Сылӧн геройыс — зиль, сӧстӧм, збой сьӧлӧма морт. Г. Юшковлӧн

геройясыс вына да кужысь киясӧн строитны карьяс весиг сәні, кӧні «буало тӧв». Сылӧн эм зэв ичӧтик, сӧмын нель строчкаа, кывбур «Коз»:

И вой тӧв куснявлӧ,
И кӧдзид кынтывлӧ,
И мӧд пу дзескӧдӧ,
А быдмӧ веськыда.

Тайӧ кывъясӧ жӧ поэзо шуны и сийӧ йӧз йысысь, кодъяс йылысь гижӧ Г. Юшков аслас кывбурьясын. Сылӧн кывбурьясыс интереснойсь, кокныда лыддысьсӧны. Бур эскӧ вӧлӧ, мича вӧр-ваис да вӧвлӧмторясыс кӧ омӧльджыка ылыстыны поэтӧс гырсыджык да миян кадяс тӧдчанаджык темаясыс. Сылы колӧ смелджыка бӧсьтчыны гырысь темаясӧ, паськыджыка да лыдысянь петкӧдлыны олӧмсӧ.

Кывбур гижӧмын зэв тӧдчанатор сийӧ, бур-ӧ тӧдӧ гижысысь кывсӧ да владейтӧ-ӧ кывбур гижан техниканас. Кывбур — сийӧ эштӧм произведение, кодӧ торялӧ мукӧд жанрьясысь эмоциональной насыщенностьӧн да чувствояс аслысногӧн петкӧдлӧмӧн.

Миян гижысыясы тайӧ оз на век удайтчы. Уна кывбур вьвтӧ нин прозаичнойсь. Татшӧмторийд оз вермы лоны поэзияын. Кывбурьясын гижысь петкӧдлӧ сийӧс, мый вӧрзӧдӧс сылысь сьӧлӧмсӧ. Кывбур тэчысӧ сӧдзи, мед сыын вӧлӧ петкӧдлӧма ӧти медтӧдчана переживание.

Колӧ сӧрнитыштны и кывбурьяслӧн кыв йылысь. Абу сьӧкыл казавны, мый том поэтыслӧн, унджыкыслӧн на, словарьс зэв гӧль. Абуӧсь ни мичаджык сравнениеяс, ни эпитетъяс, омӧля пӧльзуйтчыны изобразительной глаголъясӧн, а метафораяс миян кывбурьясын паныдасьлӧны вьвтӧ шоча.

Век жӧ колӧ пасйны, мый кывлӧн мичлун йылысь уна сӧрни бӧрын поэтыяс асьыныс кывбурьясысӧ кутісны гижны неуна бурджык, мичаджык кывйӧн. Паныдасьлӧны паметьӧ колысь, бур сравнениеяс: «кунва кодъ зэр», «сӧдз асыв кодъ нюм», «небыд сямӧда лым еджыд кыздыас», «ышмӧм зонка кодъ лун тӧв», «мудзыштӧм ю».

Мича сравнениеяс, вьвлӧ да бур эпитетъяс, метафораяс отсӧгӧн артмӧны интересной поэтической образяс. Но кывбурьясын частӧ на паныдасьлӧны и неудачной образяс, важмӧм эпитетъяс. Оз поэз шуны удачнойӧн Г. Юшковлысь татшӧм поэтической образяс:

А карыс бияс ӧзтас кор,
Сэк ӧшкәмӧшка быттьӧ му вылас.

Танӧ сравнениеяс абу удачной, сы вӧсна мый сьӧкыл ӧткодявны бияса рытъя картӧ ӧшкәмӧшкаыдкӧд.

Со С. Попов кывбурьяс строкаяс:

Зэрсӧ энэж помся койис
Дзонь море ва кытчӧдз эз быр.

Лыддысысь тайӧс лыдлӧм бӧрын вермас юавны: а кӧні вӧлӧ море ваис? Энэжынь?

И водзё:

Небесалань чатёртыштём юрөн
Войбыд вывлань дзоргё шуда морт.

Войбыдтё, коть сэсса медся шуда мор-
тыс, оз вермы сулавны чатёртём юрад.
Сы йылысь, мый быд советской морт радлө
миян страналөнгырысь вежсьёмъяслы, по-
зё вёлі гижны мукөд кывъясөн.

Миян поэтыяс унаысь на ковтөг пыртёны
роч кывъяс. Со найö: «Страна — корабль,
народ — водитель». Либö: «труд», «неправ»,
«свисток» да уна мукөдъяс.

Паныдасьлывлёны и татшөм рифмаяс:
«небосводд — полнйö ходөн», «дав — беда»,
«эн коть вешйив тась тэ — мый ыджа сча-
стье» да с. в.

Кывбуръясын тöдчанаторйөн лөб размер.
Со Н. Жилинлөн «Чужан сикт». Сійöс ги-
жөма нель стопаа размерён, ударениеыс
усьö первой слог вылас. Уна сикас поэти-
ческой приёмьяс отсөгөн поэт гижö йöз
костса сыланкывъяс нога кывбур:

Чужан сиктöй, тэ, дзодзөг морöсöй,
Ме став сьёлмсянь тэкöд вужъяси.
Тані томысянь изья дорöсын,
Керъяс йөткалің, лун-лун вуджраси...

С. Поповлөн «Европа гөгөр» циклысь
медводдза кывбурыс «Коркө верма мый
вунöдны...» гижөма анапестөн. Тайö раз-

мерыс зэв бура лөсялө кывбурыслөн шог
мотивыслы.

Миян поэтыяс оз на век сяммыны исполь-
зуйтны — размерлысь поэянлунъяс. Борис
Палкинлысь «Кор локта гортö» кузькодь
кывбурсö лыддигөн стих заводитчанинса öти
слога кывъяссö быттö бөрйöма нарошнö.
Татшөмтор жö аддзам и В. Власовлысь
«Ме дорччыны велöдча» кывбур лыддигөн.

Абу ставыс лючки-ладнö и рифмаяс бок-
сянь. Миян гижысьяс рифмуйтёны либö
вьвти точнöя, босьтёны рифма улö öти кыв-
сикаса, öти формаа кывъяс, кодъясöс, дерт,
кокныд рифмуйтныд (ми — ті, ки — би,
көрт — гөрд, пиньяс — синъяс, шуис — ну-
ис, сэк — век, ныв — йыв, сэтшөмтор — гөс-
нектор), либö зэв омöля да, гашкö, ньöти
оз (шер пыр — терпит, повтөг — помтөм,
народкөд — мог да с. в.). Татшөм рифма-
ясыд сөмын мешайтёны кывбурсö гөгөрво-
ны. Эмөсь, дерт, и бур, виччысьтөм рифма-
яс, кодъяс кокныда лыддысьсёны и ко-
лёны паметьö (тэнö — енеж, кунгасъяс —
эз пасйы, надея — радио, виччысигмоз —
колхоз, письмö — кисьмö, вөрөг — оз пөрөд).

Мукөд дырйи поэтыяс рифма улö сувтö-
дöны сэтшөм кыв, коді кывбурыслы рифма
кындзи нинөм оз сет.

Коми кывбурлөн, кызди и ставнас коми
литературалөн, эмөсьгырысь поэянлунъяс
водзö развивайтчөм вылө. Кутам надейт-
чыны, мый поэтыяс сетасны лыддысьсыслы
выль мича, интереснöй кывбуръяс.

ОЗЫРМӨДНЫ КОМИ ЛИТЕРАТУРНОЙ КЫВ

Бөртя кадö литературной журналысын да газетясын тийöкыда кутисны кыптыны сёрнияс да вензёмъяс кывлөн уна проблемаяс гөгөр. И тайö сёрнияс оз весь кыптыны. Быдөнлы гөгөрвоана, мый колö видлавны литературной произведениельс не сөмын содержаниесö, «пыткөссэ» формасö (образъяслыс системасö), но и «ортсыса» формасö — кывсö.

Художественной произведениелөн кывйыс, языковой оформлениеыс — сийö, кызди шулис А. М. Горький, художественной литературалөн первоэлемент, сылөн подулыс. Кывлөн төдчанлун йылысь ассыс мөвпъяссö сийö водзö паськөдö татшом ногөн: «Литературан основной материалөн лөк кыв, кодй оформляйтö мянлысь став впечатлениеяс, чувствоясыномс, мөвпъясыномс. Литература — сийö кыв отсөгөн пластическөя изображайтан искусство».

Сидзкө, кыв босьтö зев ыджыд места художественной произведение оломын. Кутас кө кольчыны художественной литература кывлөн развивайтчымыс, либö кутас кө мунны не сэтшөм туйясод, кытй колö, сийö пондас падмөдны и литературалысь сөвмөсö да водзö паськаломсö. И эмөсь кө öни мян литературной кывйын уна нелюккыяс, то сэтъсь мыжабсь и гижысьяс. Öд налы колö медводз бура водитчыны литературной кывнас. Öд наөн лөсьөдөм литературной кывлөн формаяс вылö мыджсьö периодическөй печатьлөн, радиолөн кывйыс.

Мян кадö, кор сэтшөм öдийö сөвмö да гырысь воськовъясөн мунö водзö национальной культура, тайö развитиеас зев ыджыд места босьтöны художественной литература да сылөн кыв. Мөд ногөн оз и вермы лоны. Гырысь писательяс да поэтыяс не öтчыд шулисны да гижлисны та йылысь. Константин Паустовский, ыджыд поэтической мастерствоа писатель, гижö аслас статьяын: «Кызди быд морт видзөдö, относитчö аслас кыв динö, сы серти позбö стöча төдмавын не сөмын сылысь культурной уровеньсö, но и донъявны кызди гражданинөс. Он вермы өна да сьöломсян радейтны ассыд страна, он кө радейт ассыд чужан кывтö».

Мян художественной литературалысь кыв бурмөдөм да совершенствуйтöм торъянн ыджыд төдчанлун кутис босьтны öния кадö, кор өна кыпит современной писательяслөн рольыс. Öния писательлөн нимыс обяывайтö сийöс не сөмын петкөдлыны талуныя луныя медтөдчана событияс. Но писательлы бытй колö аслас мөвпъяс да чув-

ствояс йылысь гижны сэтшөм кывйөн, медым сийö художественной произведениеяслөн кывйыс, сылөн стройыс лөсялис мян кадся передөвой морт кывлы, сылөн мөвпъяслы да чувствояслы. Сидзкө, современностылөн проблема, öния кадся оломсö пыдисянь петкөдлөмлөн проблема топыда йитчöма не сөмын художественной произведениелөн содержаниекөд, но и формакөд, медводз — кывкөд.

Художественной литература кывлөн, сийö мичлунлөн да озырлунлөн проблема зев ёся сулалис мян коми литература быдмигчөж. Босьтам көтй 20-өд вояс, историяö нин кольөм кад, кор коми советскөй литература муртеа чужис да заводитис сувтны аслас кок йылö. Сэки медся гораа кылисны гөлөсьяс сэтшөм писательяслөн да поэтыяслөн, кызди Нёбдинса Виттор, Тима Вень, Илля Васй да мукөд. Колö шуны, мый мян воддза гижысьяс пуктисны уна вын, став кужомсö том коми советскөй литературалысь кыв лөсьөдөм вылö. И эз этша найö вöчны. Босьтам көтй Нёбдинса Витторлысь ёсь публицистическөй кывбурьясö, вына сатраөн йиджтысьом гажа песаясö. Либö босьтам Тима Веньлысь кывбурьясö да мича, лөсьыд кывъя прозасö. Сийö мукөд дырий сэтшөм мыла да поэтической, мый сийөс позбö шуны проза формаөн гижөм кывбурён.

Либö Илля Васылөн ыджыд поэтической муктураа, мича, задушевной кывбурьясыс, Егор Колеговлөн народной интонациясөн озыр кывбурьясыс да фельетонясыс!

Тайö гижысьяссыслысь произведениеяссö некор он сорлав öта-мөдыскөд; ставныслөн надён, кызд шуласны, эм асланыс поэтической почерк да налы лөсялана кыв.

Дерт, сийö кадеянь олом мунис водзö, и найö произведениеяслөн кыв оз нин вермы талун лоны образец пыдди. Но уна буртор на позбö аддзыны сэтъсь и мян том гижысьяслы.

Мый медся характернойыс да бурторйыс сийö кадся художественной литература кывйын? Медся водз — кывлөн народностыс. Кызбд воясын; выль коми художественной литературалы подув пуктйгөн, мян воддза поколенияса писательяс вермисны успешной пöртны оломö тайö проблемасö сөмын народной кыв вылö мыджсьөмөн. Ми аддзам — сэкся художественной произведениеяс кывйö паськыда пырö народной говорлөн, йöзкоста сёрнилөн лексическөй озырлуныс, сылөн кокни, прөстой да гөгөрвоана синтаксическөй конструкциясыс. Нёбдинса Витторлысь произведениеяссö, Егор

Колеговлъсь кывбуръяссö да фельетонъяссö лыддигон ми зэв бура кылам веситö йöз кост сёрнилъсь интонацияссö.

Сэкся кадö коми художественной литературалъсь кыв лöсöдигöн татшöм туй визъы вöли веськыдöн да плодотворнойöн. Кыв, кодлöн эз вöвны водзджык литературной традицияяс, мöд ногöн эз и вермы чужны да кыптыны. Но такöд тшöтш öти-мöд писательяслöн кутис тöдчыны тенденция — йöршитны асланыс художественной произведенийясъсь кывсö сöмын народной кыв пытшкö, не лэдзны художественной произведенияссö заимствованияяс, медся нин водз роч кывйсь. Сидз шусяна «ва коми кыв» лöсöдны тайö зильöмыс, дерт, эз вöв ошкана да прогрессивной явлениеöн, «Ва коми кыв» гöльмöдис коми художественной литературалъсь кывсö, тупкис сылы водзö паськалöм да быдмöм вылö туйсö.

Ачыс олöмыс, коми художественной литературалöн водзö быдмöмыс жугöдисны тайö искусственной лöсöдöм «ва коми кывсö». Странанынгырсь вежсьöмыяс, став олöмыслöн öдйö водзö муномыс, общественной сознаниелöн озырмöмыс индисны коми художественной литература кывлы быдмöм-сöвмöм вылö виль туйяс.

Писательяслöн, художественной кыв мастерьяслöн, вывтй ыджыд рольяс литературной кыв развивайтöмын да ёнмöдöмын, сийсö озырмöдöмын. Национальной литературной кыв озырмöдигöн да водзö развивайтигöн гижысьяс бöрийöны сэтъсь став коланасö, мый медся мича да лöсялана став йöзыслы, пыртöны да кольöны найöс общенародной кывйö.

Художественной литературалöн быдмöмыс да сöвмöмыс медся топыда йитчöма проза быдмöмкöд да озырмöмкöд. Такöд йитöдын бурджык сувтлыны художественной проза кыв озырмöдан да мичмöдан торъя источникъяс вылö.

Кывлöн мастерьяс, великой роч писательяс, кодъяс вывтй требовательной уджалыны асланыс художественной произведенийяс кыв вылын, не öтчыд индылысны, кутшöм ыджыд места босьтö глагол художественной произведение мичмöдöмын. Сидз, А. Н. Толстой шулис, мый предложениелöн, фразалöн олöмыс, сылöн выныс дзоньнас зависитö глаголъсь.

И мян писательяс асланыс произведенийясын зильöны сетны ыджыд внимание глаголлы. В. Юхнин, Я. Рочев да мукöдъяс тöдöны: сöмын удачная бöрийöм глагол вермö петкöдлыны движение, востыны действиесö аслысног точнöя да выразительнöя. И найö уна вын пуктöны, медым корсыны медся лöсялана да точной глагол. Тани зэв ыджыд места босьтö синонимъяс вылын уджалöм. Колö корсыны да адззыны уна синонимъяс пытшкысь сöмын сэтшöмс, код медся лöсялö тайö случаяс. Точнöя адзöм глаголöн В. Юхнин действиесö петкöдлö выразительнöя. Со öти кывйöн сийö висьталö коръяслöн вын да тэрыблун йылысь: дадь «нетшыштчис места вылысь, тювкнитчис кыр горув». Ковтöм да лишной кывъясöн Петров «суитчö» сёрниö. Перминов «муркнитис» кыз гөлöснас.

Образной кывлысь вынсö писатель вуджöдö и аслас определение-эпитетъяс вылö. Определениессö сийö частö босьтö глагольной подула кывъясысь жö. В. Юхнин произведениеясъсь позьö частö адззыны сэтшöм действиеöн йиджыксьöм определениеяс, кызди «муртса жежлö ойбыртöм шондй», «югыд кыаён ломалысь тувсовъя войяс», «сапкөмөн усысь лым», «котралана синъяс», «мөрччана кывъяс», «тыдавтöм сынöд» да с. в.

Колö шуны, мый действие петкöдлысь определенияяс, причастие да деепричастиеяс артмöм эпитетъяс коми художественной литература кыв озырмöдöмын босьтöны ыджыд места. Тайö формаясылöн эм перспектива да будущиыть. Сы йылысь висьталö сэтшöмтор, мый татшöм выражениеясъсь тшöкыда паныдаслöны художественной произведенийясын. Наён пыр ёнджыка и ёнджыка вöдитчöны мян писательяс.

В. Юхнин паськыда пыртö да озырмöдö произведенийяссылы лексикасö виль понятиясöн, татшöм сочетаниеясъсь паскөдöны кывлысь вежортассö. Тшкыда паныдасьлысь да биттö вушйöм нин кывъяслы, эпитетъяслы писатель сетö выльджык сочетаниеясын виль олöм, виль звучание. Смела пыртöм виль сочетаниеясъсь паскөдöны мян художественной литературалъсь кывсö, озырмöдны художественной средствояслысь запассö. Татшöм сочетаниеяс, кызди лэчыд серам, наян геб, дженьыд память, мудзöм шондй, шобдй гөлс, дözмöд синъяс, тöждысяна чужöм, букыд гөлс, гегдöм шондй, дзор нэмъяс,— паськыда пырöны В. Юхнин произведенийяс.

Но оз на пыр удайтчы кывлысь значениесö паськөдöмыс. Мукöд дырйи писатель либö переводчик тöдса да йöз костын ёна паськалöм оборотлы сетöны сэтшöм значение, кодй некытчö оз лöсяв. Неважён радио пыр сетисны Горькийлöн «Старуха Изергиль» произведенийясъсь неыджыд юкөн. Сэни эм сьöд вөр шөрö матö воём йöз йылысь фраза: «И люди стали умирать один за другим». А коми вылö тайöс вуджöдöмаось со кызди: «Йöз кутисны кулавын мöда-мöд вежмысь». Зэв мича идиома «мöда-мöд вежмысь» коми кывйын означаитö мыйкö вöчны тэрмасьöмөн, панъясьöмөн, сьёлöмянь да ыджыд окотаён. Сидзкö, тани тайö идиомаыс некызд оз лöсяв. Öдвакö кодлыкö ёна окота «мöда-мöд вежмысь» кулавын.

Художественной произведенийясын избирательной средствояслысь озырлуноч подчинитöма основной молгы — медся художественной да джуджыда воплотитны идейной замысел, яркöя да убедительной петкöдлыны геройяссö, событиеяссö, обстановкасö, конй олöны да уджалöны петкöдлан йöзъс. Сы могысь писатель вермас пыртны художественной произведениеö уна пöлсö стилистической приёмъяс да разной источникысь босьтöм кывъяс.

Источникён, код отсöгөн озырмö художественной литература кывлöн словарной составыс, лоöны торъя кывъяс да выражениеяс, кодъяс пырöмабъсь разной диалектъясъсь. Диалектной кывъяс да выражениеяс пыртöм йылысь вопрос, кызди и быдсяма

мукд стилистическӱй средствояс йылысь вопрос, колӱ видлавны конкретнӱя, быд случайнн торйӱн. Оз позь быд кыв, кодӱ пырӱма диалектсь, пыр да быд случайнн зильны вӱтлыны, кыздн неважӱн на вӱчлӱсны кодсурӱ. Оз позь быд случайнн начӱтническӱя вайӱдны М. Горькийльсь диалектизмьяс йылысь паськыда тӱдса высказываниесӱ. Тайӱ кывьясӱ М. Горькийлӱн веськӱдӱма местнӱй кывьяс да выражениеяс художественнӱй произведениеясӱ вывтӱджк да натуралистическӱя пыртӱмлы паньд.

Художественнӱй литература кывӱй мукд дырин не сӱмын позьӱ пыртны диалектнӱй кывьяс, но и пыртӱмыс колана да художественнӱя оправдайтӱма. Вот, шум, литературнӱй кывйын абу точнӱй нимыс куштӱмкӱ предметлӱн либӱ явленииелӱн. А диалектын сӱйӱ эм. Сӱки, дерт, колӱ литература кыв озырмӱдӱм могьсь пыртны диалектсь сӱйӱ терминсӱ. Шум, художественнӱй произведениеын колӱ бура тӱдчӱдны местнӱй колорит, сэтшӱмтӱ местальсь аслыспӱлӱслуньсӱ. Сӱки бара жӱ художественнӱя оправдайтӱм средствобн лӱоны сӱйӱ местаын паськалӱм диалектнӱй кывьяс. И коймӱд случай: художественнӱй произведениеӱ позьӱ пыртны диалектнӱй средствояс сӱки, кор геройлы колӱ сетны сылы лӱяслана речевӱй характеристика.

И сӱк жӱ колӱ шуны, мый художественнӱй произведениеӱ оз позь пыртны диалектъясысь кывьяс да кыв сочетаниеяс авторскӱй произвол серти. Диалектизмьясӱ колӱ вӱдитчыны зӱв видчъсыӱмбн, мед не ёгӱсытны художественнӱй произведениеельсь кывсӱ, не сӱбкӱдны сӱйсӱ.

Кужӱмӱн да унджыкысь колана местаӱ пырталӱ диалектнӱй кывьяс аслас произведениеясӱ Я. М. Рочев. «Кык друг» да «Изьва гызьӱ» романъсын частӱ паньдасьлӱны местнӱй кывьяс, Изьваса диалектсь пырӱм кывьяс. Но найӱ сэтшӱм топыда йитчӱмабсь сюжетыскӱд, образъяскӱд да став произведениеяслӱн тӱчасногыскӱд, мый найӱ олӱны не кызд бокысь воӱм гӱстъяс, а нӱмӱвӱйся олысьяс.

Сӱк жӱ колӱ индины, мый мян ӱткымын писательяс оз на пыр кужӱмӱн да колана ног пыртны диалектнӱй кывьяс художественнӱй литература кывӱй. Лыддян мукд дырийнысь висьт либӱ очерк да синмад шыбитчӱны весьшӱрӱ пыртӱм уна диалектнӱй кывьяс, кодьяс дзик кувтӱмӱс. Гижысьылы, тыдалӱ, оз пыр сур колана кывйыс, и сӱйӱ оз корсь ёнасӱ сӱйсӱ.

Мукд произведениеяс интереснӱй, да и сӱнӱ петкӱдлӱм йӱзыслӱн быдӱлӱн эм асланыс чужӱм, оласног. А вот кыв бокаяныс нелючкиныс уна на. Сӱмын кыв дӱнӱ не требовательность вӱсна паньдасьлӱны диалектнӱй кывьяс. Пример пыдди позьӱ вайӱдны татшӱм диалектизмьяс В. Безноси-ковлӱн «Шудыд — орчӱн» висьтъяс: «Босьтӱс бедь, мӱдӱс лӱкшитны»... «Нывбаба найтын певкысис»... «Воддза моз жӱ шлювӱдчис вольпась вувсьяс».

Коми художественнӱй литература быд-мигчӱжыс озырмӱдӱс асьыс кывсӱ роч кывйысь пыртӱм терминьясӱн, понятиеясӱн. И тайӱ колана да буртор. Удачнӱя пыртӱм

заимствованиеяс, кодьяс збыльысь коланабсь, регыд кадӱн вужьясьӱны да овмӱдчӱны мян кывйын. Та вылӱ позьӱ аддзыны зӱв уна пример, позьӱ вайӱдны кывьяс Куратов кывбурьясысь, Нӱбдӱнса Виттор пьесаысь да ӱния гижысьслӱн да поэтыслӱн произведениеяссь, кытчӱ роч заимствованиеяс пыртӱма кужӱмӱн да местаӱ.

Но сӱк жӱ колӱ шуны, мый бӱрӱя кадӱ роч кывйысь заимствованиеяс кутӱсны пыртны вывтӱджк уна да, кызд шуласны, нем думайттӱг, колӱ и оз. Кутан лыддъны мукд произведениеӱсӱ да сӱдзи и пырӱ синмад, мый гижысь весиг ёнасӱ оз и жу-гӱд юрсӱ колана кыв корсигӱн: либӱ рочысь пыртас кывсӱ, либӱ вайӱдас буквальнӱй перевод.

Сӱмын кыв материал вылын кывкуттӱма уджалӱм вӱсна мянн произведениеяссь позьӱ аддзыны сэтшӱм кывьяс да выражениеяс, кодьяс ньӱти оз лӱясвнн, а мукд дырин весиг дӱзмӱлӱны лыддъысьысӱс, кыздн «векныдик трӱпинка», «пӱчӱтик мостик». Сӱйӱбны татшӱм кыв сочетаниеяс да идиоматическӱй выражениеяс, буквальнӱй переводъяс: «Сойнад нетшыштасны» — т. е. руками оторвут; «Грекӱн сорӱн помалис школа», кӱтъ эськӱ позьӱ вӱлӱ шуны комийӱн — «Кыз мырдӱн помалис» либӱ «кызкӱ-мыйкӱ бдъа помалис». Пыртӱны сравнениеяс: «кыздн базарнӱй тӱрговкаяс», роч оборотъяс: «дӱлгӱн бта-мӱд, водзын колыны», «тулыс пырис аслас правоясӱ» да сӱдз водзӱ. А мукдъяслӱн геройяссь весиг шуасы: «Ме тӱндыл порсьӱс подложита». И не кыв пародируйтӱгӱн, а зӱв збыльысь.

Сэтшӱм ӱмӱй нин гӱль мянн кывным, мый колӱ пыртавны татшӱм сикас кывьясӱ да выражениеясӱ коми литератураӱ? Дерт жӱ, мянн кыв абу нин сэтшӱм гӱль. Гижлӱс жӱ ас кадӱ мича коми кывйӱн джуджыд философскӱй мӱвпа кывбурьяс Иван Куратов. Социальнӱ ёсь да гажа пьесаяс гижлӱс кӱкни мича коми кывйӱн Нӱбдӱнса Виттор. Гижӱны озыр содержаниеясыс гырысь романьяс В. Юхнин, Я. Рочев. Дерт, и тайӱ гижысьыслӱн кыв бокаяныс сурасыс куштӱмкӱ тырмытӱмторъяс, но найӱ абу нин сэтшӱм гырысьӱс.

Художественнӱй литература кывлӱн медся тӱдчана спецификаыс — эстетическӱй функция. Художественнӱй произведение кывлы колӱ лоны вынабн да мичаби, мед сӱйӱ вӱрзӱбдӱ сӱлӱмтӱ, мед кывьясыс да оборотъясыс дыр кежлӱ кольӱны паметьӱ.

Мянн гижысьяс, торйӱн нин томджыкъяс, омӱля на тӱджысьӱны художественнӱй кывлӱн тайӱ медся ылжыд мог йывсьыс. «Войвыв кодзув» журнальяс частӱ удайтчывлӱ лыддъны висьтъяс, повестьяс, очеркъяс да, нинӱм соссыны, критическӱй статьяяс, кодьясӱс гижӱма гӱль да кос кывйӱн, ёгӱсӱтӱма коми кывлы лӱясвӱтӱм оборотъясӱн.

Художественнӱй произведениеелӱн ылжыд тырмытӱмторйӱн лӱб и сӱйӱ, мый гижысьяс тшӱкыда на вӱдитчӱны чусмӱм, нызмӱм изобразительнӱй средствоясӱн, омӱля зильӱны корсыны мичаджык, свежӱй эпитетъяс, метафораяс, выль образнӱй сравнениеяс.

Быдӱлны тӱдса, куштӱм ёна мичмӱдӱ да пырӱ паметьӱ геройлӱн образыс, петкӱдлы-

ны кō сылысь портретсō. Но тайōс колō вōчны кужōмōн. А вот кор помся кутасны дольны, кутшōм рōмабсь вōлыны став геройясылōн синъясыс, ōдвакō кутан торйōдны тайō геройяссō ōта-мōдсыс.

Ōти писательскыс повестылōн неюдждыд юкōнысь ми аддзам: «Пемыд-руд, гажа синъяса том морт...», «Таня вильыша видзōдлїс ме вылō руд синьяснас...», «Председатель нюмѣвтōмōн видзōдлїс ме вылō лōз синьяснас...», «Сїйō видзōдлїс лōз синьяснас...», «Лōз синьяснас мелїа видзōдлїс мам вылō...» да с. в.

Кыдзи позьō аддзыны, гижысь абу корсьōма мукōд пōлōс художественной средствояс, медым разной ногōнджык петкōдлыны аслас герой портретысь тайō деталсō. А синлōн рōмыс ōд сōмын ортсыс признак. Мортлōн синмыс унатор йылысь вермас висътавны: и настроение, и мōвпяс, и весиг характер йылысь. Уна душевной чертаяс, кодъяс дзєбсьсōны пыдын, тайō деталь пырыс вермас петкōдлыны сōмын сїйō, кодї кужōмōн вōдитчō кывїйōн.

Кыв вылын татшōм нога жō тырмытōма уджалōм тыдовтчō и эпигетьясōн да сравнениесōн вōдитчōмын. Кор ōти произведениесь мōдō вуджōны татшōм выражениеяс, кыдзи «лōз енэж», «гōгрбсник чужōм», «тэрыб кияс», «лōзоват рōмпōштан кодъ ю», «югуд вой» да сїдз водзō, сэки вушїйō да сїмō кывїйс.

Мукōд гижōдъясысь позьō аддзыны и сэтшōм сравнениеяс, кодъяс некыдз оз лōсысны. Со ōти гижысь петкōдлō, кыдзи ѐн, паськыд пельпомъяса кузь юрсїа морт гожа лун шōрын ветлōдлō керкаысь-керкаō. Автор шуō сы йылысь тадзи: «вуджōр моз катласьō керкаяс пōлōн». «Вуджōркōд сравнайтōны сэк, кор мортыс омōльтчōма, вōснялōма, вуджōр кодъ нин колбōма, ōдва довъялō. Лїбō здук жежлō тыдавлас кодкō и саялō: «Вуджōр моз пō син пыр мунїс». А ѐн, тшōгōм, весь нянь сѣйсысōс ōдвакō позьō сравнайтны вуджōркōд.

Мōд висътын скōрмōм нывбаба чужōм йылысь автор гижō: «Вомыс сылōн лои урбсмōм помидор кодъ». Дерт, гашкō, тайō и шоча паныдасялан вына сравнение, и та йылысь позьō споритны. Но сїйōс ōд вайōдмōма абу сатирической произведениеын, и сы вōсна, гашкō, стиль боксыныс озджык лōсяв.

А мыята сюрас диалог да авторлōн висъталōм, кодъясōс лыдьян да он весиг гōгөрво, мый йылысь муно сѣрныс: «Висъталїс Петяйōн тѣнō пōръялōм йылысь», «Шуалїс сїйō ōта-мōдыскōд омōлō йитчысь кывъяс» (бытчō позьō шуавны ѐна йитчысь кывъяс), «Степан ōтчыд эз гарышт чємоданїн сїйōс колбōм йылысь». Кодї кодōс колїс? Мортсō кодкō колбōма али чємоданыс колбōма Степансō?

Позьō аддзыны и сэтшōм выражениеяс, кыдзи «фермаса зав», «кольны завō», «вōтлыны завысь», «миян предным». Тайō и геройяс сѣрныны, и гижысылōн висъталōмын. Оз ков ѐгōсытны художественной литературалысь кывсō татшōмплōлєс канцелярской выражениеясōн.

Кор тōдмасын бōръя кадся прозаōн, синмад шыбитчō сылōн йōз кост сѣрнысь и, медясō устной народной творчествос кывїйс, выльсмōм. Сы вōсна и оз тōдчы национальной спецификаыс тайō гижōдъясас. Ōд национальной специфика тōдчōдōмын медся вына, медся ѐн средствōн лōѳ кыв, мича, озыр национальной кыв.

Йōз кост сѣрнысь да устной народной творчествос аддзан уна образной выражение, мича поэтической средствояс, кодъясō повтōг позьō и колō пыртны художественной литература кывїйō.

Некымын во чōжōн коми художественной прозалōн кывїйс ѐна мунїс водзō, сōвмыс. Важья сєрти сїйō ѐнї лои озырджык, шыльыдджык, нюдзджык. Тайō тыдалō котъ нин сы сєрти, мый талун кутїс поэзия гижны сэтшōм гырысь да сложной произведениеяс, кыдзи художественной роман.

Художественной коми прозалōн кывїйс быдмō да сōвмō мян олōм быдмōмкōд тшōтш. Кыдзи аддзам, сїйō озырмōдчō, совершенствуйтчō некымын туйōд. Ōти-кō, ачыс талунья визув, пубыс олōмыс пыртō выль кывъяс да понятияс. Кызьōд воясын сєрти ѐнї лои пыртōма зєв уна выль неологизмыяс. Мōд-кō, уна выль кыв босьтōма лои диалектыясыс. Сэтшōм кывъяссō колō и водзō корсявны да пыртны мян литература, но сōмын не кыдзсюрō да мыйсюрō киподулō, а сōмын быть коланаясōс, кодъяс збыльылō озырмōдоны, а оз ѐгōсытны кывсō. Мияны колō сōвмōдны республикаса став коми уджалысь йōзлы гōгөрвоана общественной кыв, не сьōктōдны сїйōс вывтї уна да омōлō гōгөрвоана местной, сōмын кутшōмкō ōти сиктын лїбō грездын вōдитчан кывъясōн. Коймōд-кō, ѐна озырмōдоны коми художественной литература кывлысь словарной запассō рочысь заимствуйтōм кывъяс. Но танї бара жō колō кужōмōн бōрїяны-пыртны сōмын сэтшōмъясō, кодъяс быть колōны. Медясō, дерт, мян гижысыяс вермасны озырмōдны асланыс произведениеяслысь кывсō синонимьяслысь палитра паськōдōмōн. Та могысь колō медся водз народной сѣрнысь корсьны выль, свежий да точной кывъяс, поэзиян йиджтысьōм выражениеяс. Сы вōсна и мича да вына поэтической кывїйс Нѣбдїнса Витторлōн, Чисталевлōн, Илля Васылōн, мый найō влōї топыда йитчōмаōсь народ сѣрникōд, сэтсыс корсьōны колана художественной средствояс. Тайō бур традицияс мян том писательяслы колō водзō нуōдны, тшōкыдджыка петавлыны йōз костō, чукōртны да велōдны устной народной творчество, сэтсыс корсьны кывїйслысь озырлунсō.

Коммунизм стрōитысь сōветскōй йōз виччысьōны, медым гижысыяс образной художественной кывъя произведениеясын петкōдлїсны мян-кадлысь величиесō да тōдчанлунсō.

Вывы китаяс

А. СТАРЦЕВ

КПСС-лөн ИСТОРИЯ КОМИ КЫВ ВЫЛЫН

Коми книжной издательство лэдзис коми кыв вылын Советской Союза Коммунистической партиалён история кузя выль учебник. Тайо тэдчана событие миян республикаса культурной оломын.

«Советской Союза Коммунистической партиалён история» отсалас уна тысяча йозлы рөднөй кыв вылын тэдмасьны, күтшөм ыджыд туй мунис миян славной коммунистической партия, кодбс котыртис да быдтис Владимир Ильич Ленин.

Аслас котыртчөмсьянь мато квайтымын во чөж миян партия вөчис ыджыдысь-ыджыд теоретической удж да чөжис практической революционной тышлысь, социализм стрөйтөмлысь озыр опыт.

КПСС-лысь историчесо, партиалысь победоносной туйсө, марксизм-ленинизмлысь теориясө изучайтөм миянлы сетө поэянлун тэдмавы общественной развитиельсь законьяс, бурджыка используйтны найөс коммунизм успешнөй стрөитөм могьсь.

Никита Сергеевич Хрушев КПСС-лөн XX съезд вылын индис, мый миян партиалөн славной историяс должен и водзо лоны кадрьясөс воспитайтөмын зэв важной источникөн. Роч марксистьяс Ленин веськөдлөм улын став мирса рабочей движениен первойсь лөсьөдисны выль типа партия, кодт вуж вуйөныс торьялө мөдөд интернационалса социал-демократической партиаясьсь.

Революционной марксистской партия — большевикьяслысь партия вөли котыртөма РСДРП-лөн мөдөд съезд вылын, 1903 воын.

Мөдөд съезд вылын да сы бөрөн большевикьяс паськыда нуөдисны меньшевикьяслы паныд решительной тыш. Тайо вөли выль типа марксистской партия вөсна тыш, самодержавиель да капитализмлы паныд революционной косьын рабочей класслөн руководящей роль вөсна тыш. Тайо вөли международной рабочей движениен оппортунизмы паныд тыш.

Вывь учебникын бура петкөдлөма, кызди миян партия ещө Октябрьской революция-өдз на шөдөдс рабочей класс пөвстын асьсье авангардной роль, кызди большевикьяс уджалсны подпольен, тышкасны баррикадая вылын, кызди найо гөтөвитисны роч пролетариатөс капиталистьяслы паныд медбөрья тыш кежлө.

Великой Октябрьской социалистической революция дырйи миян партия вөли народлөн вождьөн. Став уджалысь йөзлы лон тыдалана, мый найо кө вермисны бырөдны капиталистической строй, то сөмын сы вөсна, мый на водзвылын мунисны большевикьяс. Октябрьской революциясьянь заводичис человечество историяын выль эра — социализм да коммунизм торжестволөн эра.

Октябрь бөрска кадын партиалөн вөчөм вөвлытөм ыджыд творческой революционной уджлы сямө выль учебниклысь кык коймөд юкөнсө. Сэни бура петкөдлөма, кызди Коммунистической партия веськөдлөм улын том советской республика вермис гражданской войнаын асьсье пыткшөсса да ортсыса врагьясө, кызди миян Рөдина, овмөслөн социалистической система вылө мыджсьөмөн, венис страналысь бөрө кольччөмсө да сувтис мирса медьен государствояс радө, кызди победитисны советской йөз Великой Отечественной войнаын да кызди найо өни стрөитөны коммунизм.

Вывь учебникын миян партиалөн историясь вайөдсөс талуныя луньясөдз и таён сийө ёна торьялө «ВКП(б) историялөн Краткой курсьсь», кодт помасьлис война-өдзса воясон. Вывь учебникын зэв паськыд места сетсьө бөрья кызь кыв вылы. Налы сямө учебникын вит глава.

Книгаын зэв бура петкөдлөма, кызди содө да паськалө Коммунистической партиалөн рольсь коммунистической общество стрөитан кадө.

КПСС-лөн исторической опытыс петкөдлө, мый миян партия эз эськө вермы лоны народлөн вождьөн, эз кө сийө дугдывтөг ну чорыд тыш бөд сикас оппортунистьяслы, реформистьяслы да ревизионистьяслы паныд.

Учебникын төдчөдсьө, мый Советской Союза Коммунистической партия, кодт верной пролетарской интернационализм принципьяслы, последовательнөй пөртис оломө асьсье обязанностьяссө мукөд странаясса рабочей класс да народьяслөн освободительной движение водзын, вөчис став позянасө сы могьсь, медым торжествуйтисны социализмлөн идеяс.

НАРОДНОЙ ТЕАТРЬЯСЫН



СЦЕНА ВЫЛЫН—СЮЗЬ МАТВЕЙ

БОРЬЯ кадö Коми республикаса районной культура керкаяс да колхозной клубьяс пыр частöджык и частöджык сувтöдöны сценаяс вылын В. А. Савинлысь (Нёбдинса Витторлысь) пьесаяс.

Тайö зэв радуйтанатор. И зэв жаль, мый В. Савинлön пьесаяс öндз на эз адзыны творческой воплощение республиканской музыкально-драматической театр сцена вылын.

Но кöть кызди, а музыкально-драматической театрос панйис Ижма районьысь Мошьюга сиктса клуб, кодi петкöдлис «Райын» спектакль Сыктывкарын.

Сиктса самодеятельной драмкружокын ворсыяс

петкöдлiсны ассыныс спектакльö Вьльгортын, Лесозаводын, Сельхозтехникумын, Пединститутын да КЭБ залын. И збыльысь радлiсь сёлöм, кор зритель пöся аплодируйтiс сиктса самодеятельной артистьяслы, кодьяс сёлöмсяныс петкöдлiсны В. Савин пьесаын гижöм сочнöй да яркöй характерьяса образьясö.

Сюзь Матвейлысь рольсö ворсiс монтёр В. Филиппов. Сылön ворсöмыс заслуживайтö вылö донъялöм. Филипповöн создайтöм Сюзь Матвейлы эскан, мый сийö збыльысь муывса морт, сийöс оз радуйт некутшöм рай, кöни «абу некутшöм удж ни робота», и мый сийö «бөр тась мунас му вылö». И збыльысь, Саваоф сийöс бөр вöтлö райысь «став

райсö шызьбöдiс да»... Сюзь Матвейлысь образсö неуна чингыштö сийö, мый зэв гöльöсь сылön мизансценаяс (унджыксö сулалö либö пукалö öти сямöнджык) и öтикпöлөсджык гöльöсöм сёрнитöмыс (гöльджыксö интонацияяс), торья нин кузь монологьясын.

Бура ворсöны ассыныс рольясö сельпоса бухгалтер П. Бабинов (поп), колхозник Н. Ванеев (дякөн), школаса директор В. Пальшин (Саваоф), детяслиса зав. А. Витязева (Марпа).

Непосредственной да обаятельной ворсöны Матвей челядлысь — Степанлысь да Анналысь — рольяс школьникьяс: Володя Филиппов да Альбина Рочева.

Дзоньнас спектаклысь зэв радуйтö став видзöдсьясöс да бура кывзысьсö, кöть эмöсь и тырмытöмторьяс.

Колö шуны спектакль сувтöдысь В. М. Пальшинлы да клубса заведующей М. Витязевлы: босьтчинныд кö нин пуктыны В. Савинлысь «Райын» да сылысь мукöд пьесаяс, колö уджавны бурджыка быд образ да характер вылын, тöждьысны спектакльсö музыкальной да художественной оформитöм вöсна. Та боксянь сиктса самодеятельной коллективлы колö отсöг республиканской ДНТ-сянь.

Мед лоас самодеятельной артистьяслы бур да колана пожеланиеөн и сийö, мый «Райын» пьесакод орчтöн зритель кöсий адзыны колхозной сиктлön талуныя лун, талуныя олöм йылысь спектакляс.

Сиктса самодеятельной артистьяслысь уджсö вылö донъялис Коми АССР-са Культура кузя министерство: ставнысö наградитiс Почётной грамотаөн.

С. Ермолин.

Техн. редактор И. Оплескин

Адрес редакции: г. Сыктывкар, ул. Советская, 13.
Ц00865. Сдано в набор 24/VI-60 г. Подп. к печати 9/VI-1960 г. Тираж 2100 экз. 70×1081/16.
Печ. листов 4. Приведенных печ. листов 5,48. Заказ № 2165. Цена 1 руб. 50 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Полиграфиздата
Министерства культуры Коми АССР

ТУВСОВ ВОЙ — ЮГЫД ВОЙ

(Женской квартеты)

Кывъяс Г. Юшковлөн

Музыка Я. Перепелицалөн

Тэрмастьог, хораа.

Тув-сов вой, ю-гид вой, мый ме вись -
та-ла тэд: - тув-сов вой, ю-гид вой, ме-ным
узь - ны он сет. Си-йо вö - ли-кö тан,
ко-дöс ра - дейт-ли ме, тув-сов вой,
ю-гид бан, вö-лин-ко - ла-на сэк. Ва-жөн
торь - я-лим ми, ко-ли у - на нин во,
ог төд көн си-йо мый, ве-сиг пись -
мö оз во. Гаш-кө мус - мис нин мөд сы-лы
бо - ки-ас сэн, но ме бөрд-ны ог мөд
оз-ков та - тшö-мыд оз ков мен О - лас сьö -
лө-мын дой не-кор орт - сө оз пет. Тув-сов
вой, ю-гид вой, ме-ным ун - мовсь-ны сет.



СУДЗӨДӨЙ, ЛЫДДӨЙ

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖУРНАЛ

„ВОЙВЫВ КОДЗУВ“

Коми АССР-са писательяс союзлөн орган
(Петö быд төлысьын öтчыл)

Журнал печатайтö коми советской писа-
тельяслысь да том авторьяслысь выль
художественной произведенияс: романъ-
яс, повестьяс, пьесаяс, рассказьяс, очеркъ-
яс, стихотворениеяс, поэмаяс, русской да
мукöд братской республикаясса писатель-
яслысь медся төдчана произведенияяс
коми кыв вылö переводын.

Журнал печатайтö критической да
библиографической статьяяс, публицисти-
ческой статьяяс да очеркъяс общественно-
политической, экономической, научной
да мукöд вопросьяс кузя.

*Рабочийяс, колхозникьяс, вөр лэдзьяс, наукаса да куль-
тураса работникьяс! Судзөдөй да лыддөй литературно-
художественной да общественно-политической коми журнал
„Войвыв кодзув“.*

ЖУРНАЛЛӨН ПОДПИСНОЙ ДОНЫС:

Во нежлö 18 шайт
6 төлысь нежлö 9 шайт
3 төлысь нежлö 4 шайт да 50 көп.

ПОДПИСКА БОСЬТЧӨ „СОЮЗПЕЧАТЬЛӨН“ ОТДЕЛЕНИЕЯСЫН,
ПОЧТÖВÖЙ ОТДЕЛЕНИЕЯСЫН, ПИСЬМОНОСЕЦЪЯСӨН.